



**GRANDE-ENTRÉE**

RECONSTRUCTION DES QUAIS 401 À 405

RECONSTRUCTION OF WHARVES 401 TO 405

PROJET NO. 721 251 PROJECT

POUR SOUMISSION / FOR TENDER

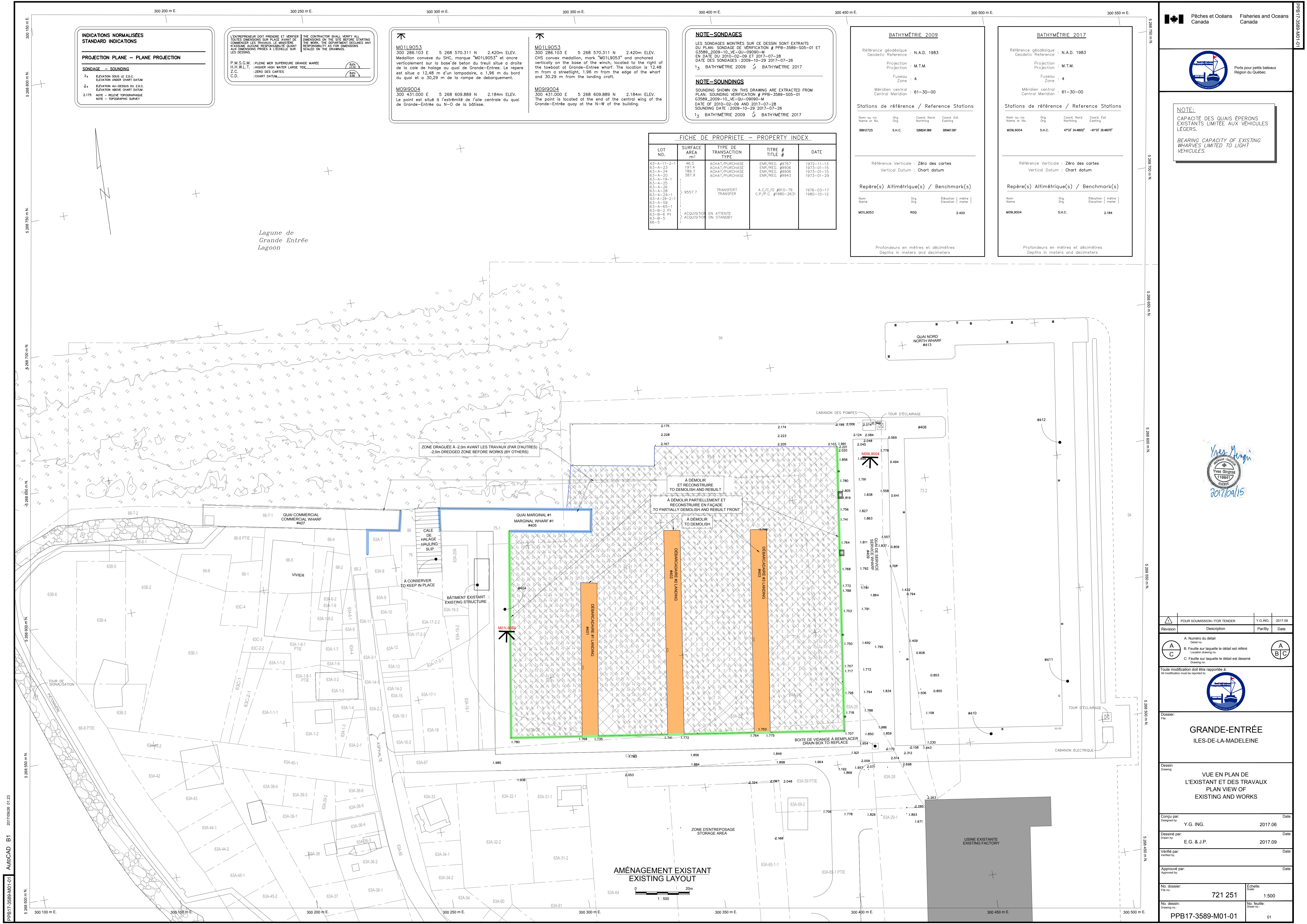
2017.09

<u>FEUILLE</u>	<u>NOM DE FICHIER</u>	<u>TITRE</u>
CIVIL		
00/23	PPB17-3589-01-00	LISTE DES PLANS
01/23	PPB17-3589-01-01	VUE EN PLAN DE L'EXISTANT ET DES TRAVAUX
02/23	PPB17-3589-01-00	VUE EN PLAN ET DÉTAILS DE L'EXISTANT
03/23	PPB17-3589-01-00	VUE EN PLAN ET DÉTAILS DE L'EXISTANT
04/23	PPB17-3589-01-00	VUE EN PLAN ET DÉTAILS DE L'EXISTANT
05/23	PPB17-3589-01-00	VUE EN PLAN DU SYSTÈME D'ÉCLAIRAGE EXISTANT
06/23	PPB17-3589-01-00	VUE EN PLAN DU SYSTÈME D'EAU ET D'ÉGOUT EXISTANT
07/23	PPB17-3589-01-00	VUE EN PLAN ET DÉTAILS DE L'EXISTANT
08/23	PPB17-3589-01-01	NOUVEL AMÉNAGEMENT
09/23	PPB17-3589-01-01	NOUVEL AMÉNAGEMENT DES ENCAISEMENTS
10/23	PPB17-3589-01-01	NOUVEL AMÉNAGEMENT DES DALLES DE BÉTON
11/23	PPB17-3589-01-02	VUE EN ÉLEVATION ET COUPES DU QUAI RAMPE OUEST
12/23	PPB17-3589-01-02	VUE EN ÉLEVATION ET COUPES DU QUAI RAMPE EST
13/23	PPB17-3589-01-02	VUE EN ÉLEVATION DU QUAI RIVERAIN NORD
14/23	PPB17-3589-01-02	VUE EN ÉLEVATION ET COUPES DU QUAI MARGINAL #1
15/23	PPB17-3589-01-02	VUE EN ÉLEVATION ET COUPES DU QUAI RIVERAIN OUEST
16/23	PPB17-3589-01-02	VUE EN ÉLEVATION DU QUAI SUD-OUEST
17/23	PPB17-3589-01-02	VUE EN ÉLEVATION DU QUAI CENTRAL
18/23	PPB17-3589-01-02	COUPES DU QUAI CENTRAL
19/23	PPB17-3589-01-02	VUE EN ÉLEVATION ET COUPES DU QUAI RIVERAIN SUD-EST
20/23	PPB17-3589-01-02	VUE EN ÉLEVATION ET COUPES DU QUAI RIVERAIN EST
21/23	PPB17-3589-01-03	COUPES ET DÉTAILS
22/23	PPB17-3589-01-01	NOUVEL AMÉNAGEMENT ÉLECTRIQUE
23/23	PPB17-3589-01-03	COUPES ET DÉTAILS AMÉNAGEMENT TERRESTRE



<u>SHEET</u>	<u>FILENAME</u>	<u>TITLE</u>
CIVIL		
00/23	PPB17-3589-01-00	LIST OF PLANS
01/23	PPB17-3589-01-01	PLAN VIEW OF EXISTING AND RECONSTRUCTION
02/23	PPB17-3589-01-00	PLAN VIEW AND EXISTING DETAILS
03/23	PPB17-3589-01-00	PLAN VIEW AND EXISTING DETAILS
04/23	PPB17-3589-01-00	PLAN VIEW AND EXISTING DETAILS
05/23	PPB17-3589-01-00	PLAN VIEW OF EXISTING LIGHTNING SYSTEM
06/23	PPB17-3589-01-01	PLAN VIEW OF WATER AND DRAIN SYSTEM
07/23	PPB17-3589-01-01	PLAN VIEWS AND EXISTING DETAILS
08/23	PPB17-3589-01-01	NEW LAYOUT
09/23	PPB17-3589-01-02	CRIBWORKS NEW LAYOUT
10/23	PPB17-3589-01-02	CONCRETE SLAB NEW LAYOUT
11/23	PPB17-3589-01-02	ELEVATION VIEW AND SECTION OF WEST RAMP WHARF
12/23	PPB17-3589-01-02	ELEVATION VIEW AND SECTION OF EAST RAMP WHARF
13/23	PPB17-3589-01-02	ELEVATION VIEW OF NORTH WATERFRONT WHARF
14/23	PPB17-3589-01-02	ELEVATION VIEW AND SECTION OF MARGINAL WHARF #1
15/23	PPB17-3589-01-02	ELEVATION VIEW AND SECTION OF WEST WATERFRONT WHARF
16/23	PPB17-3589-01-02	ELEVATION VIEW OF SOUTH WEST WATERFRONT WHARF
17/23	PPB17-3589-01-02	ELEVATION VIEW OF CENTRAL WHARF
18/23	PPB17-3589-01-02	SECTIONS OF CENTRAL WHARF
19/23	PPB17-3589-01-02	ELEVATION VIEW AND SECTION OF SOUTH EAST WATERFRONT WHARF
20/23	PPB17-3589-01-02	ELEVATION VIEW AND SECTION OF EAST WATERFRONT WHARF
21/23	PPB17-3589-01-02	SECTIONS AND DETAILS
22/23	PPB17-3589-01-02	ELECTRIC NEW LAYOUT
23/23	PPB17-3589-01-02	EARTHWORKS SETIONS AND DETAILS





**INDICATIONS NORMALISÉES  
STANDARD INDICATIONS**

**PROJECTION PLANE – PLANE PROJECTION**

**SONDAGE – SOUNDING**

2s ELEVATION UNDER CHART DATUM  
2s ELEVATION ABOVE CHART DATUM  
2.175 NOTE – RELIEF TOPOGRAPHIQUE  
NOTE – TOPOGRAPHIC SURVEY

L'ENTREPRENEUR DOIT PRENDRE ET VÉRIFIER  
TOUTES DIMENSIONS SUR PLACE AVANT DE  
COMMENCER LES TRAVAUX. LE MINISTÈRE  
N'ASSUME AUCUNE RESPONSABILITÉ QUANT  
AUX DIMENSIONS PRISES À L'ÉCHELLE SUR  
LES DESSINS.

P.M.S.G.M. : PLEINE MER SUPÉRIEURE GRANDE MARÉE  
H.H.W.L.T. : HIGHER HIGH WATER LARGE TIDE  
Z.C. : ZÉRO DES CARTES  
C.D. : CHART DATUM

**M0119053**  
300 286.103 E 5 268 570.311 N 2.420m ELEV.  
Medallion convexe du SHC, marque "M0119053" et ancre  
verticalement sur la base de béton du treuil situé à droite de  
est situé à 12,48 m d'un lampadaire, à 1,96 m du bord  
du quai et à 30,29 m de la rampe de débarquement.

**M0119053**  
300 286.103 E 5 268 570.311 N 2.420m ELEV.  
CHS convex medallion, mark "M0119053" and anchored  
vertically on the base of the winch, located to the right of  
the towboat at Grande-Entrée wharf. The location is 12.48  
m from a streetlight, 1.96 m from the edge of the wharf  
and 30.29 m from the landing craft.

**NOTE-SONDAGES**  
LES SONDAGES MONTRÉS SUR CE DESSIN SONT EXTRAITS  
DU PLAN: SONDAGE DE VÉRIFICATION # PPB-3589-S05-01 ET  
G3589\_2009-10\_VE-OU-09090-M  
EN DATE DU 2010-02-09 ET 2017-07-28  
DATE DES SONDAGES : 2009-10-29 2017-07-28  
13 BATHYMETRIE 2009 13 BATHYMETRIE 2017

**NOTE-SOUNDINGS**  
SOUNDING SHOWN ON THIS DRAWING ARE EXTRACTED FROM  
PLAN: SOUNDING VERIFICATION # PPB-3589-S05-01  
G3589\_2009-10\_VE-OU-09090-M  
DATE OF 2010-02-09 AND 2017-07-28  
SOUNDING DATE : 2009-10-29 2017-07-28  
13 BATHYMETRIE 2009 13 BATHYMETRIE 2017

**BATHYMETRIE 2009**

Référence géodésique : N.A.D. 1983  
Geodetic Reference : N.A.D. 1983  
Projection : M.T.M.  
Fuseau Zone : 4  
Mérédien central : 61-30-00  
Central Meridian : 61-30-00

**Stations de référence / Reference Stations**

Nom ou no. Name or No.	Org. Org.	Coord. Nord Northing	Coord. Est Easting
88K0725	S.H.C.	538241.969	30447.007

Référence Verticale : Zéro des cartes  
Vertical Datum : Chart datum

**Repère(s) Altimétrique(s) / Benchmark(s)**

Nom Name	Org. Org.	Élévation (mètre) Elevation (meter)
M0119053	R00	2.420

Profondeurs en mètres et décimètres  
Depths in meters and decimeters

**BATHYMETRIE 2017**

Référence géodésique : N.A.D. 1983  
Geodetic Reference : N.A.D. 1983  
Projection : M.T.M.  
Fuseau Zone : 4  
Mérédien central : 61-30-00  
Central Meridian : 61-30-00

**Stations de référence / Reference Stations**

Nom ou no. Name or No.	Org. Org.	Coord. Nord Northing	Coord. Est Easting
M0019004	S.H.C.	47337 24.49027	-61337 28.46075

Référence Verticale : Zéro des cartes  
Vertical Datum : Chart datum

**Repère(s) Altimétrique(s) / Benchmark(s)**

Nom Name	Org. Org.	Élévation (mètre) Elevation (meter)
M0019004	S.H.C.	2.184

Profondeurs en mètres et décimètres  
Depths in meters and decimeters

**FICHE DE PROPRIÉTÉ – PROPERTY INDEX**

LOT NO.	SURFACE AREA m²	TYPE DE TRANSACTION TYPE	TITRE # TITLE #	DATE
63-A-17-2-1	46.5	ACHAT/PURCHASE	ENR/REG. #9767	1972-11-13
63-A-23	197.4	ACHAT/PURCHASE	ENR/REG. #9906	1973-01-15
63-A-24	789.7	ACHAT/PURCHASE	ENR/REG. #9906	1973-01-15
63-A-20	387.9	ACHAT/PURCHASE	ENR/REG. #9943	1973-01-29
63-A-19-1				
63-A-25				
63-A-26				
63-A-28				
63-A-28-1				
63-A-29-2-1				
63-A-59				
63-A-65-1				
63-B-2 Pt				
63-B-6 Pt				
63-B-5				
63-B-5				

Pêche et Océans Canada  
Fisheries and Oceans Canada

Ports pour petits bateaux  
Region of Québec

**NOTE:**  
CAPACITÉ DES QAIS ÉPERONS  
EXISTANTS LIMITÉE AUX VÉHICULES  
LÉGERS.  
BEARING CAPACITY OF EXISTING  
WHARVES LIMITED TO LIGHT  
VEHICLES.

Yves Grogan  
118647  
2017/04/15

Révision	Description	Y.G. ING.	2017.09
A	A: Numéro du détail Detail no.		
B	B: Feuille sur laquelle le détail est référencé Location drawing no.		
C	C: Feuille sur laquelle le détail est dessiné Drawing no.		

Toute modification doit être rapportée à:  
All modification must be reported to:

GRANDE-ENTRÉE  
ILES-DE-LA-MADELINE

VUE EN PLAN DE  
L'EXISTANT ET DES TRAVAUX  
PLAN VIEW OF  
EXISTING AND WORKS

Conçu par: Y.G. ING. 2017.06  
Dessiné par: E.G. & J.P. 2017.09

No. dossier: 721 251  
No. dessin: 1:500







À PRÉSERVER / TO PRESERVE  
À DÉMOLIR PARTIELLEMENT / TO PARTIALLY DEMOLISH  
À DÉMOLIR COMPLÈTEMENT / TO TOTALLY DEMOLISH



Ports pour petits bateaux  
Région du Québec



Department of Public Works  
Ministère des Travaux publics

A. detail no. détail no.  
B. location sur dessin no.  
C. dwg. no. dessin no.

date revisions

2017/04/15

Fisheries & Océans  
Pêches & Océans  
SCH - DPPB  
19 MAI 200  
R.L.  
NO DE FICHE  
CHANGÉ  
TRANSF. A

DISTRICT DE QUEBEC  
Plan n°: G-13-4  
AS BUILT

Job title: Titre du projet:

GRANDE - ENTREE  
ILES-DE-LA-MADELINE  
CITE. BONAVENTURE

Drawing title: Titre du dessin:  
AMÉLIORATIONS  
AU NAVIRE  
MARSOUR  
IMPROVEMENTS

designed by: J. JAMES INC. date  
constr. par: R. MICHAUD. date  
reviewed by: R. MICHAUD. date  
examiné par: R. MICHAUD. date  
approved by: R. MICHAUD. date  
job number: C.A.G.S-113-121R dwg. no. 2/4  
no. du projet: dessin no.

POUR SOUMISSION / FOR TENDER

Revision	Description	Y.G. ING.	Parity	Date
A	Numéro du détail			
C	Feuille sur laquelle le détail est retiré			
	Location drawing no.			
	Feuille sur laquelle le détail est dessiné			
	Drawing no.			

Toute modification doit être rapportée à:  
All modification must be reported to:



GRANDE-ENTREE  
ILES-DE-LA-MADELINE

VUE EN PLAN ET DÉTAILS  
DE L'EXISTANT  
PLAN VIEW AND EXISTING DETAILS

Conçu par: Date

Designed by: Y.G. ING. 2017.06

Dessiné par: Date

Drawn by: E.G. & J.P. 2017.09

Vérifié par: Date

Approved by:

No. dossier: 721 251 Echelle: N-A

No. dessin: No. feuille: 03

PPB17-3589-M01-00

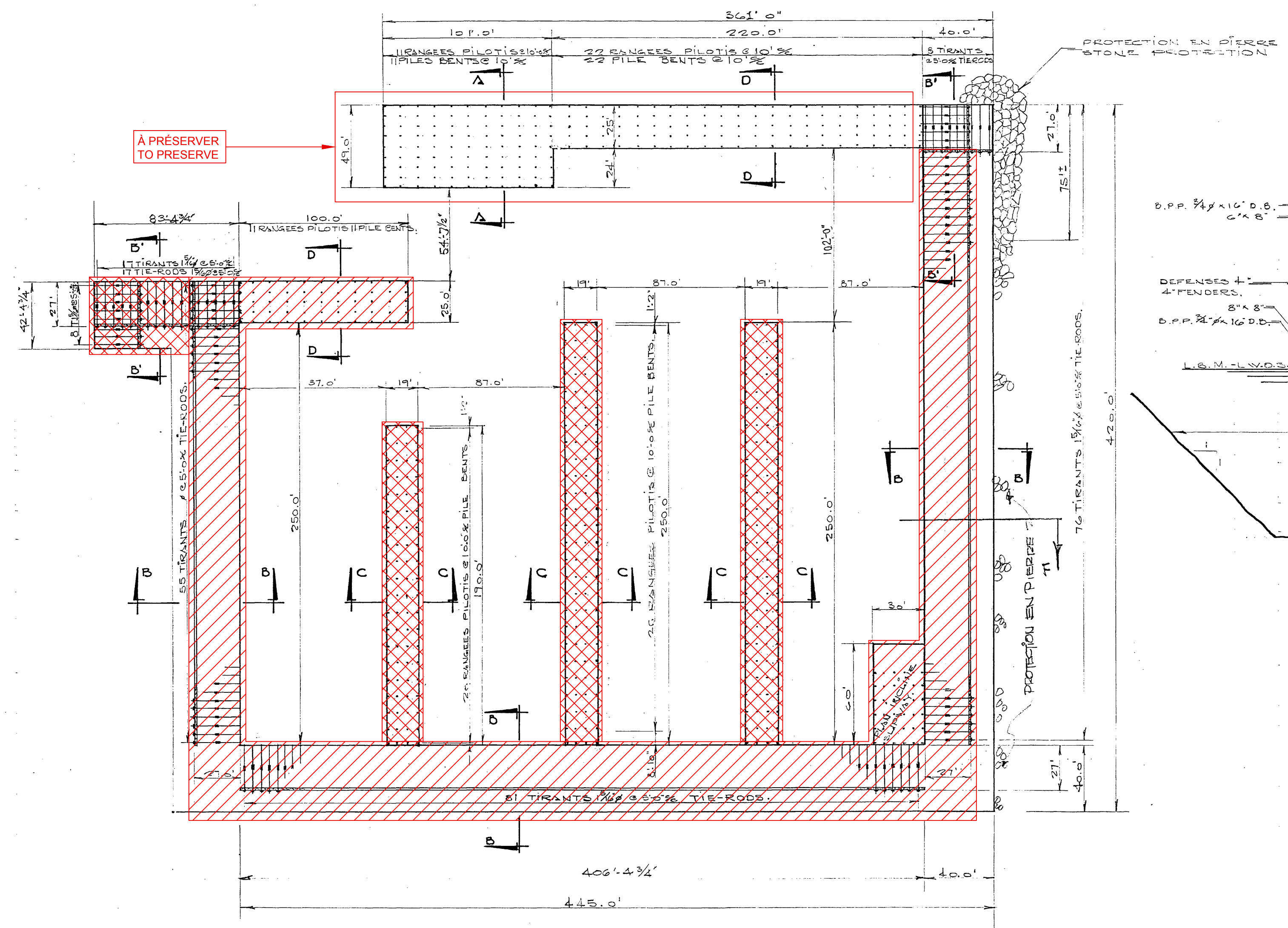


Fig. 5 - PLAN DES PILOTIS ET TIRANTS - PLAN OF PILES AND TIE-RODS

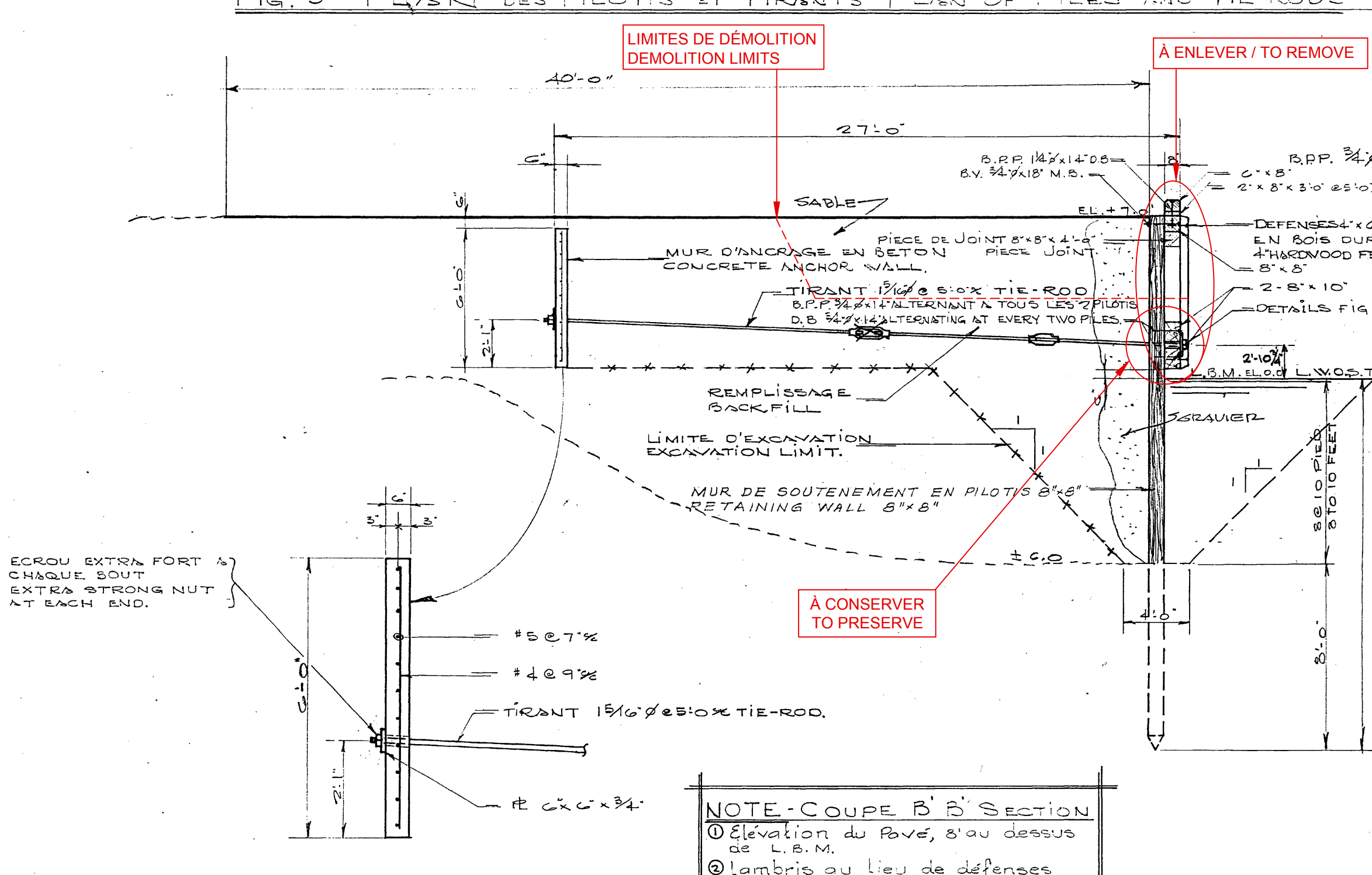


Fig. 7 - Coupe 'B B' SECTION

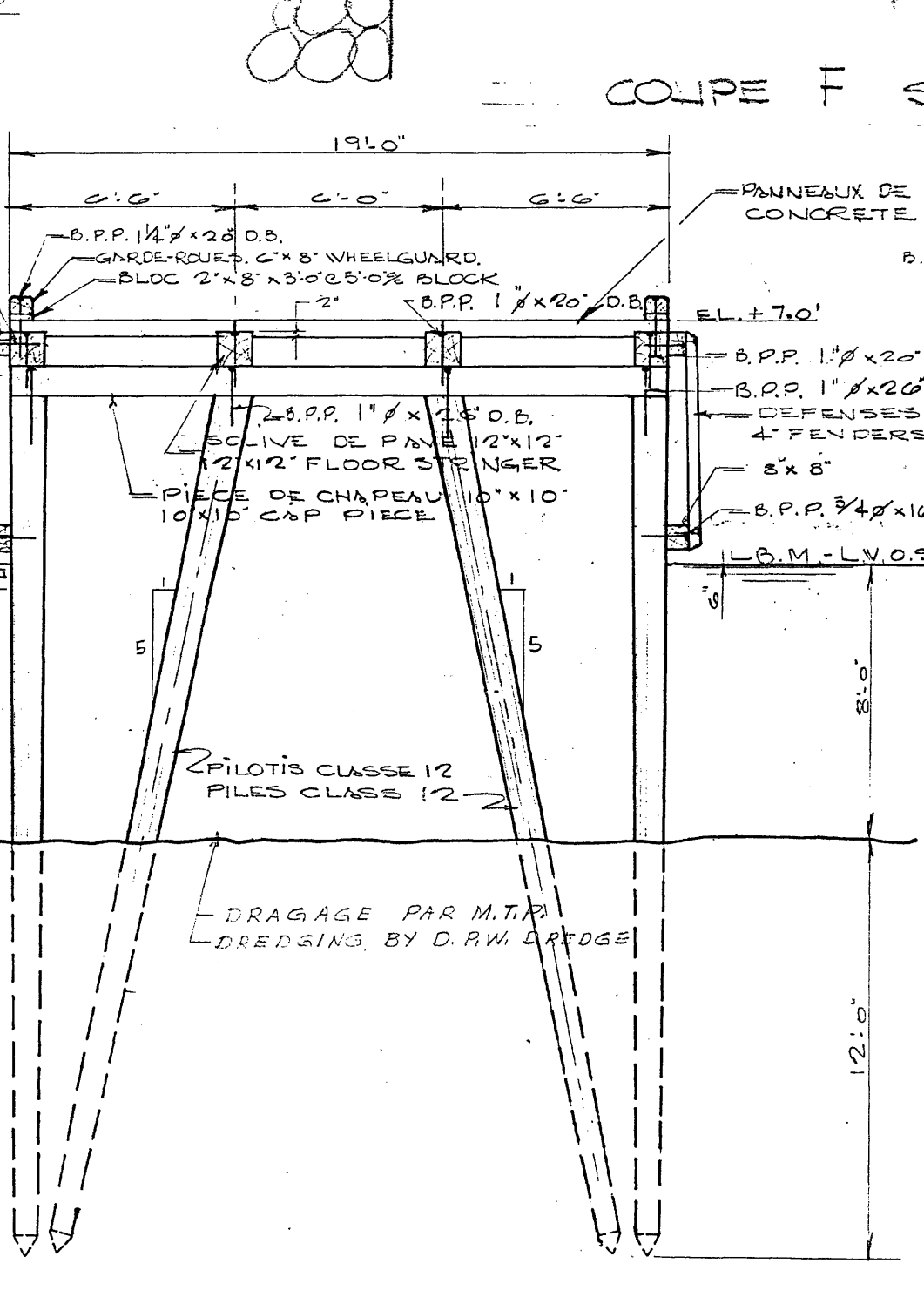


Fig. 8 - Coupe 'C C' SECTION

À DÉMOLIR COMPLÈTEMENT  
TO COMPLETELY DEMOLISH

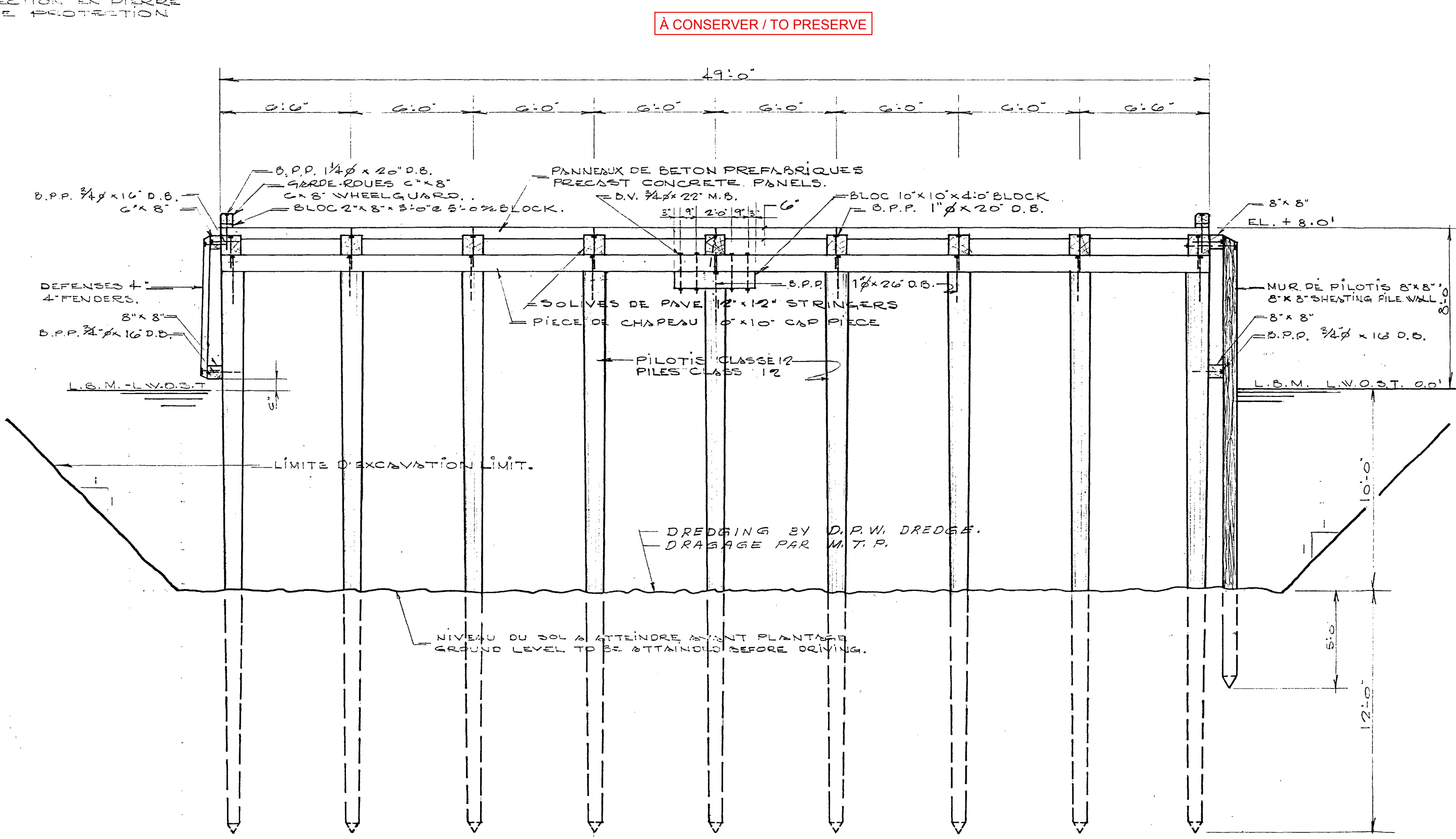


Fig. 6 - Coupe 'A A' SECTION

À CONSERVER / TO PRESERVE

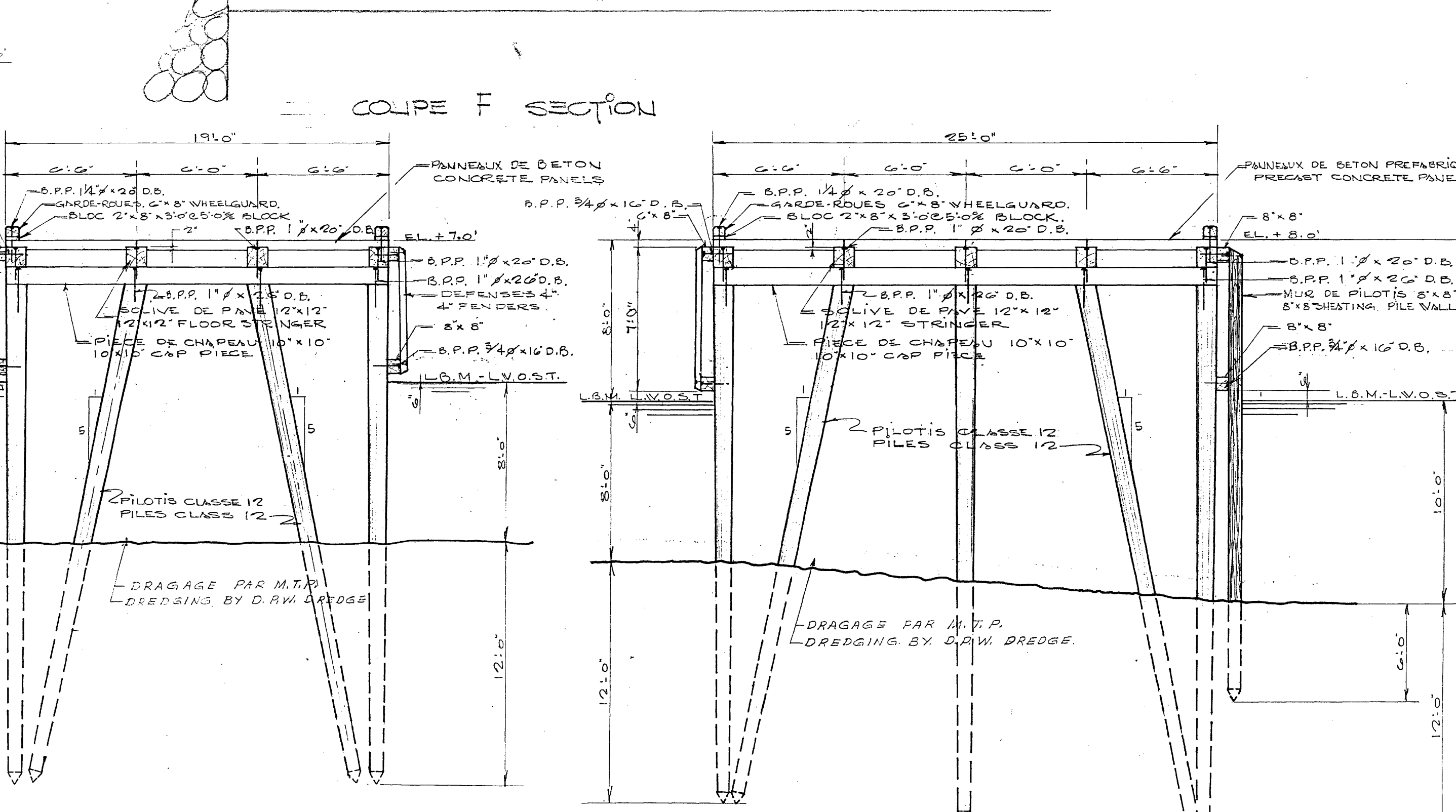


Fig. 9 - Coupe 'D D' SECTION

À DÉMOLIR COMPLÈTEMENT OU PRÉSERVER  
TO COMPLETELY DEMOLISH OR PRESERVE  
(VOIR VUE EN PLAN / SEE PLAN VIEW)

DPW 700A

G-13-4 3/4





Ports pour petits bateaux  
Région du Québec



Department  
of Public  
Works

Ministère  
des Travaux  
publics

A. detail no. détail no.  
B. location sur dessin no.  
C. dwg. no. dessin no.

date revisions

Fisheries & Océans  
Pêches & Océans  
SCH - DPPB  
19 MAI 2000  
R.L.  
NO DE FUSEE  
CHARGÉ TO  
TRANSFÉRÉ

DISTRICT DE QUÉBEC  
Plan no. G-13-4

AS BUILT

Job title: Titre du projet:

GRANDE - ENTREE

Drawing title: Titre du dessin:  
AMÉLIORATION  
DU HAVRE  
HARBOUR  
IMPROVEMENTS

designed by: J. JAMES INC., date  
conçu par: 17/1/00

drawn by: R. MICHAUD, date  
dessiné par: 17/1/00

reviewed by: H. BÉGIN, date  
examiné par: 17/1/00

approved by: J. JAMES INC., date  
approuvé par: 17/1/00

job number: C.A. 65-113-121R  
no. du projet: 3/4

No. dossier: 721 251  
File no.: N-A

No. dessin: PPB17-3589-M01-00  
Sheet no.: 04

DALLES À RÉCUPÉRER ET REMETTRE AU  
REPRÉSENTANT DU MINISTÈRE  
SLABS TO RECOVER AND GIVE TO  
DEPARTMENTAL REPRESENTATIVE

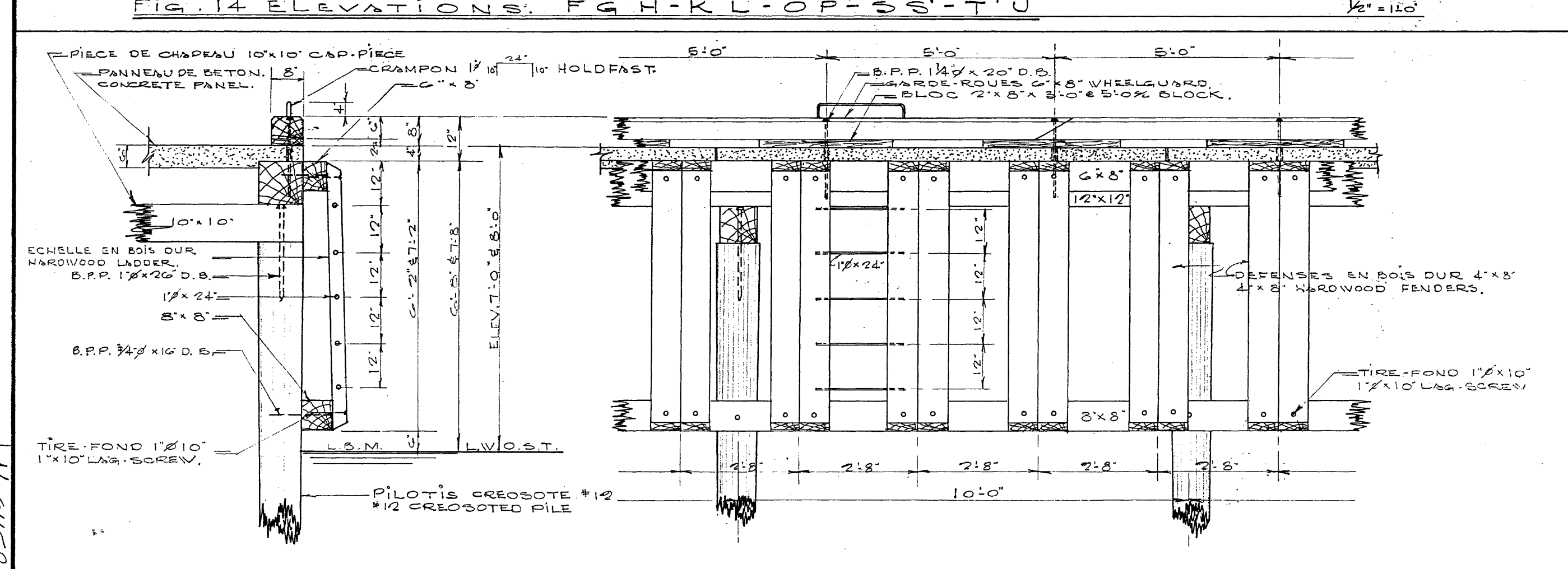
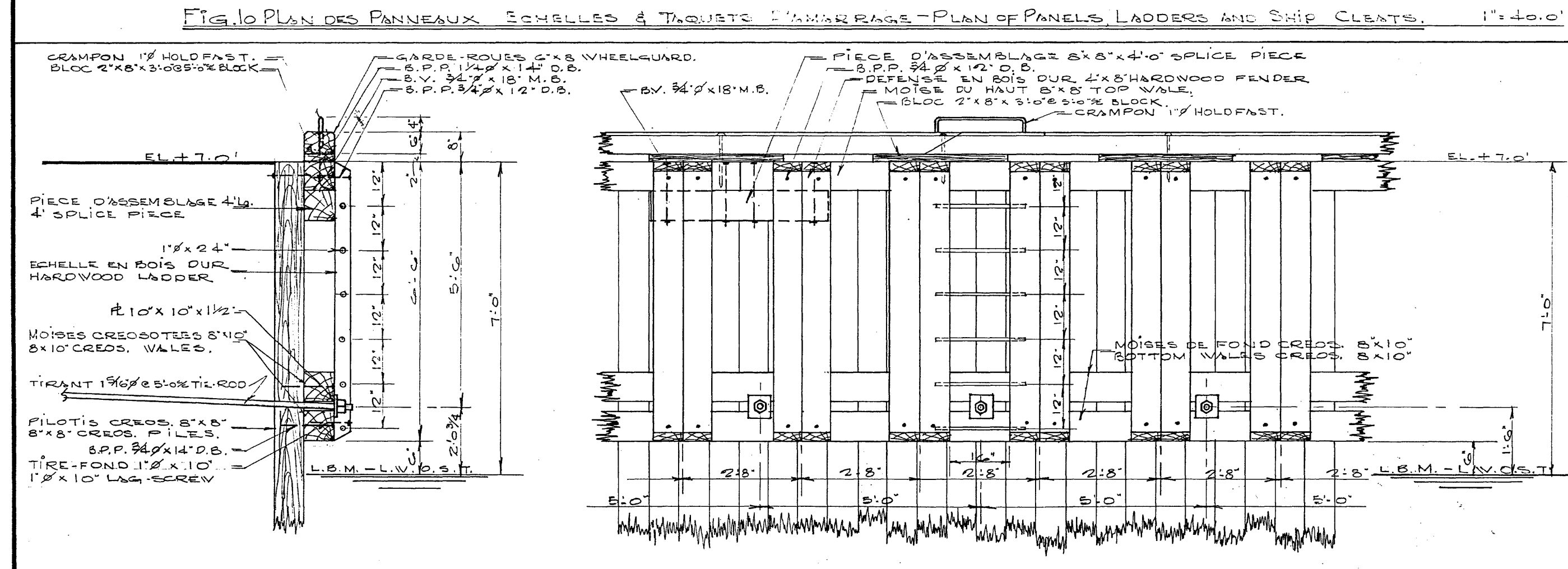
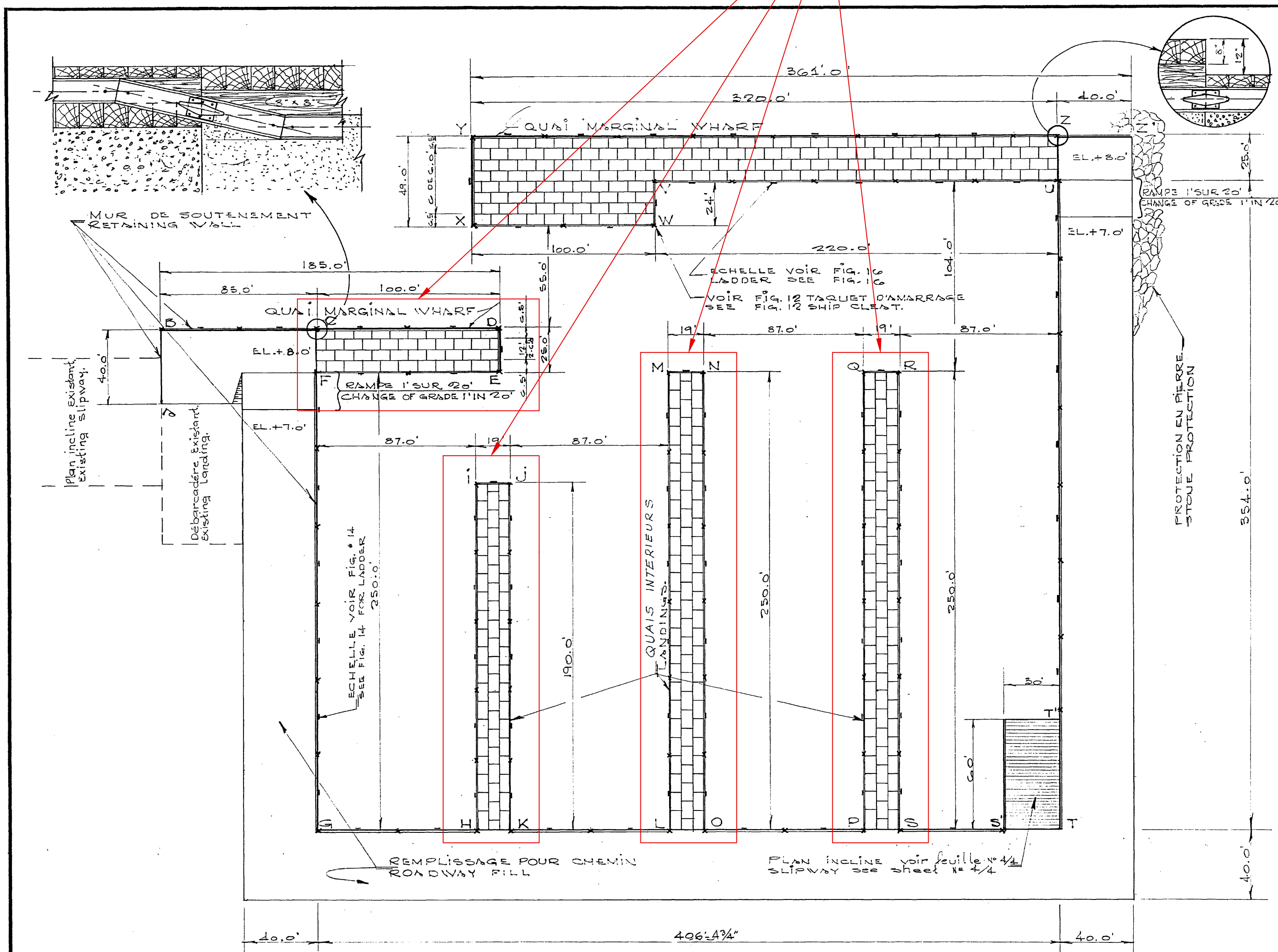


Fig. 10 PLAN DES PANNEAUX, ÉCHELLES & TROUS D'AMARRAGE - PLAN OF PANELS, LADDERS AND SHIP CLEATS. 1"=40.0'

Fig. 14 ELEVATIONS: FG H-KL-OP-QR-ST-U 1/2"=11.0'

Fig. 16 ELEVATION EF-HIJK-LMNO-PQRS-UVWX 1/2"=11.0'

Fig. 12 TAQUET D'AMARRAGE - SHIP CLEAT 1/2"=11.0'

Fig. 13 COUPE 'A-A' SECTION 1"=10.0'

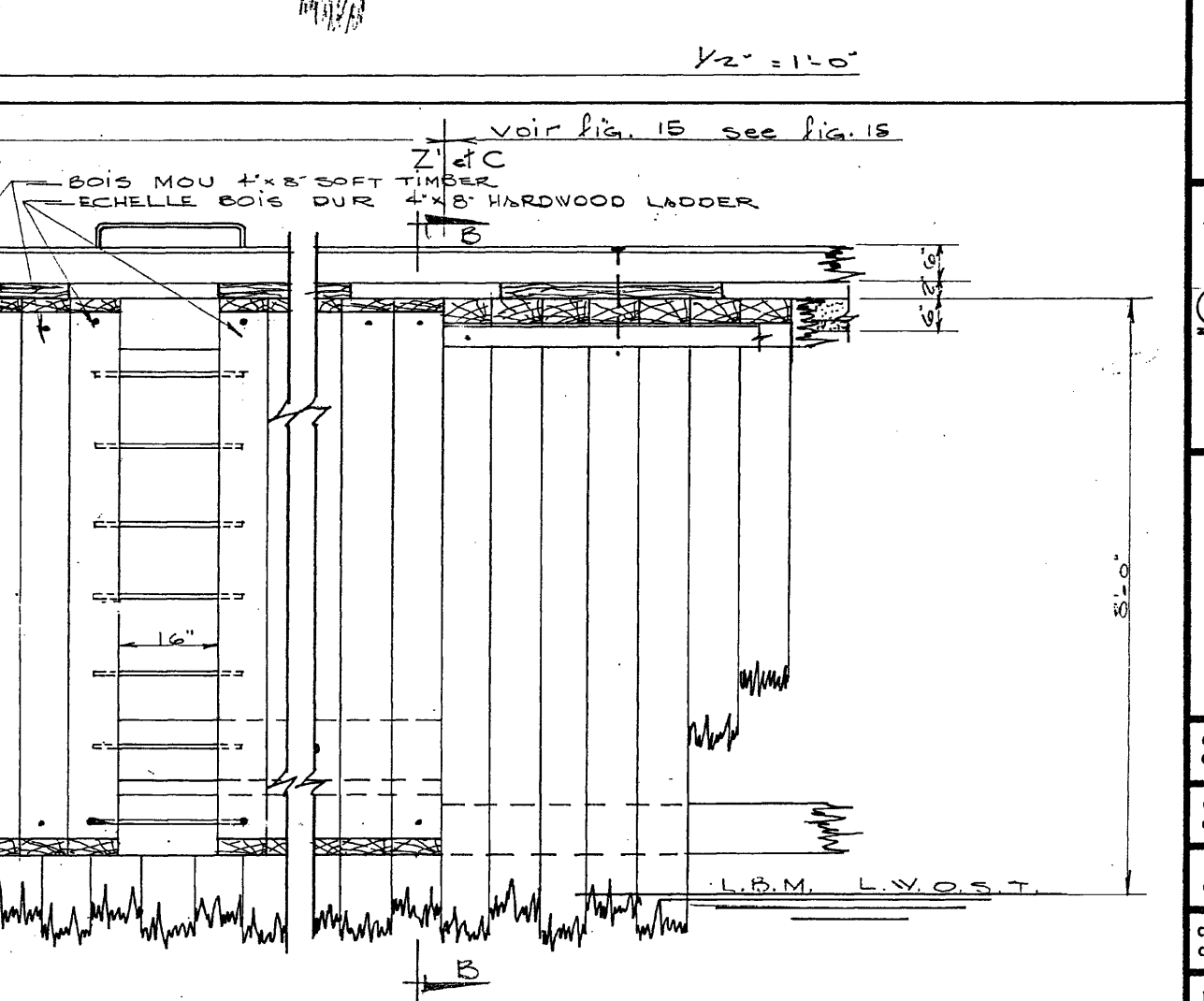
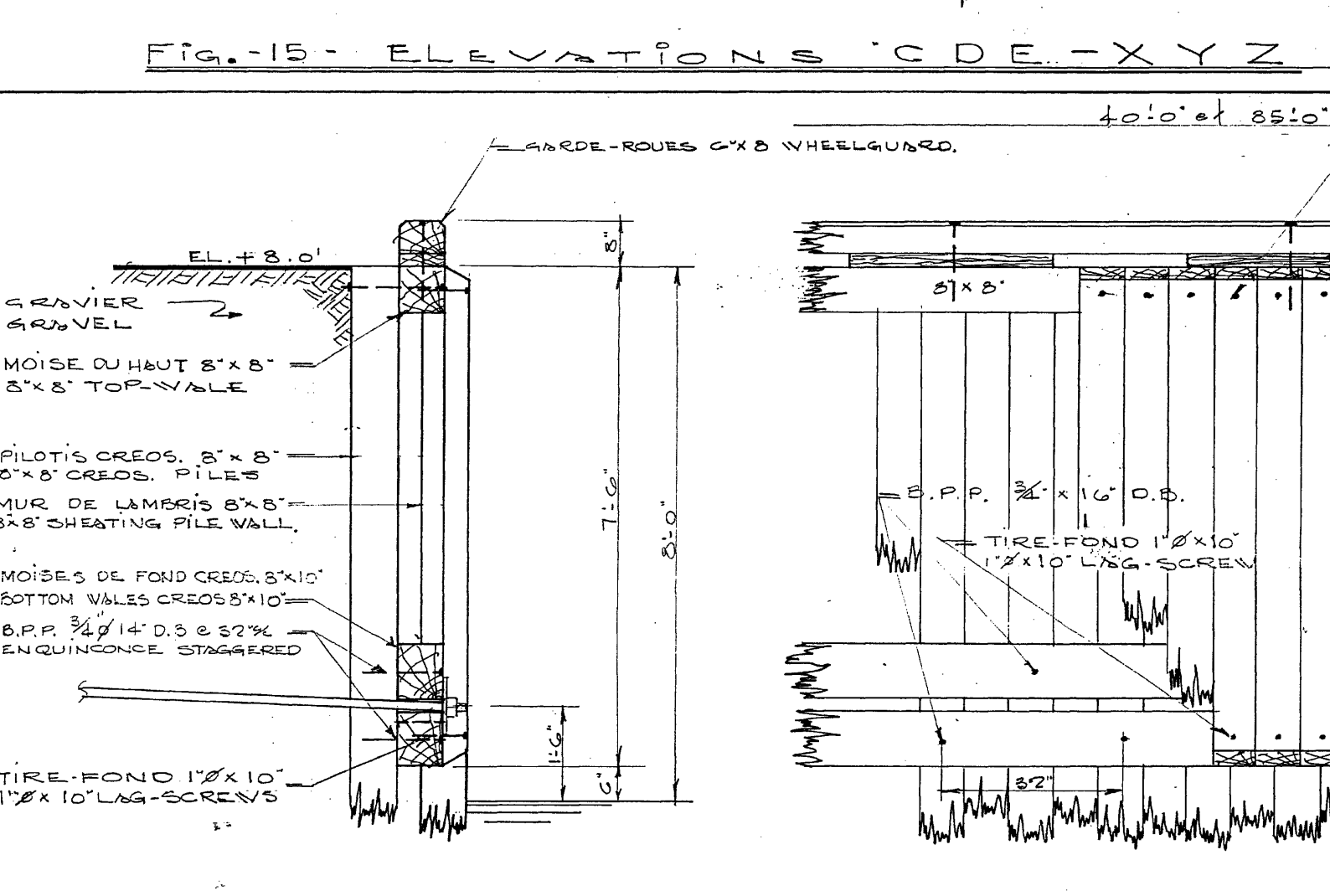
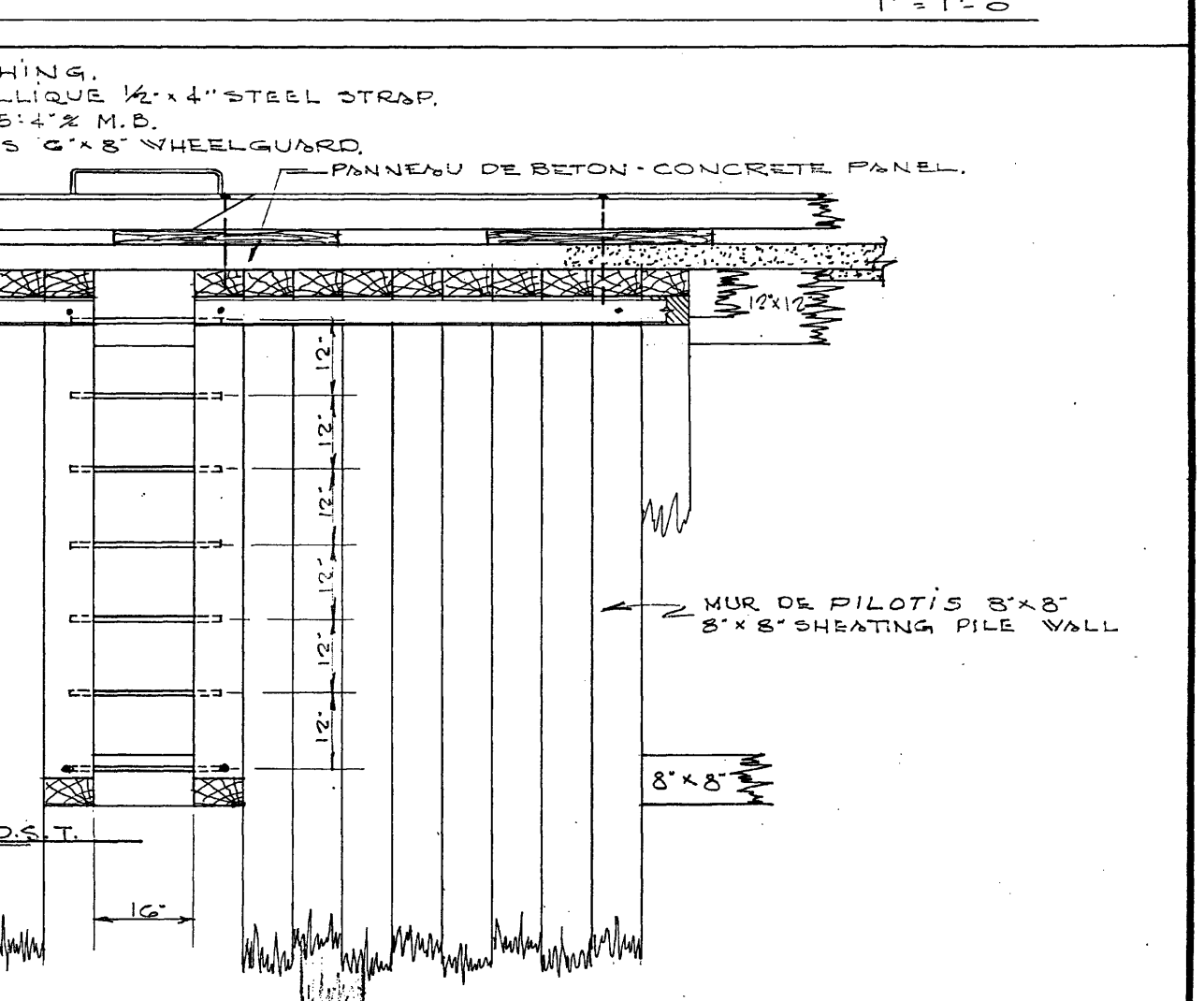
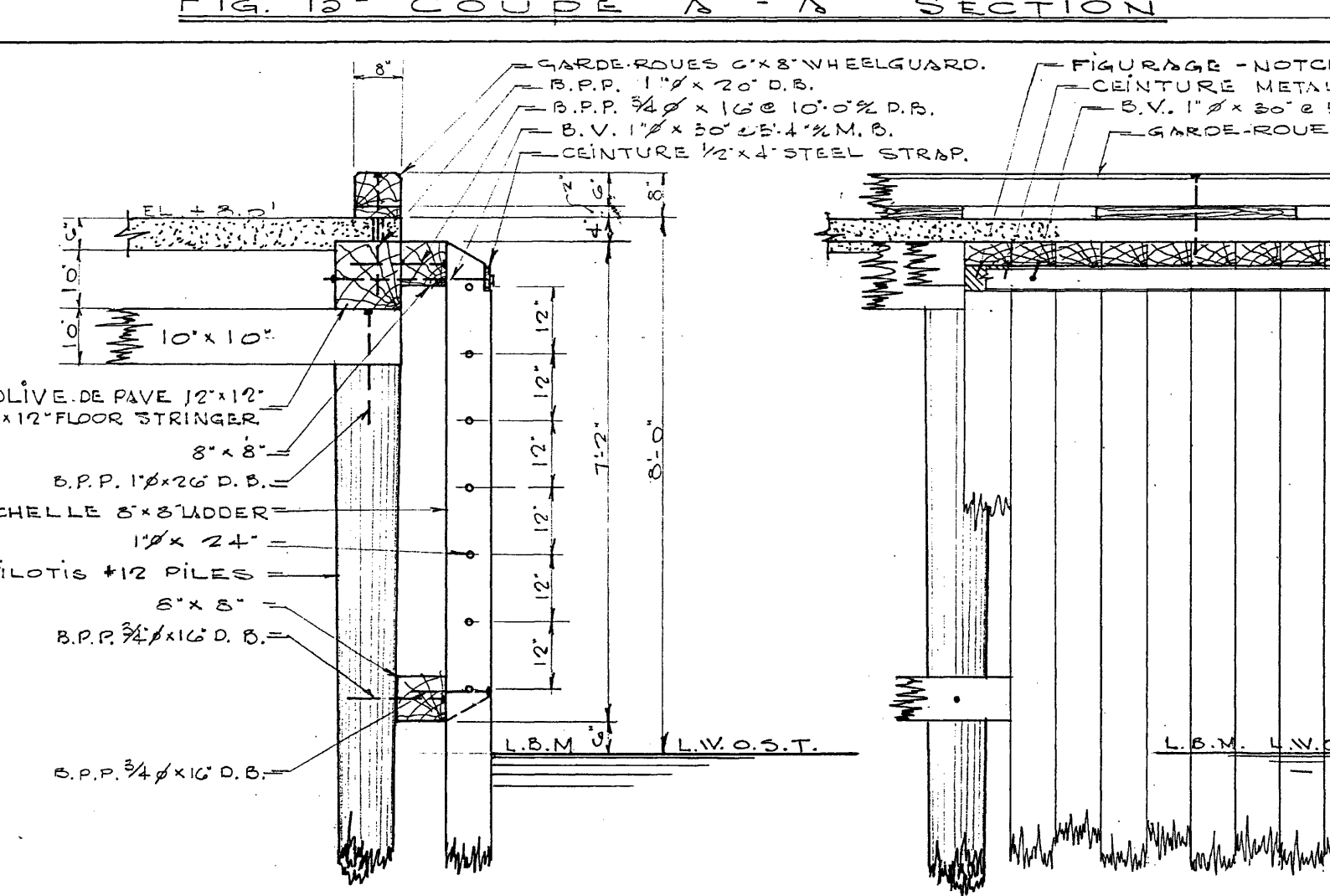
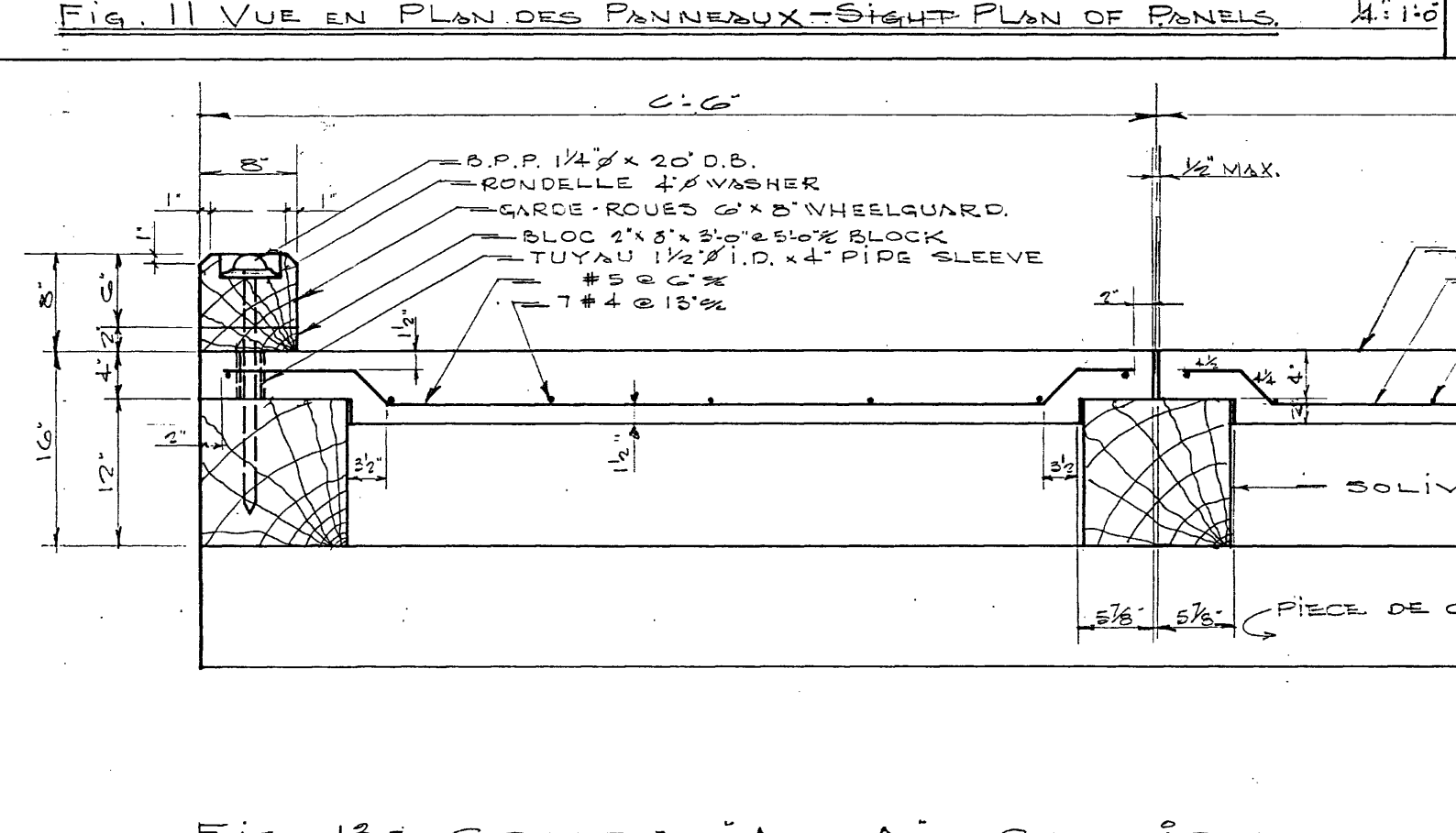
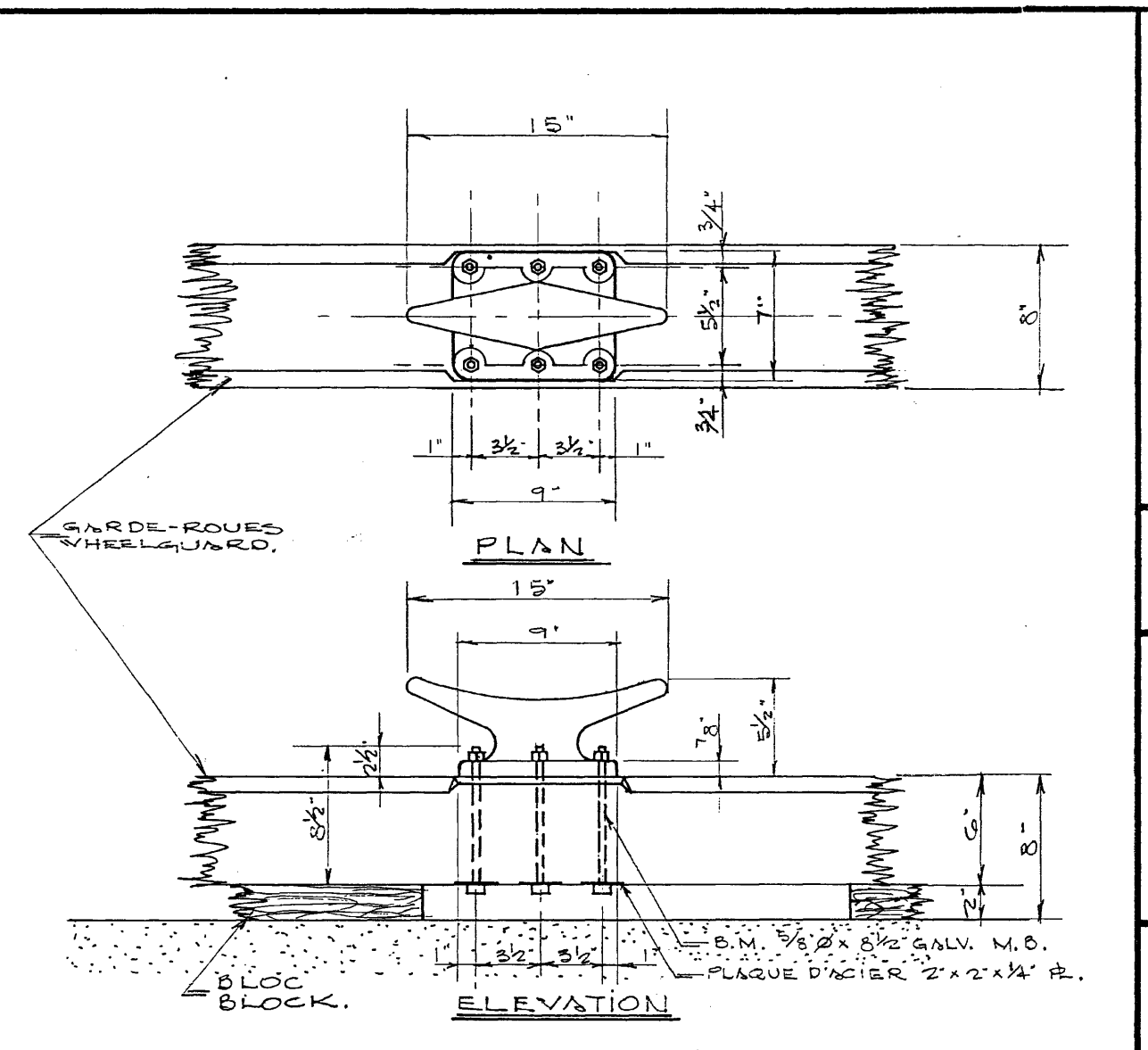
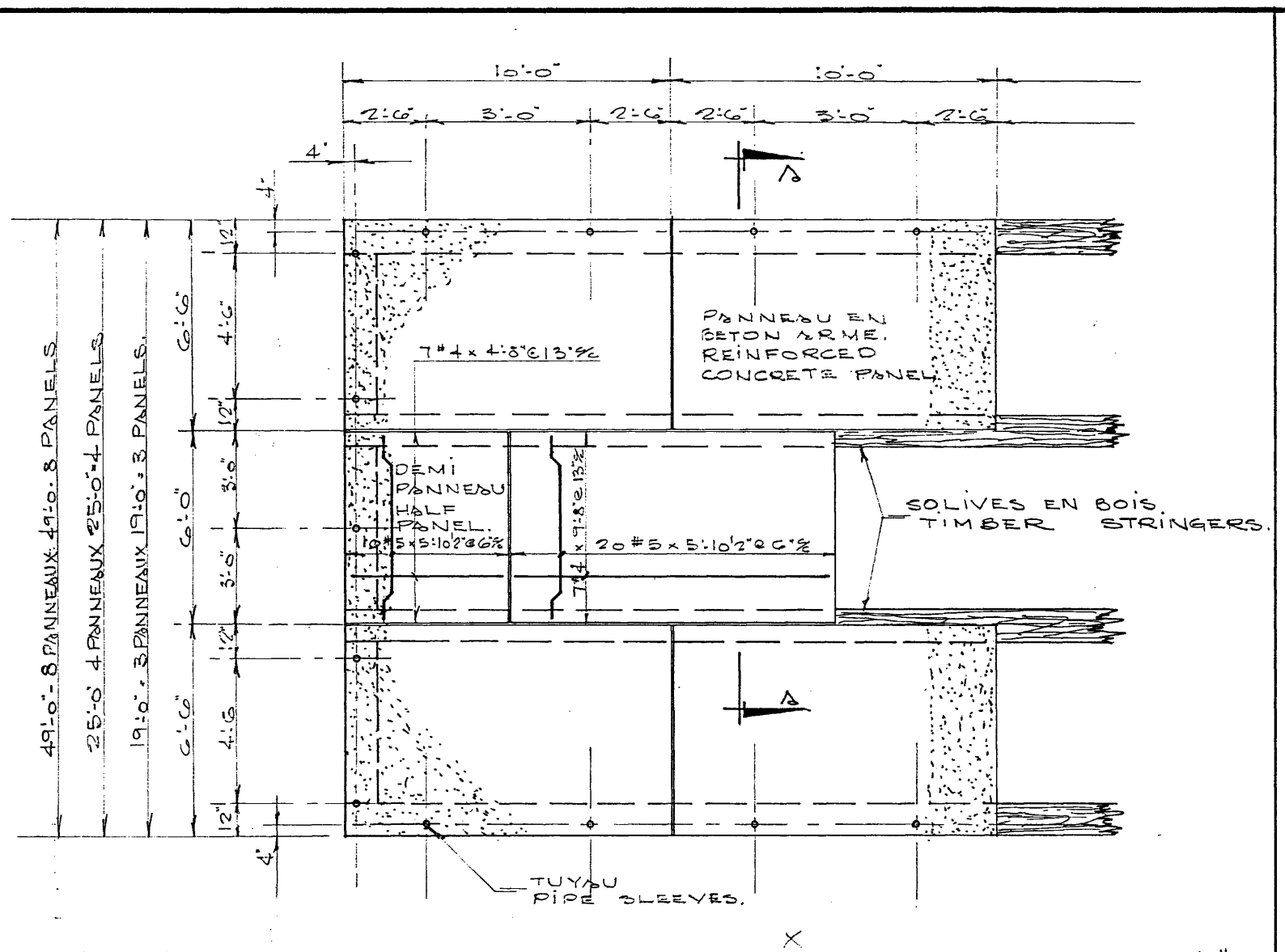


Fig. 11 VUE EN PLAN DES PANNEAUX - SHIP PLAN OF PANELS 1/2"=11.0'

Fig. 12 TAQUET D'AMARRAGE - SHIP CLEAT 1/2"=11.0'

Fig. 13 COUPE 'A-A' SECTION 1"=10.0'

Fig. 15 ELEVATIONS 'CDE-XYZ' 1/2"=11.0'

Fig. 17 ELEVATIONS 'A-B-C-Z-Z' 1/2"=11.0'

COUPE 'B-B' SECTION 1/2"=11.0'

Fig. 17 ELEVATIONS 'A-B-C-Z-Z' 1/2"=11.0'

COUPE 'B-B' SECTION 1/2"=11.0'

Fig. 17 ELEVATIONS 'A-B-C-Z-Z' 1/2"=11.0'

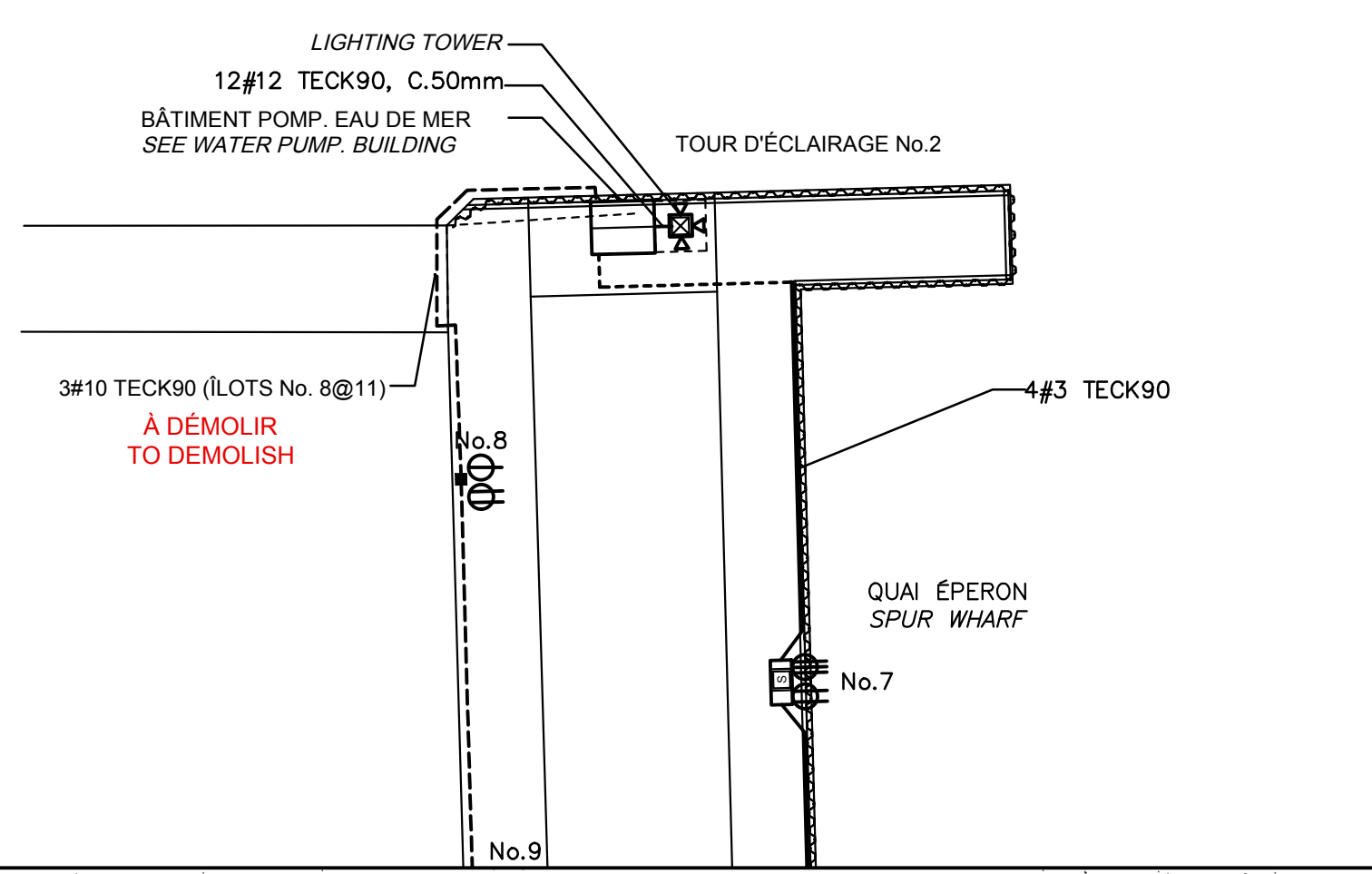




Ports pour petits bateaux  
Région du Québec

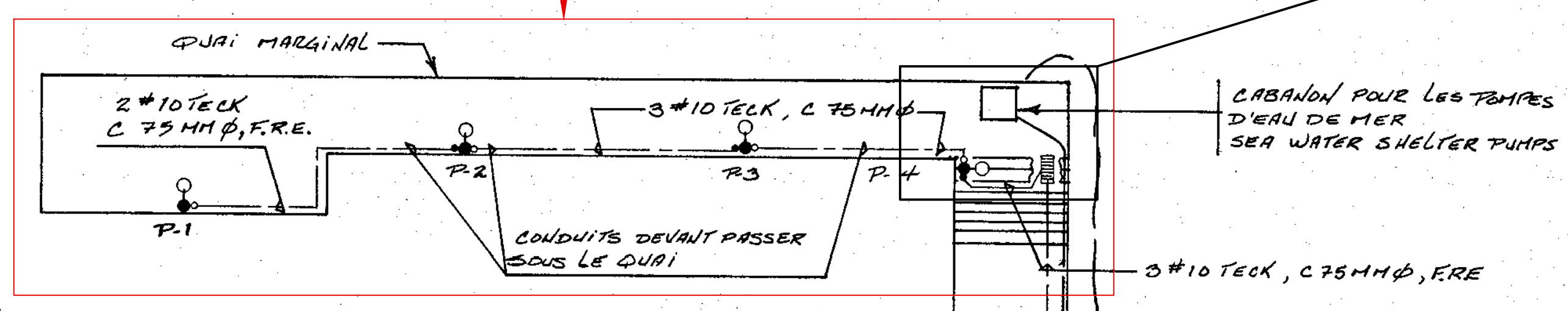
Public Works Canada  
Travaux publics Canada

7-5455-5-1



EXISTANT RELOCALISER  
EN FAÇADE DU QUAI  
EXISTING RELOCATED  
AT WHARF FRONT

LAMPADAIRE ET ALIMENTATION À CONSERVER  
LIGHTNING AND POWER SUPPLY TO PRESERVE



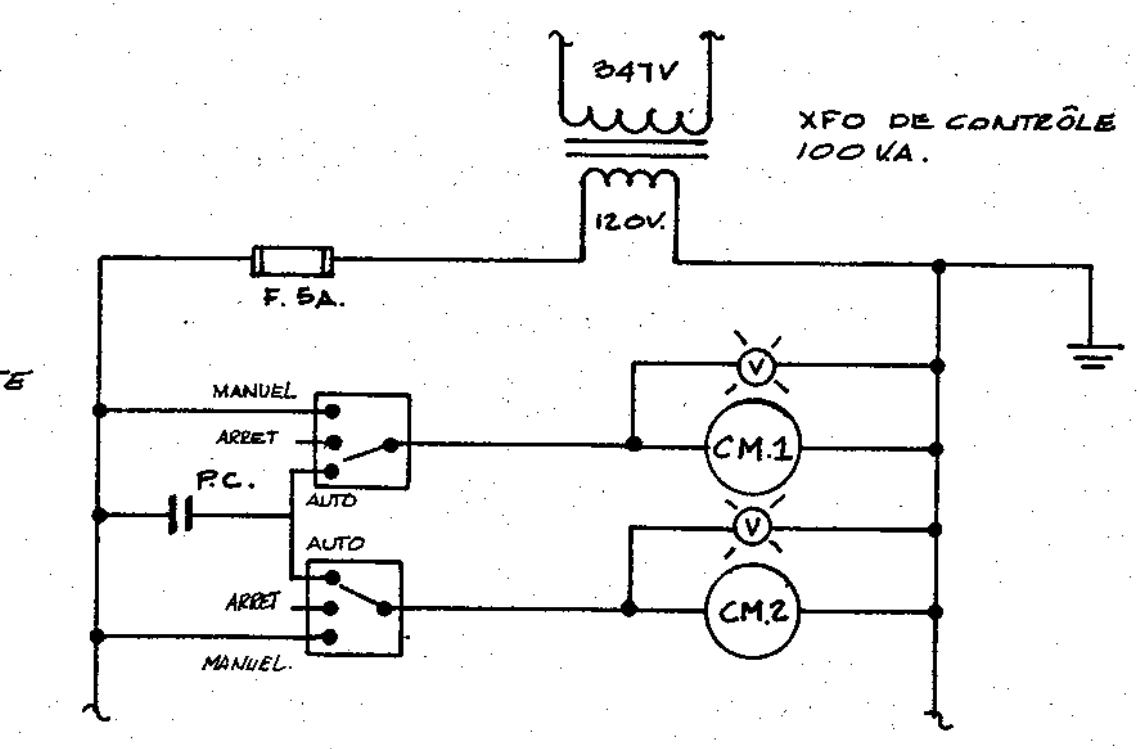
- LÉGENDE:**
- POTEAU D'ÉCLAIRAGE AVEC MONTÉE ET DESCENTE DES CÂBLES DANS DEUX CONDUITS, AVEC BOÎTE DE JONCTION P.V.C. #FD-3 ET COUVERCLE ÉTANCHE #BRC 20-3
  - POTEAU D'ÉCLAIRAGE AVEC MONTÉE ET DESCENTE DES CÂBLES DANS UN SEUL CONDUIT, AVEC BOÎTE DE JONCTION P.V.C. #FD-3 ET COUVERCLE ÉTANCHE #BRC 20-3
  - BOÎTE DE TIRAGE, À INSTALLER.
  - PUIT D'ACCÈS EXISTANT - AJOUTER LES BOÎTES DE JONCTIONS EEMAC-4 AUX ENDOITS REQUIS
  - LUMINAIRE 250 W. OHP À INSTALLER

**NOTES**

LES CÂBLES D'ALIMENTATION DES LUMINAIRES P.8, P.11, P.14, P.17 SERONT INSTALLÉS À L'ARRIÈRE DES DÉFENSES DE BOIS, ET FIXÉS SOUS LA PIÈCE DE BOIS SUPÉRIEUR AVEC BRIDES DE TYPE "GREEN-GARD" À TOUTES LES 450 MM

**NOTE #4**

TOUTES LES LUMINAIRES SERONT PROTÉGÉES PAR UN FUSIBLE DE TYPE KTK 5 AMP. DANS UN PORTE-FUSIBLE HB-3-BUSS, À L'INTÉRIEUR DES BOÎTES DE JONCTION



**LÉGENDE DE CONTRÔLE**

- BOITON SÉLECTEUR TROIS POSITION "MANUEL, ARRÊT, AUTO" À INSTALLER SUR LE BOÎTIER.
- CONTACTEUR MAGNÉTIQUE 30A.
- LAMPE TÉMOIN DE COULEUR VERTE À INSTALLER SUR LE BOÎTIER.
- CONTACT DE LA CELLULE PHOTO-ÉLECTRIQUE
- FUSIBLE 5A.

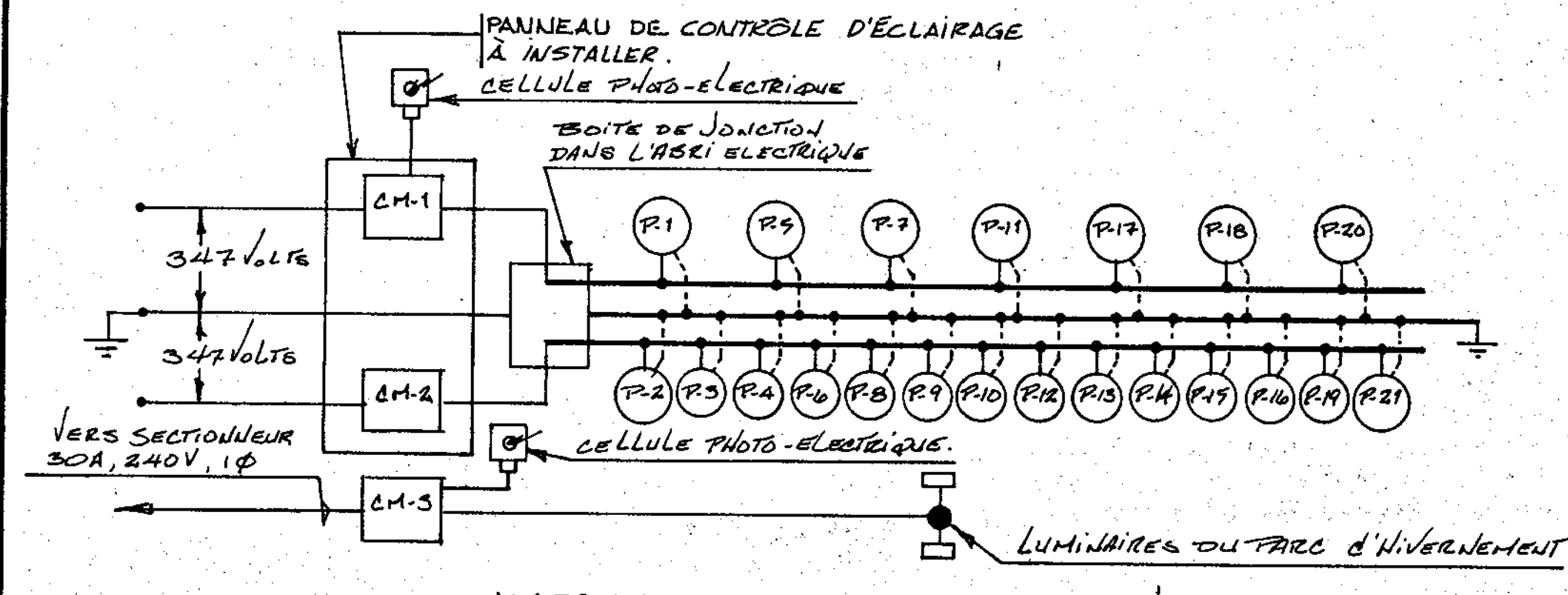
**PLAN D'ENSEMBLE**  
ÉCHELLE 1:500

**NOTE #1**

TOUTS LES CONDUITS QUI DEVONT PASSER SOUS LES QUAIS, DEVONT ÊTRE FIXÉS À L'AIDE DE BRIDES TYPE "GREEN-GARD" À TOUTES LES MÈTRES.

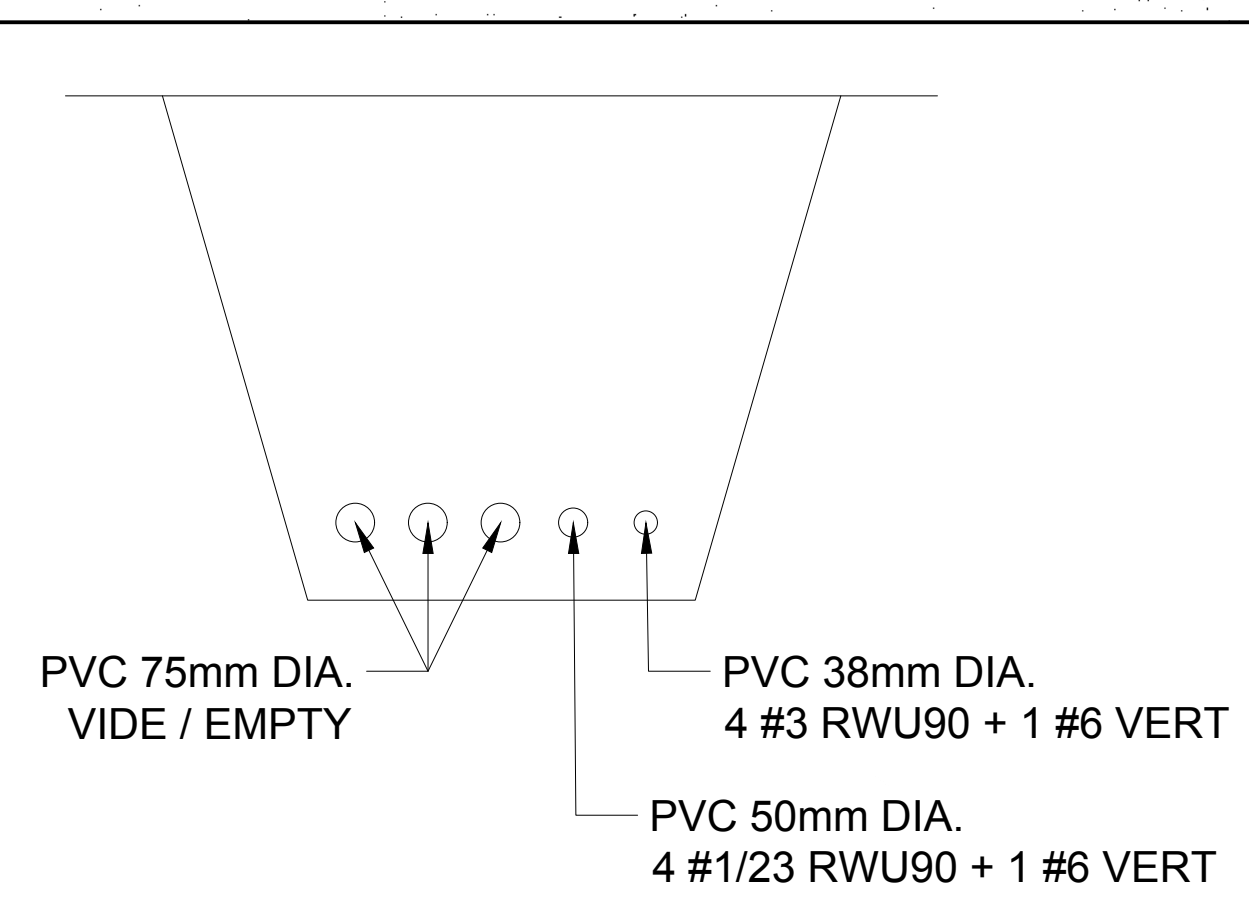
**NOTE #2**

POUR L'ALIMENTATION DES LUMINAIRES SUR LES QUAIS DES BOÎTES DE JONCTION SERONT REQUIS À L'INTÉRIEUR DES Puits D'ACCÈS EXISTANTS.



**DIAGRAMME DE RACCORDEMENT DES LUMINAIRES.**

LES LUMINAIRES EXISTANTS DU PARC D'HIVERNEMENT DEVONT ÊTRE RÉ-ALIMENTÉS AU NOUVEAU CONTRÔLEUR MAGNÉTIQUE CM-3 SITUÉ DANS L'ARRELIÉRIQUE. LES CÂBLES ET CONDUITS EXISTANTS SERONT RÉUTILISÉS.



POUR SOUMISSION / FOR TENDER

Revisions Description Par/By Date

A: Numéro du détail  
B: Feuille sur laquelle le détail est retiré  
C: Feuille sur laquelle le détail est dessiné

Toute modification doit être rapportée à: At modification must be reported to:



Dossier: File:

GRANDE-ENTRÉE  
ILES-DE-LA-MADELEINE

Dessin: Drawing:

VUE EN PLAN DU SYSTÈME D'ÉCLAIRAGE EXISTANT  
PLAN VIEW OF EXISTING LIGHTNING SYSTEM

Conçu par: Designed by: Y.G. ING. 2017.06

Dessiné par: Drawn by: E.G. & J.P. 2017.09

Vérifié par: Verified by:

Approuvé par: Approved by:

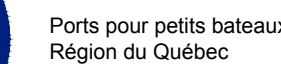
No. dossier: 721 251

No. dessin: 63589

No. feuille: 05

PPB17-3589-M01-00











LÉGENDE  
LEGEND

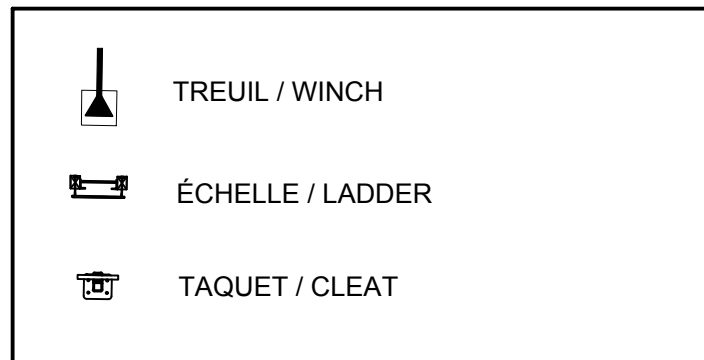
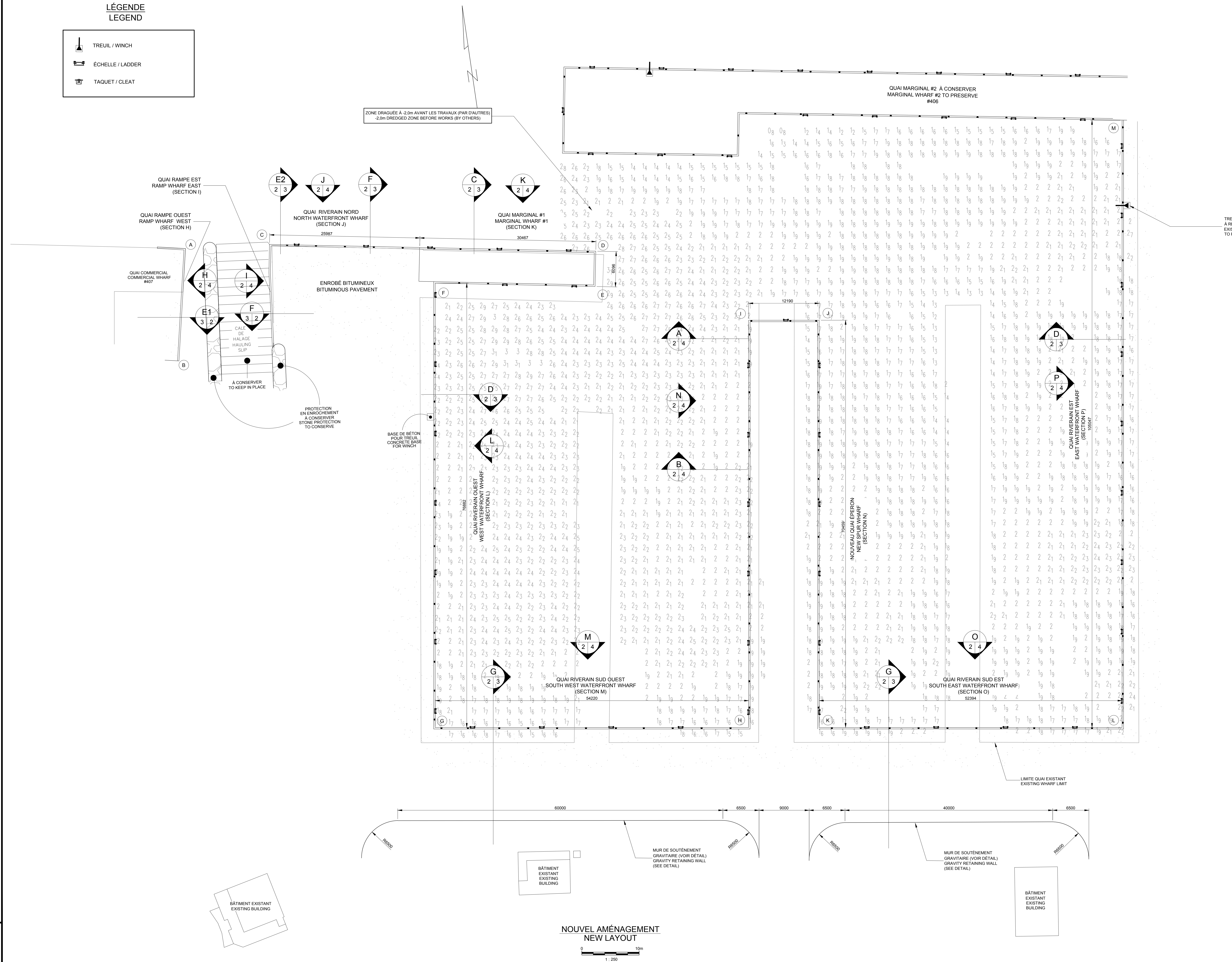


TABLEAU DES POINTS A @ M  
A @ M POINTS TABLE

POINTS	NORD / NORTH	EST / EAST
A	5268621.8	300255.3
B	5268607.8	300240.2
C	5268619.9	300269.5
D	5268609.4	300325.2
E	5268601.3	300323.6
F	5268606.9	300263.7
G	5268551.0	300260.6
H	5268522.7	300336.1
I	5268591.9	300348.8
J	5268589.5	300362.0
K	5268520.2	300340.3
L	5268511.4	300403.3
M	5268616.0	300419.5

NOTE:  
CAPACITÉ DES QAIS ÉPERONS  
EXISTANTS LIMITEE AUX VEHICULES  
LÉGERS.  
BEARING CAPACITY OF EXISTING  
WHARVES LIMITED TO LIGHT  
VEHICLES.



TREUIL  
ARE  
EXIS  
TO R

Yves Giroux  
118847  
2017/04/15

Révision	Description	Par/By	Date
A	Numéro du détail		
B	Feuille sur laquelle le détail est référencé		
C	Feuille sur laquelle le détail est dessiné		

Toute modification doit être rapportée à:  
All modification must be reported to:



Dossier:  
Fic:  
**GRANDE-ENTRÉE**  
ILES-DE-LA-MADELEINE

Dessin:  
Drawing:  
**NOUVEL AMÉNAGEMENT**  
NEW LAYOUT

Congru par: Designed by:	Y.G. ING.	Date 2017.06
Dessiné par: Drawn by:	E.G. & J.P.	Date 2017.09
Vérifié par: Verified by:		Date
Approuvé par: Approved by:		Date

No. dossier: File no.:	721 251	Echelle: Scale:	1:250
No. dessin: Drawing no.:		No. feuille: Sheet no.:	



LÉGENDE  
LEGEND



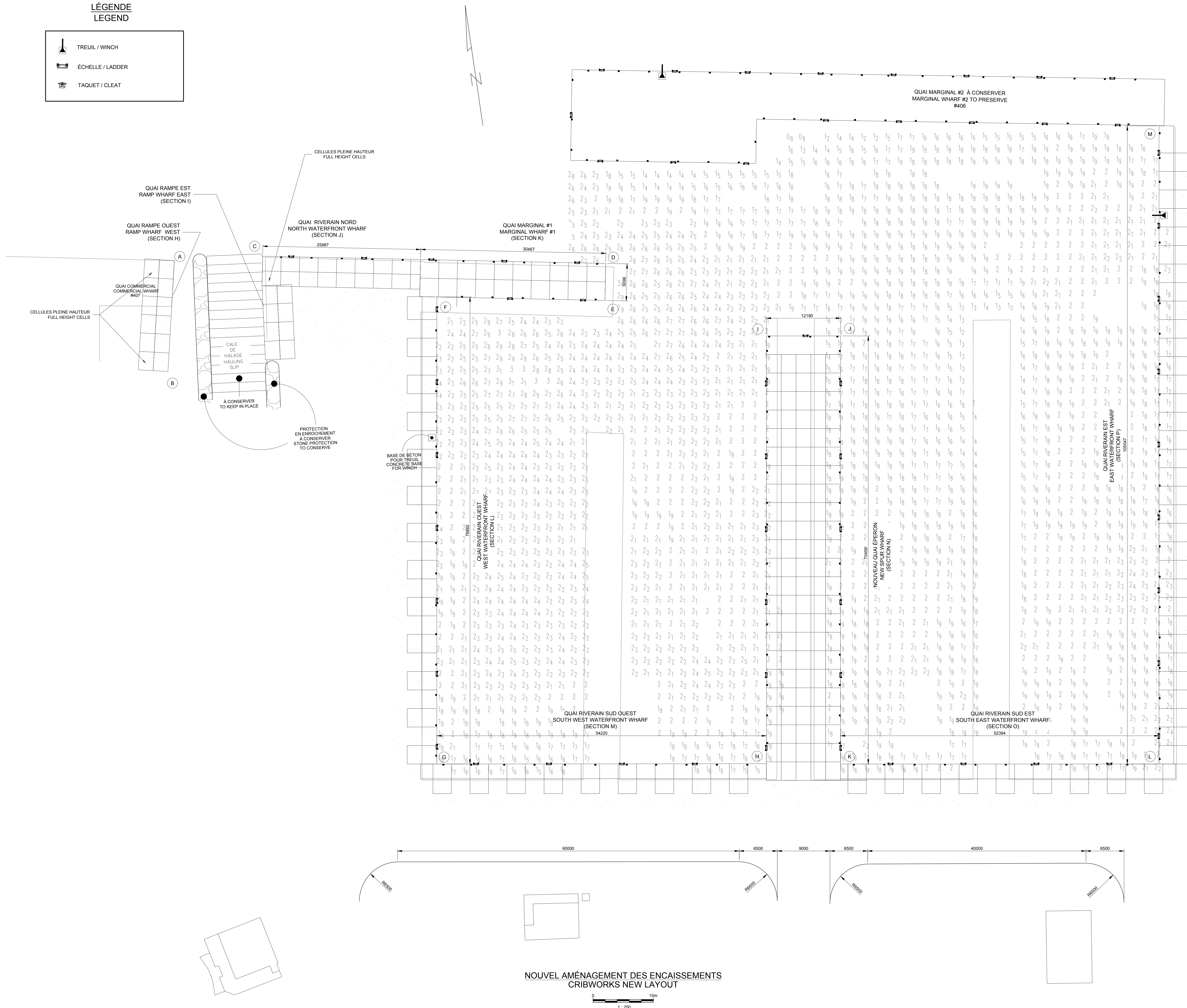
TREUIL / WINCH



ÉCHELLE / LADDER



TAQUET / CLEAT



NOUVEL AMÉNAGEMENT DES ENCAISSEMENTS  
CRIBWORKS NEW LAYOUT

0 10m  
1:250



Pêches et Océans  
Canada

Fisheries and Oceans  
Canada



Ports pour petits bateaux  
Région du Québec

TABLEAU DES POINTS A @ M  
A @ M POINTS TABLE

POINTS	NORD / NORTH	EST / EAST
A	5268621.8	300255.3
B	5268607.8	300240.2
C	5268619.9	300269.5
D	5268609.4	300325.2
E	5268601.3	300325.6
F	5268606.9	300263.7
G	5268551.0	300260.6
H	5268522.7	300336.1
I	5268591.9	300348.8
J	5268589.5	300362.0
K	5268520.2	300340.3
L	5268511.4	300403.3
M	5268616.0	300419.5



Revision	Description	Par/By	Date
A	A: Numéro du détail Detail no.		
B	B: Feuille sur laquelle le détail est référencé Location drawing no.		
C	C: Feuille sur laquelle le détail est dessiné Drawing no.		

Toute modification doit être rapportée à:  
All modification must be reported to:



Dossier:  
File:

**GRANDE-ENTRÉE**  
ILES-DE-LA-MADELEINE

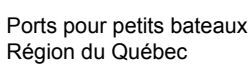
Dessin:  
Drawing:

**NOUVEL AMÉNAGEMENT  
DES ENCAISSEMENTS  
CRIBWORKS NEW LAYOUT**

Congru par: Designed by:	Y.G. ING.	Date 2017.06
Dessiné par: Drawn by:	E.G. & J.P.	Date 2017.09
Vérifié par: Verified by:		Date
Approuvé par: Approved by:		Date

No. dossier: File no.	721 251	Echelle: Scale:	1:250
No. dessin: Drawing no.		No. feuille: Sheet no.	

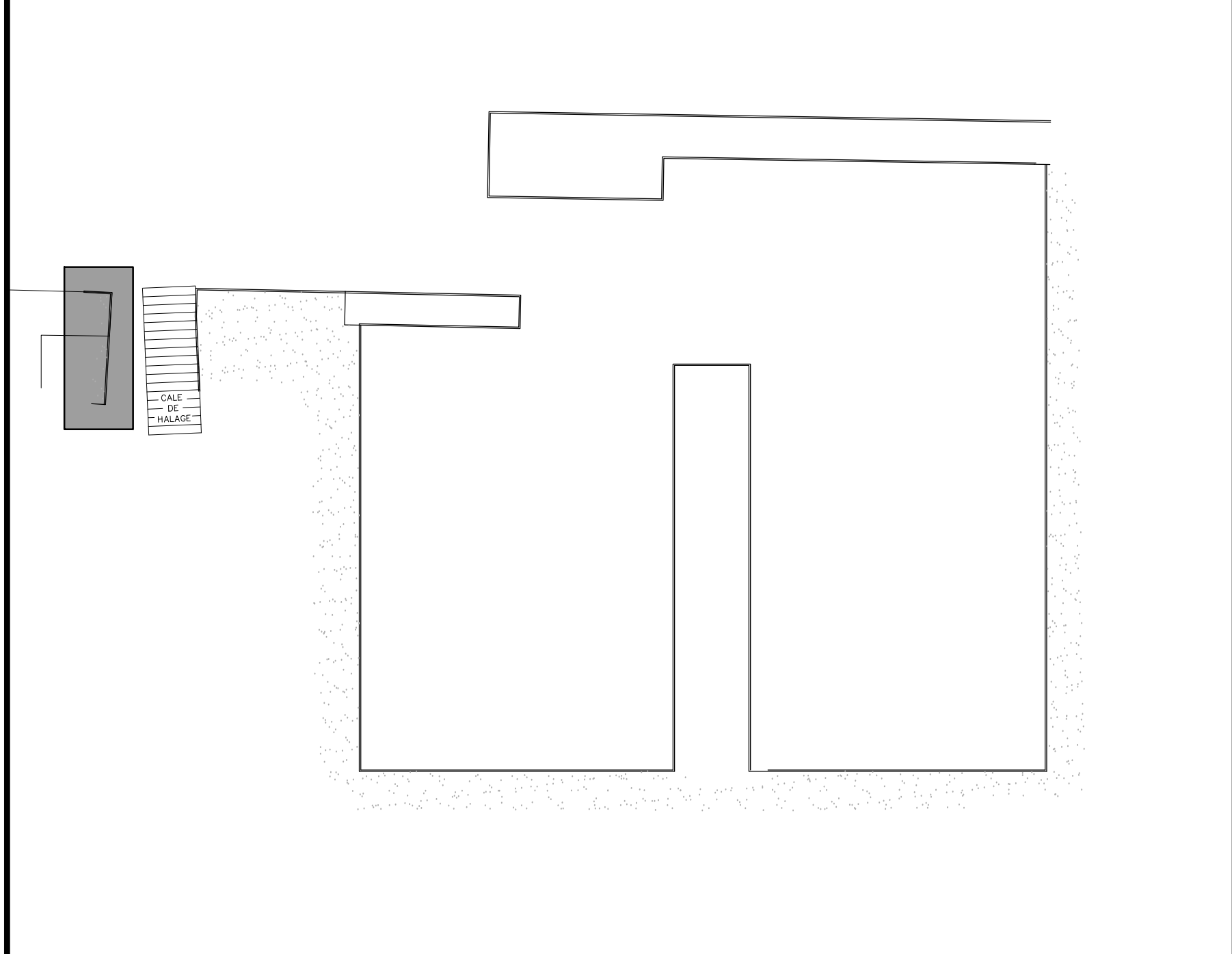




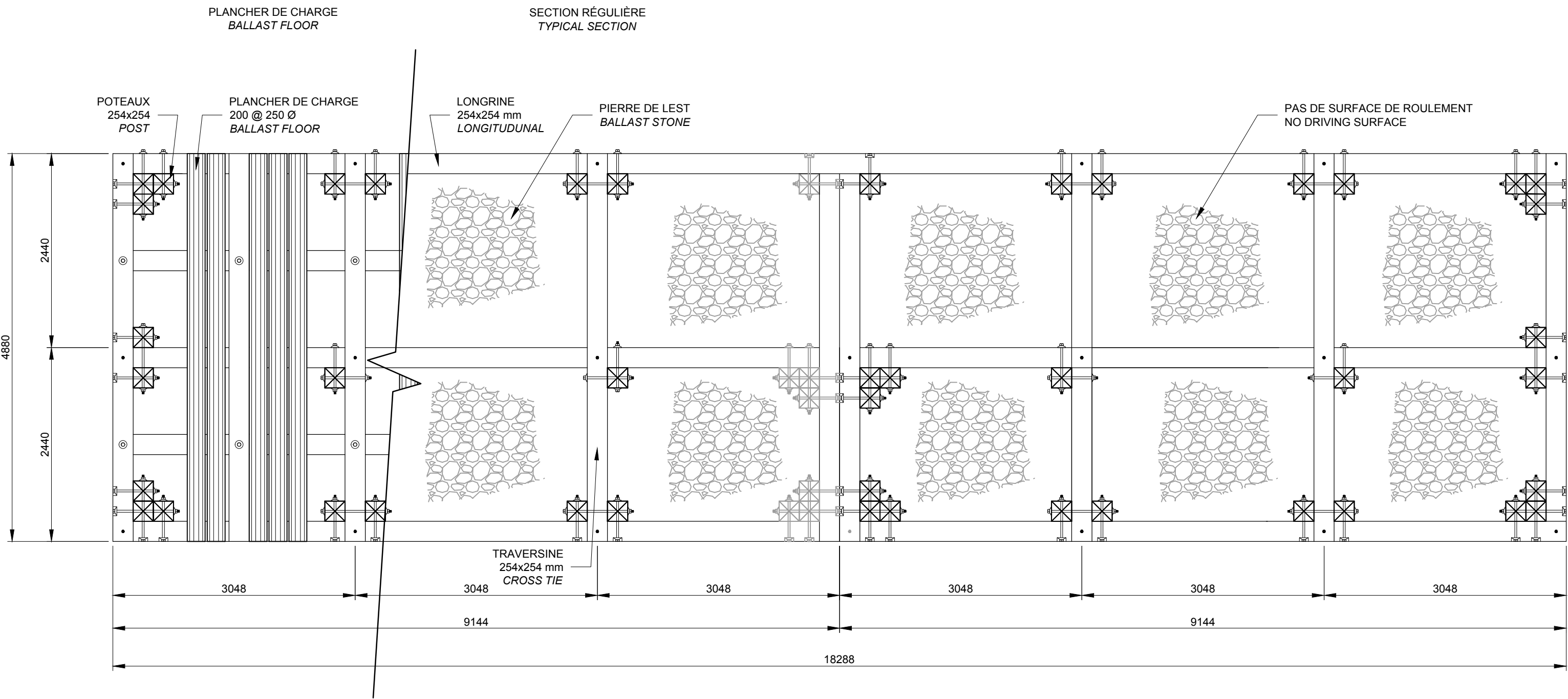
POINTS	NORD / NORTH	EST / EAST
A	5268621.8	300255.3
B	5268607.8	300240.2
C	5268619.9	300269.5
D	5268609.4	300325.2
E	5268601.3	300323.6
F	5268606.9	300293.7
G	5268531.0	300280.6
H	5268522.7	300336.1
I	5268591.9	300348.8
J	5268589.5	300362.0
K	5268520.2	300349.3
L	5268511.4	300403.3
M	5268616.0	300419.5

PPB17-3589-M01-01 10

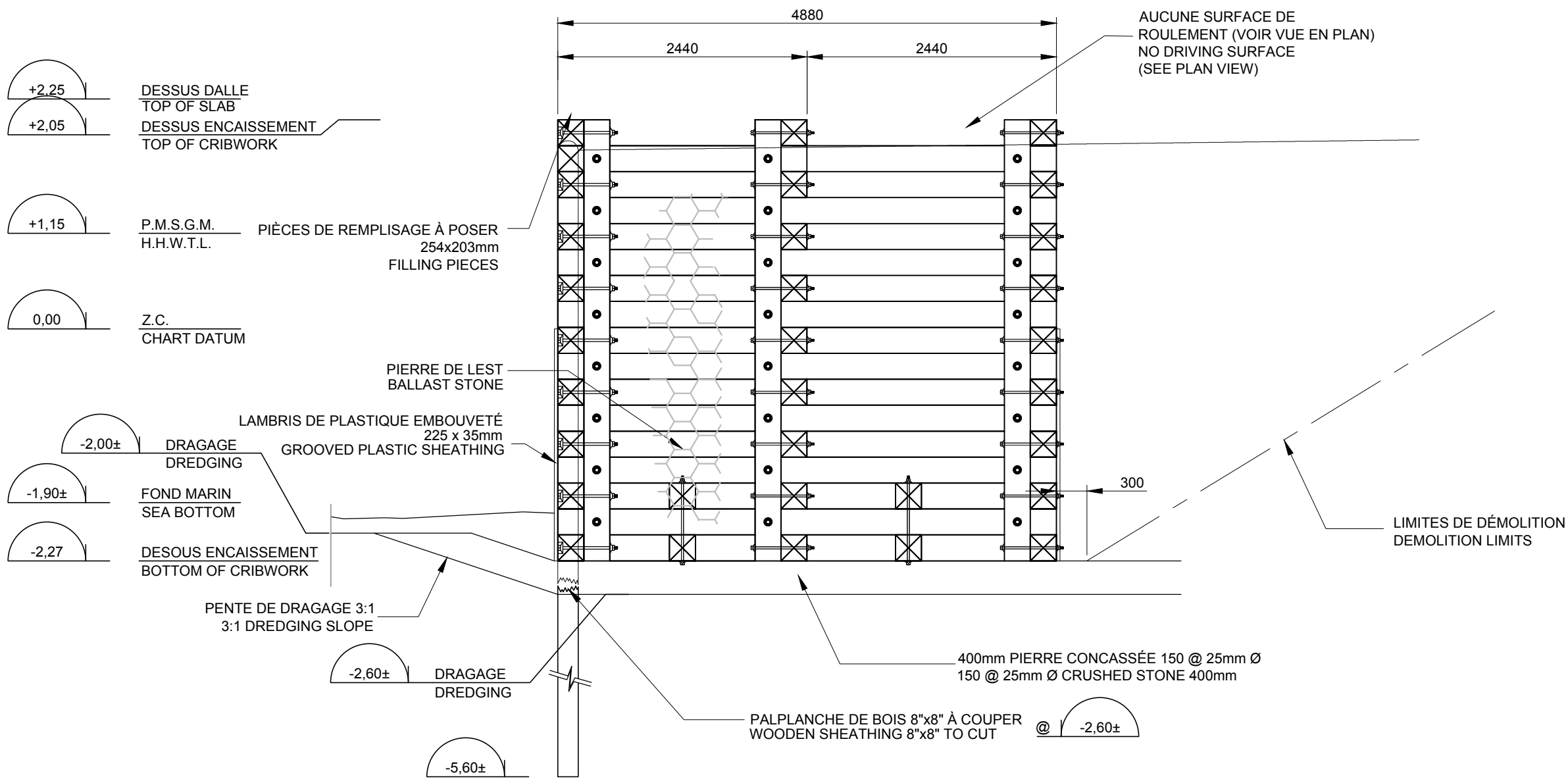
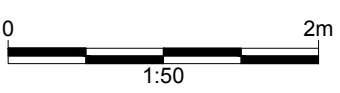




VUE D'ENSEMBLE / GENERAL LAYOUT



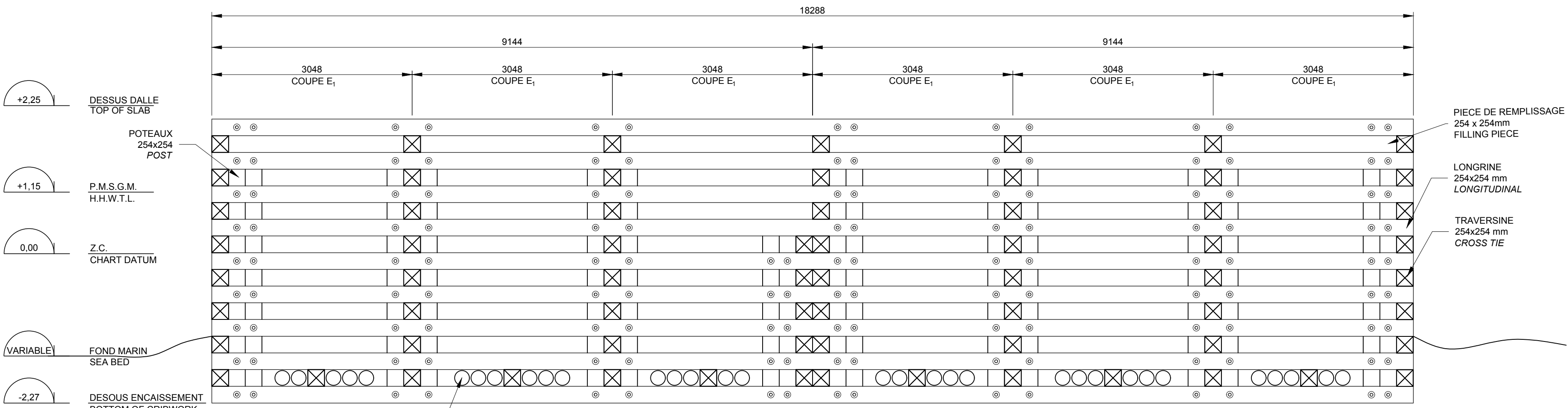
QUAI RAMPE OUEST - VUE EN PLAN CAISSON  
WEST SLIPWAY WHARF - CRIBWORK PLAN VIEW



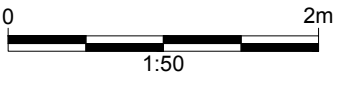
COUPE SECTION  
E1  
2/3



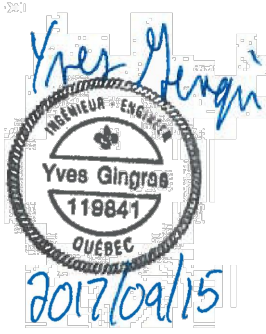
NOTE : QUAI EXISTANT À DÉMOLIR  
EXISTING WHARF TO DEMOLISH



H  
07/12  
QUAI RAMPE OUEST - ÉLEVATION  
WEST SLIPWAY WHARF - ELEVATION

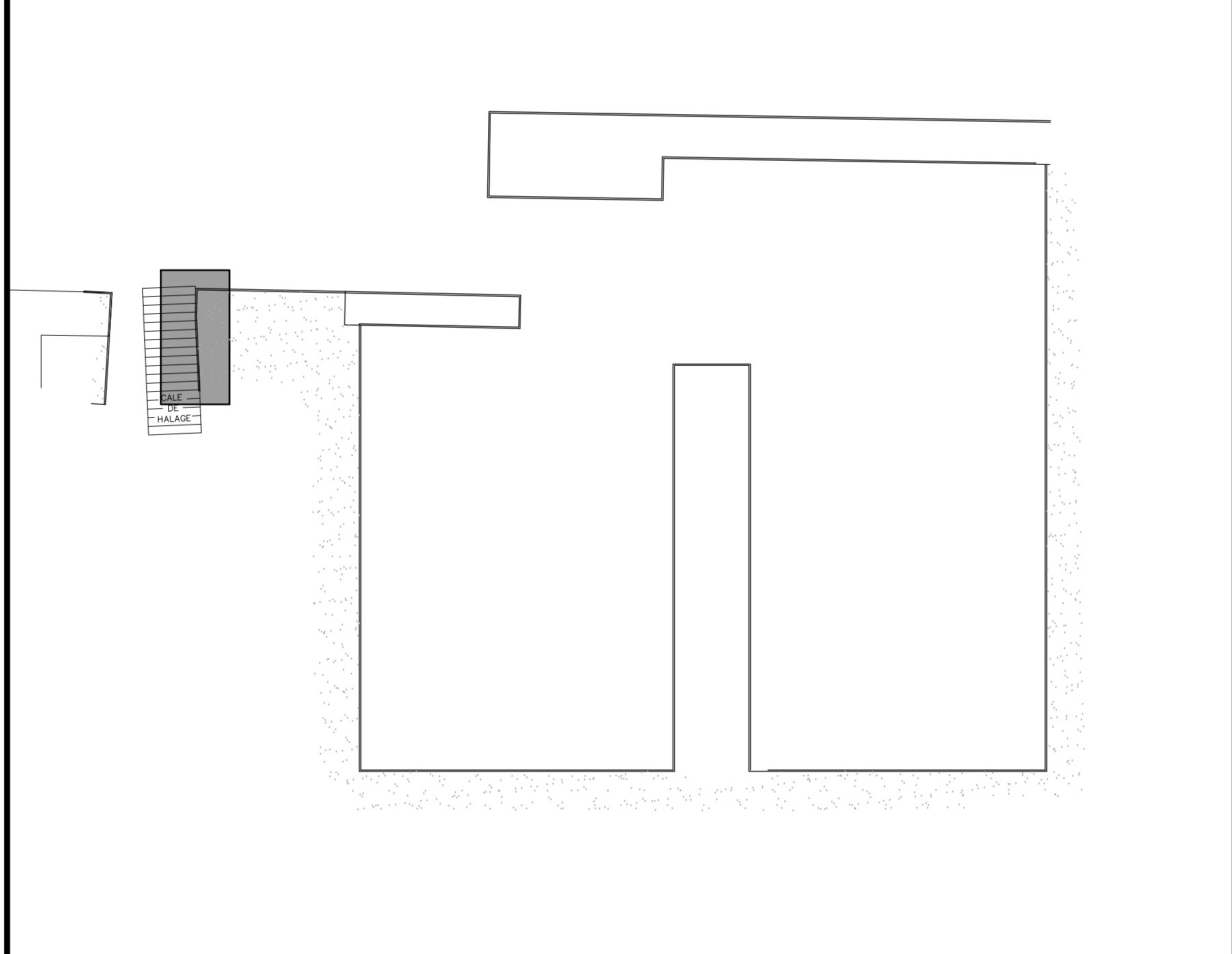


NOTE:  
L'ENTREPRENEUR POURRA MODIFIER  
LA PROTECTION EN ENROCHEMENT  
MAIS DOIT PROTÉGER LA FONDATION  
GRANULAIRE DE LA RAMPE.  
CONTRACTOR MAY MODIFY EXISTING  
STONE PROTECTION BUT SHALL  
PROTECT GRANULAR BASE OF  
SLIPWAY.

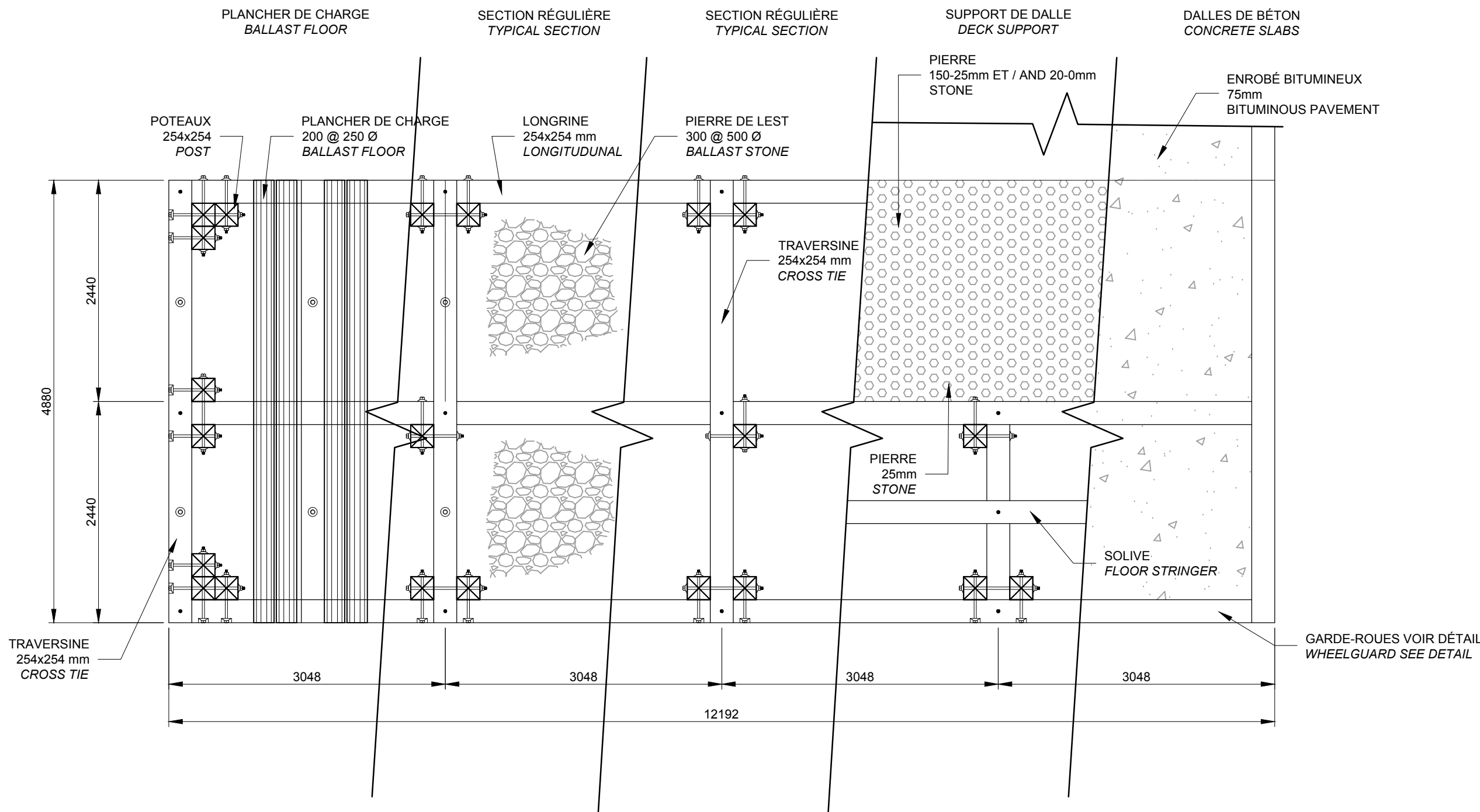


POUR SOUMISSION / FOR TENDER	Y.G.ING.	2017.09
Revision	Description	Par/By Date
A	Numéro du détail Detail no.	A
B	Feuille sur laquelle le détail est référencé Location drawing no.	B
C	Feuille sur laquelle le détail est dessiné Drawing no.	C
Toute modification doit être rapportée à: All modification must be reported to:		
Dossier: File		
GRANDE-ENTRÉE ILES-DE-LA-MADELINE		
Dessin: Drawing		
VUE EN ÉLEVATION ET COUPES DU QUAI RAMPE OUEST ÉLEVATION VIEW OF WEST RAMP WHARF		
Conçu par: Designed by	Y.G. ING.	2017.06
Dessiné par: Drawn by	E.G. & J.P.	2017.09
Vérifié par: Verified by		
Approuvé par: Approved by		
No. dossier: File no.	721 251	Echelle: Scale: 1:50
No. dessin: Drawing no.		No. feuille: Sheet
PPB17-3589-M01-02		11

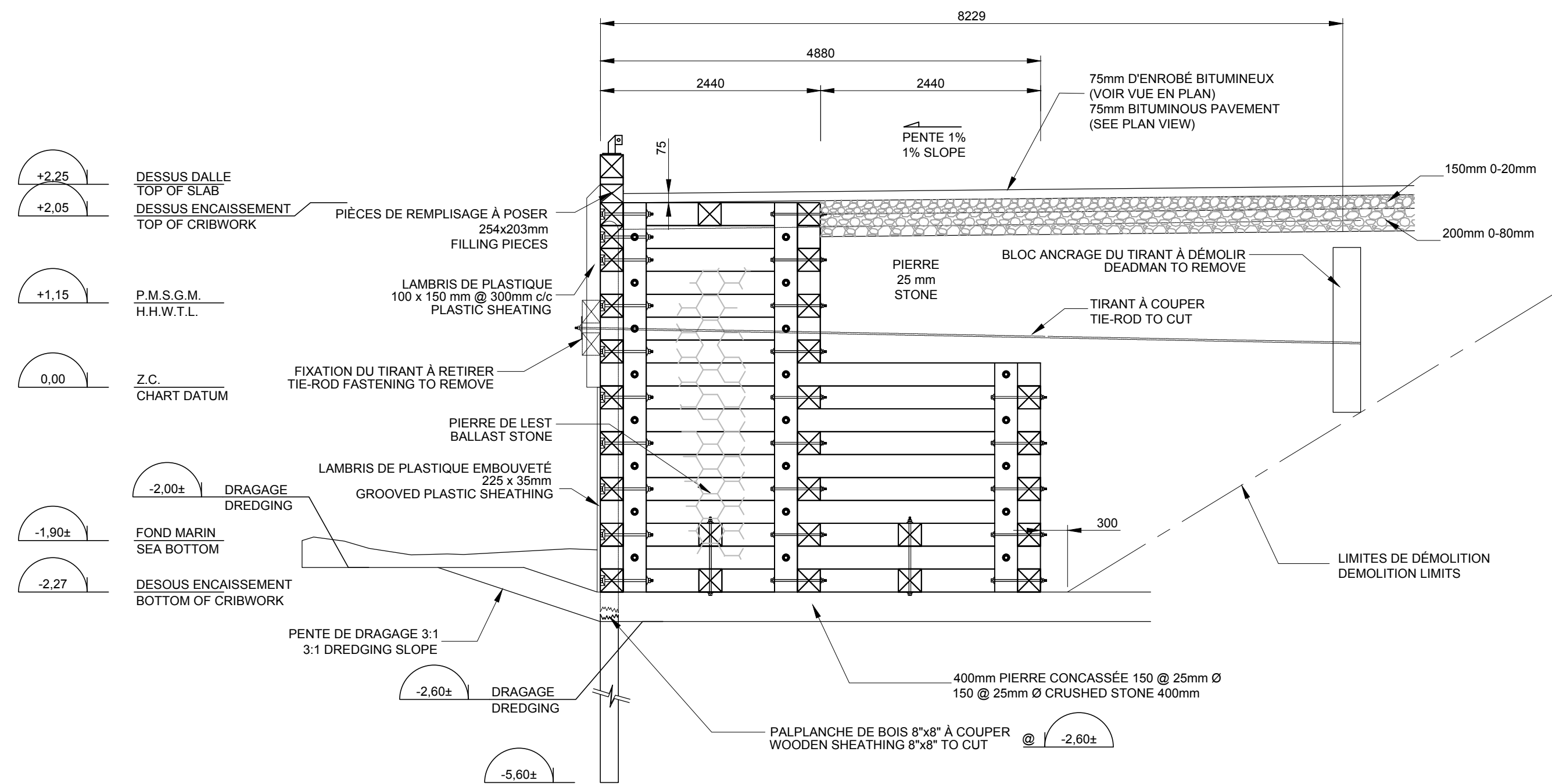
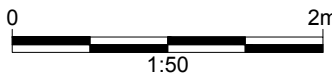




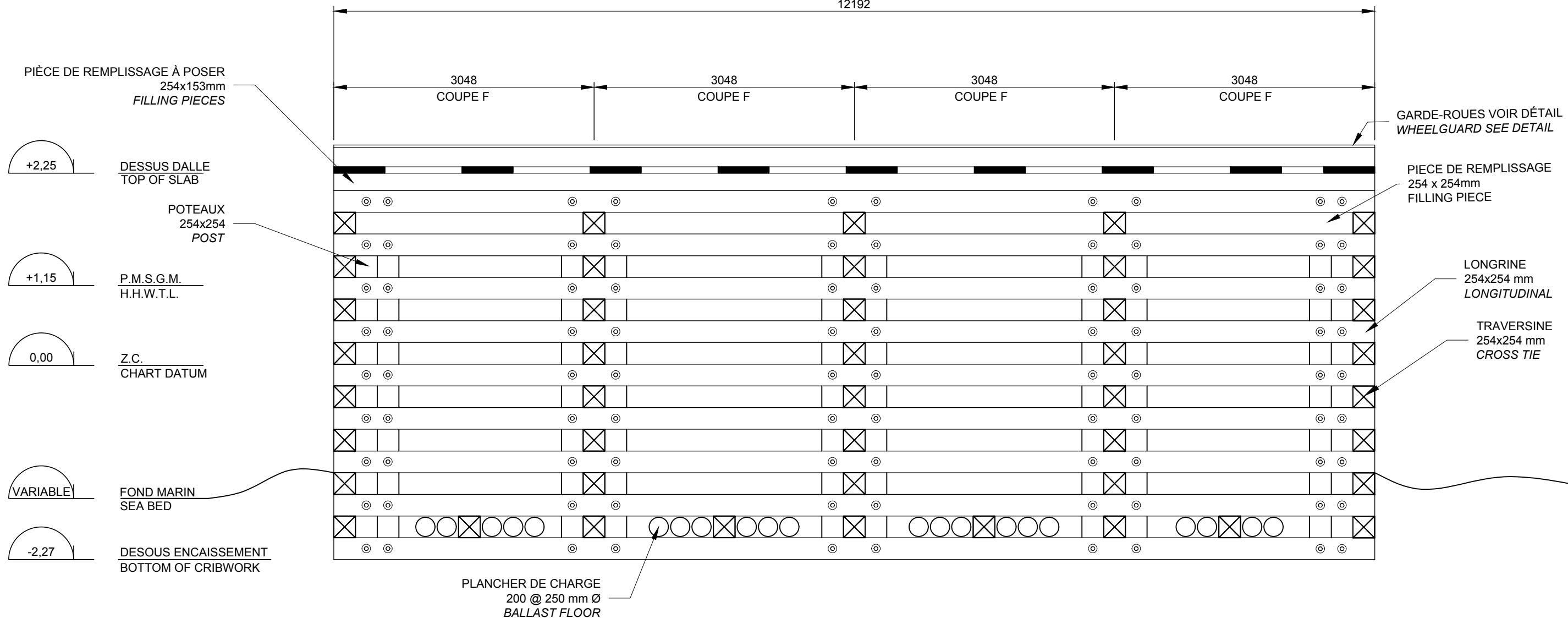
VUE D'ENSEMBLE / GENERAL LAYOUT



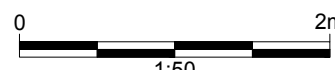
QUAI RAMPE EST - VUE EN PLAN CAISSON  
EAST SLIPWAY WHARF - CRIBWORK PLAN VIEW



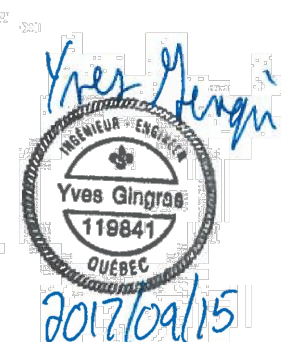
COUPE SECTION F 2/3



QUAI RAMPE EST - ÉLEVATION  
EAST SLIPWAY WHARF - ELEVATION



NOTE:  
PROTÉGER LA RAMPE ET LA FONDATION GRANULAIRE.  
PROTECT SLIPWAY AND GRANULAR BASE.



Révision	Description	Par/By	Date
----------	-------------	--------	------

A: Numéro du détail Detail no.	A
B: Feuille sur laquelle le détail est référencé Location drawing no.	B
C: Feuille sur laquelle le détail est dessiné Drawing no.	C

Toute modification doit être rapportée à:  
All modification must be reported to:



Dossier: File: GRANDE-ENTRÉE ILES-DE-LA-MADELEINE

Dessin: Drawing: VUE EN ÉLEVATION ET COUPES DU QUAI RAMPE EST ELEVATION VIEW OF EAST RAMP WHARF

Conçu par: Designed by: Y.G. ING. 2017.06

Dessiné par: Drawn by: E.G. & J.P. 2017.09

Vérifié par: Verified by:

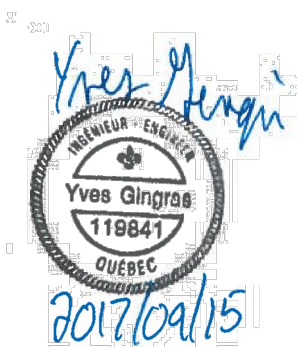
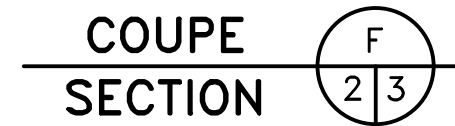
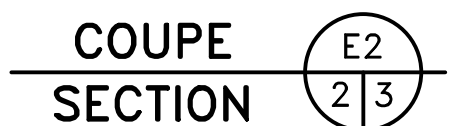
Approuvé par: Approved by:

No. dossier: File no.: 721 251

No. dessin: Drawing no.: PPB17-3589-M01-02

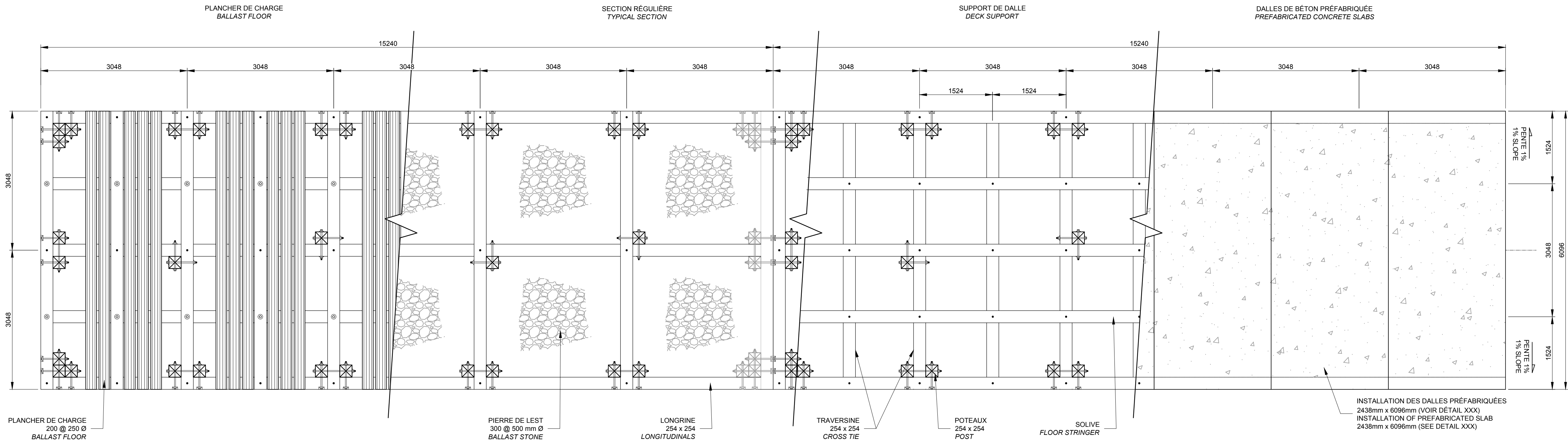
Echelle: Scale: 1:50



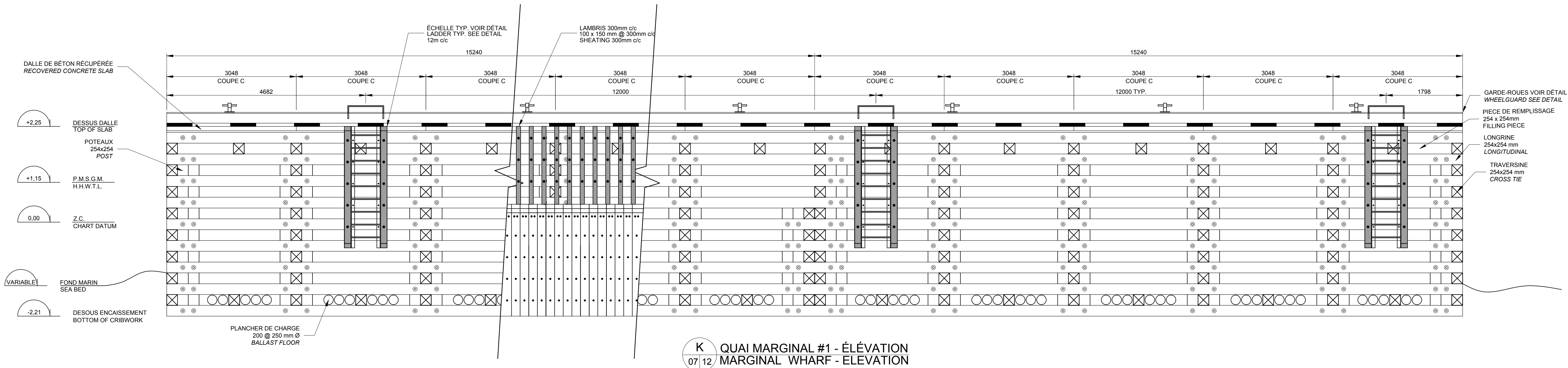
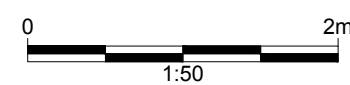


	POUR SOUMISSION / FOR TENDER	Y.G. ING.	2017.09
Révision	Description	Par/BY	Date
 A: Numéro du détail Detail no.	B: Feuille sur laquelle le détail est référencé Location drawing no.	 B	
 C: Feuille sur laquelle le détail est dessiné Drawing no.		 C	
Toute modification doit être rapportée à: All modification must be reported to:			
			
Dossier: File: <div style="text-align: center;"> <h1>GRANDE-ENTRÉE</h1> <h2>ILES-DE-LA-MADELEINE</h2> </div>			
Dessin: Drawing: <div style="text-align: center;"> <h1>VUE EN ÉLÉVATION DU QUAI RIVERAIN NORD</h1> <h2>ELEVATION VIEW OF NORTH WATERFRONT WHARF</h2> </div>			
Conçu par: Designed by:		Y.G. ING.	Date: 2017.06
Dessiné par: Drawn by:		E.G. & J.P.	Date: 2017.09
Vérifié par: Verified by:			Date:
Approuvé par: Approved by:			Date:
No. dossier: File no:		721 251	Echelle: Scale:
No. dessin: Sheet no:			1:50
PPB17-3589-M01-02		13	

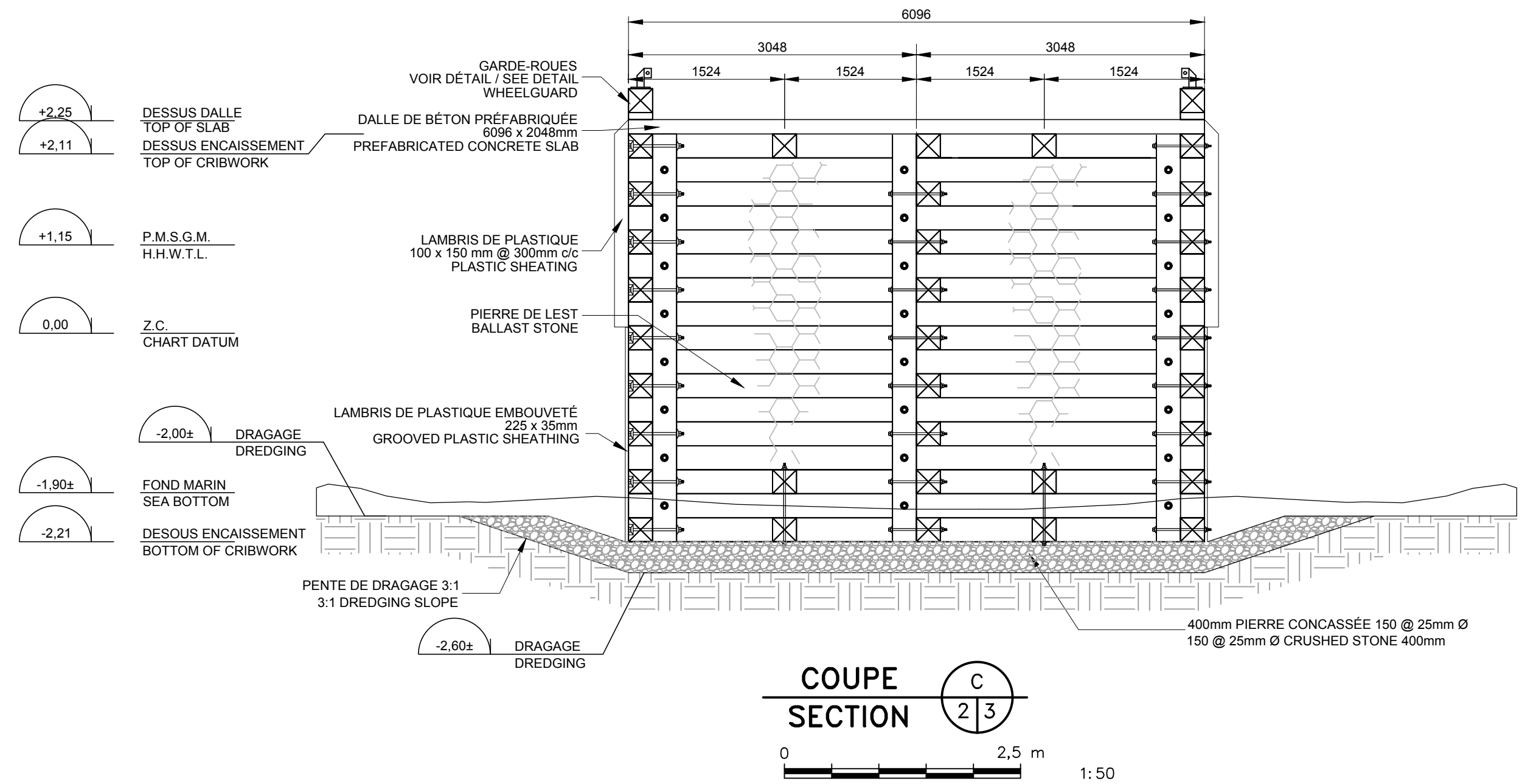
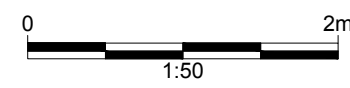




QUAI MARGINAL #1 - VUE EN PLAN CAISSON  
MARGINAL WHARF - CRIBWORK PLAN VIEW



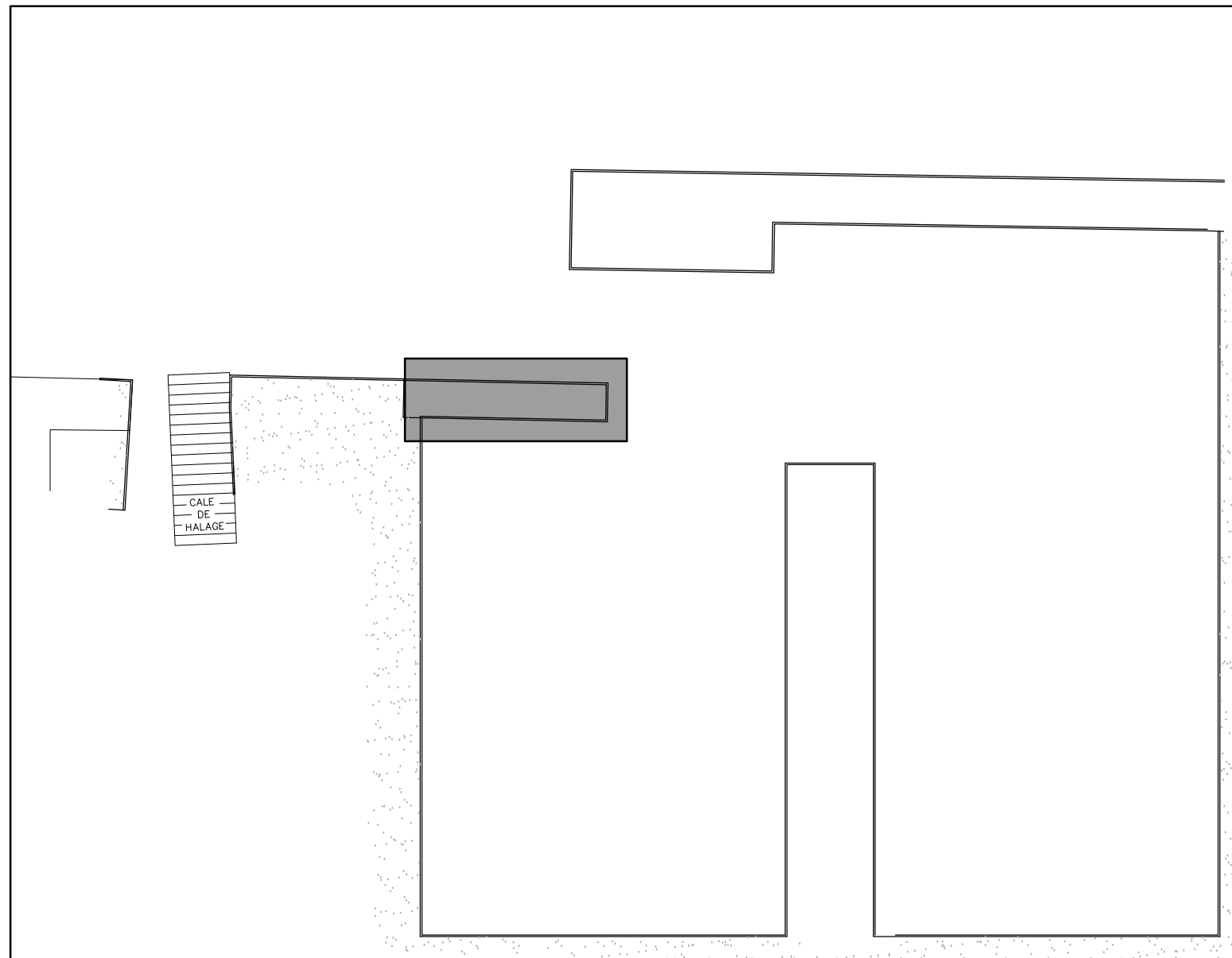
K  
07 12  
QUAI MARGINAL #1 - ÉLEVATION  
MARGINAL WHARF - ELEVATION



COUPE SECTION C  
2 3



VUE D'ENSEMBLE / GENERAL LAYOUT



Yves Giguère  
118847  
2017/04/15

Révision	Description	Par/By	Date
1	POUR SOUMISSION / FOR TENDER	Y.G.ING.	2017.09

A: Numéro du détail Detail no.	A
B: Feuille sur laquelle le détail est référencé Location drawing no.	B
C: Feuille sur laquelle le détail est dessiné Drawing no.	C

Toute modification doit être rapportée à:  
All modification must be reported to:



Grande-Entrée  
ILES-DE-LA-MADELEINE

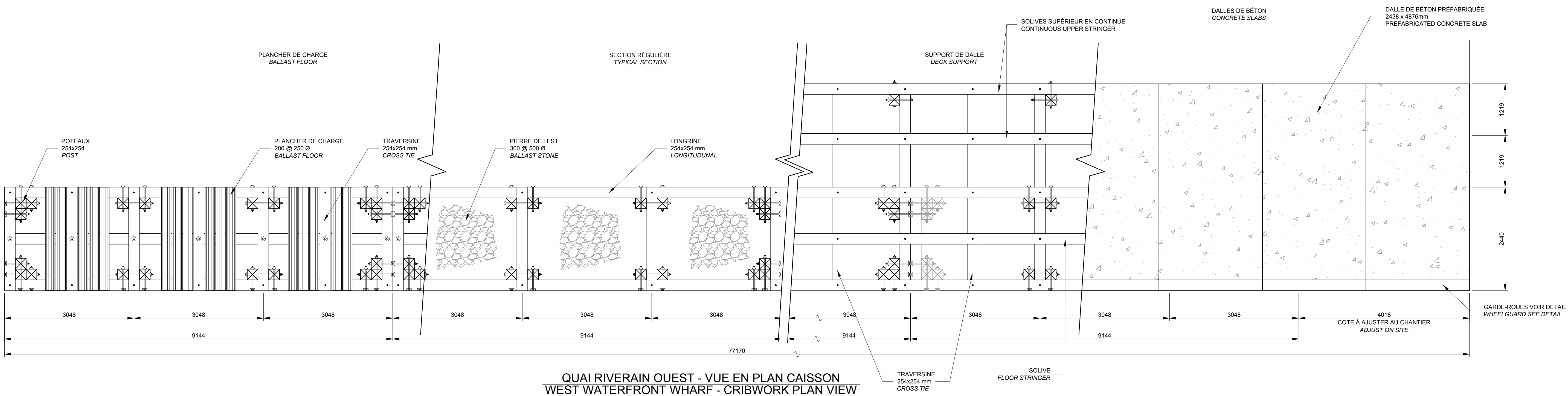
VUE EN ÉLEVATION ET COUPES  
DU QUAI MARGINAL #1  
ELEVATION VIEW OF  
MARGINAL WHARF #1

Conçu par: Y.G. ING. 2017.06  
Dessiné par: E.G. & J.P. 2017.09

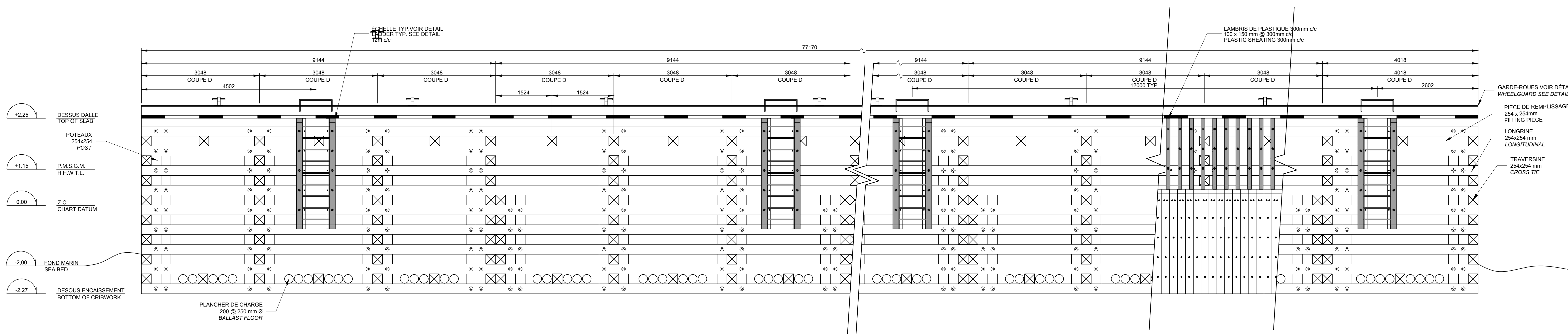
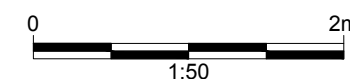
Vérifié par: [Signature]  
Approuvé par: [Signature]

No. dossier: 721 251  
No. dessin: [Signature]  
No. feuille: 1:50

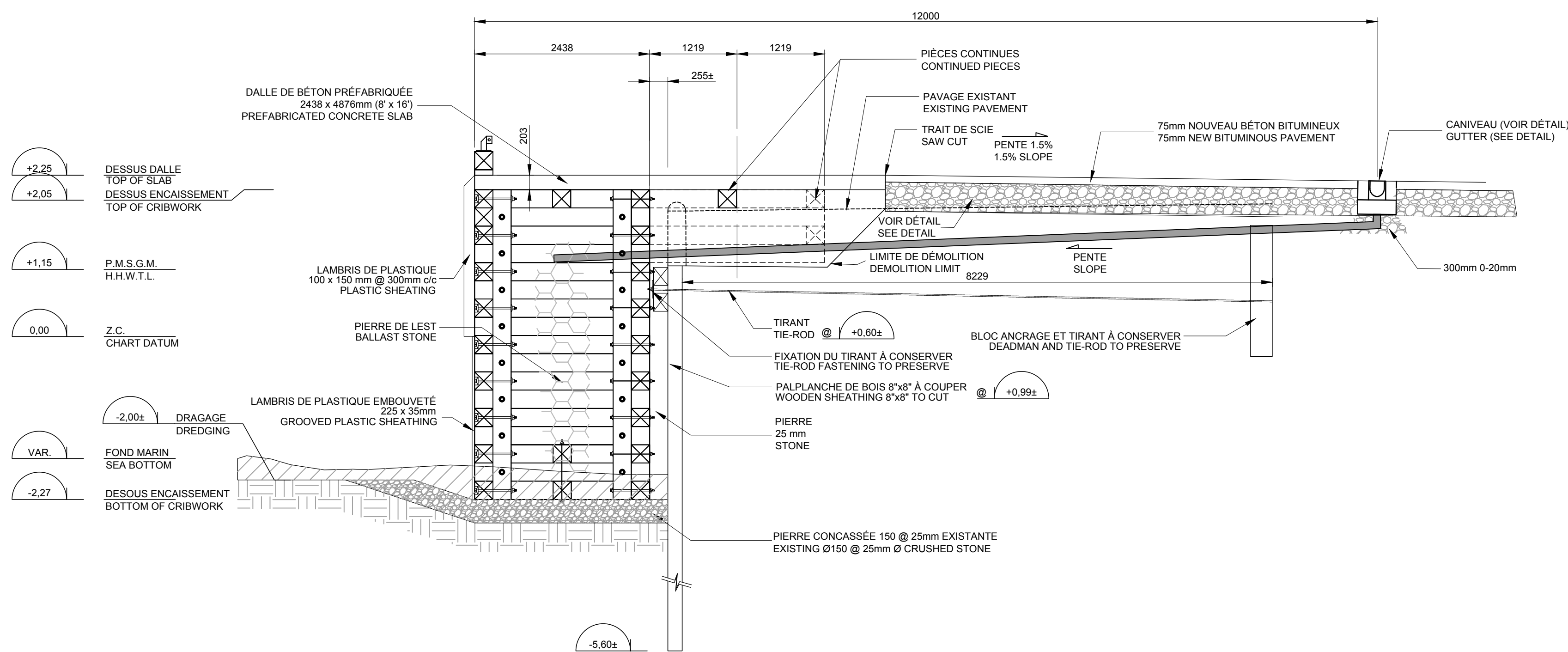
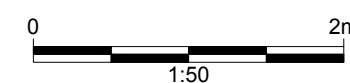




QUAI RIVERAIN OUEST - VUE EN PLAN CAISSON  
WEST WATERFRONT WHARF - CRIBWORK PLAN VIEW



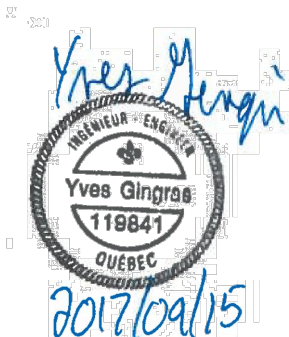
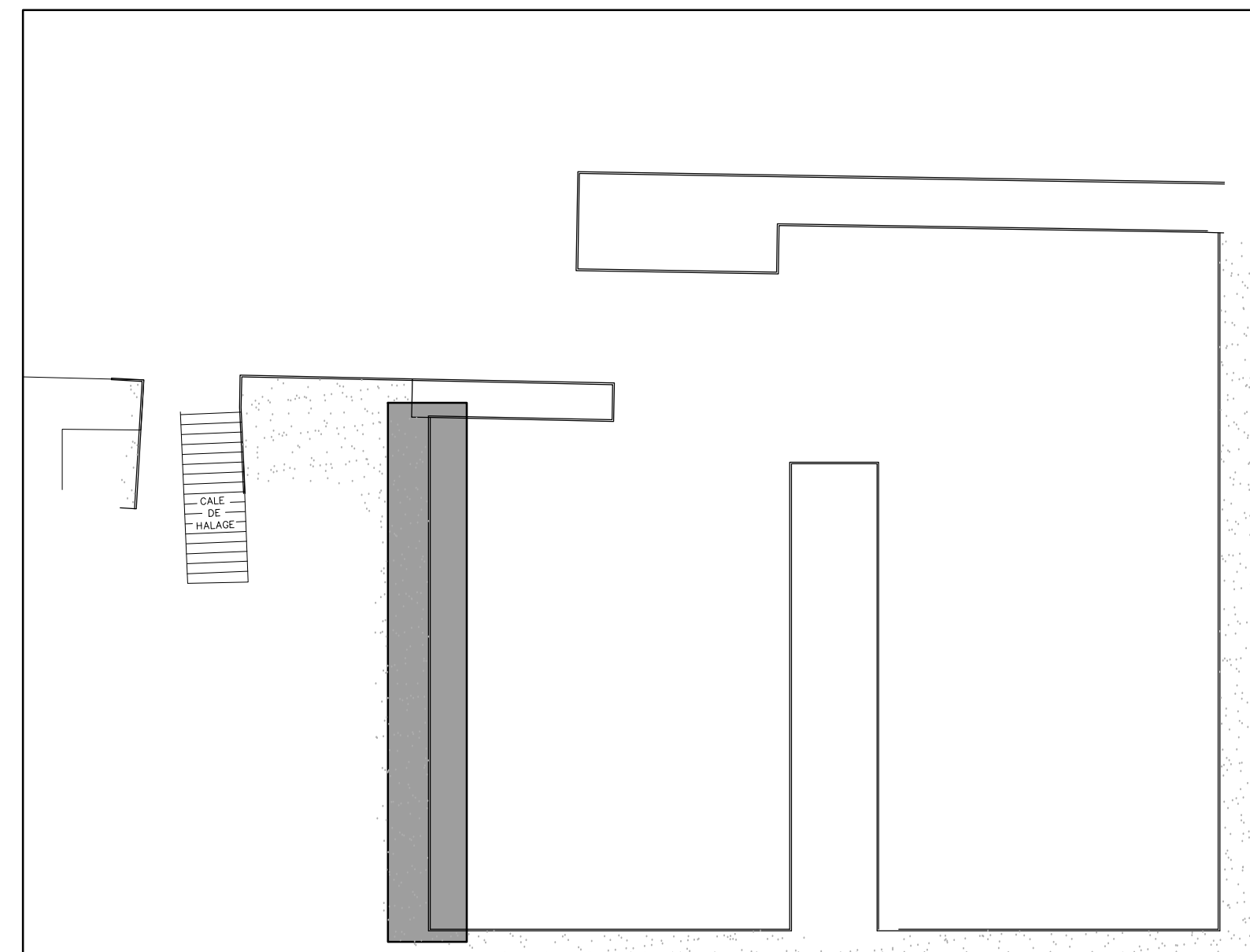
L 07 12 QUAI RIVERAIN OUEST - ÉLEVATION  
WEST WATERFRONT WHARF - ELEVATION



COUPE SECTION D 2 3



VUE D'ENSEMBLE / GENERAL LAYOUT



Révision	Description	Par/By	Date
A	Numéro du détail		
B	Feuille sur laquelle le détail est référencé		
C	Feuille sur laquelle le détail est dessiné		

07 12	07 12
-------	-------

Toute modification doit être rapportée à:  
All modification must be reported to:



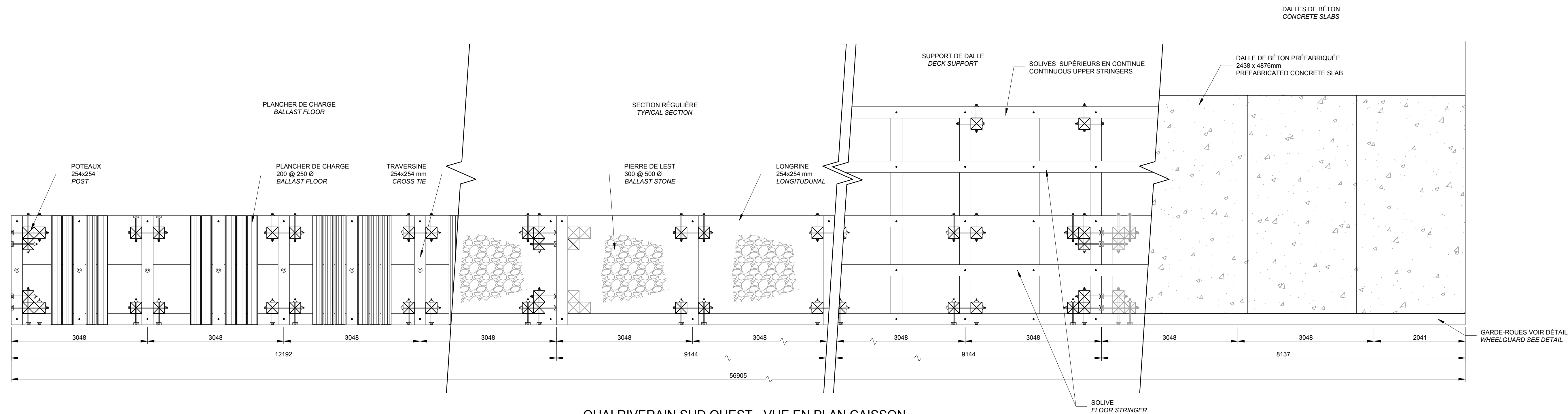
GRANDE-ENTRÉE  
ILES-DE-LA-MADELEINE

VUE EN ÉLEVATION ET COUPES  
DU QUAI RIVERAIN OUEST  
ELEVATION VIEW OF  
WEST WATERFRONT WHARF

Congru par: Designed by:	Y.G. ING.	2017.06	Date
Dessiné par: Drawn by:	E.G. & J.P.	2017.09	Date
Vérifié par: Verified by:			Date
Approuvé par: Approved by:			Date

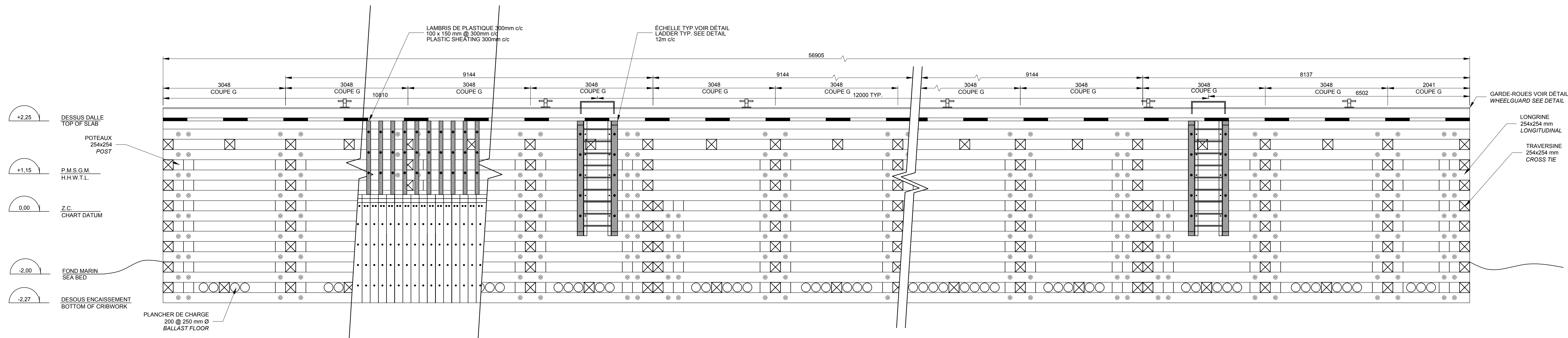
No. dossier: File no.:	721 251	Echelle: Scale:	1:50
---------------------------	---------	--------------------	------





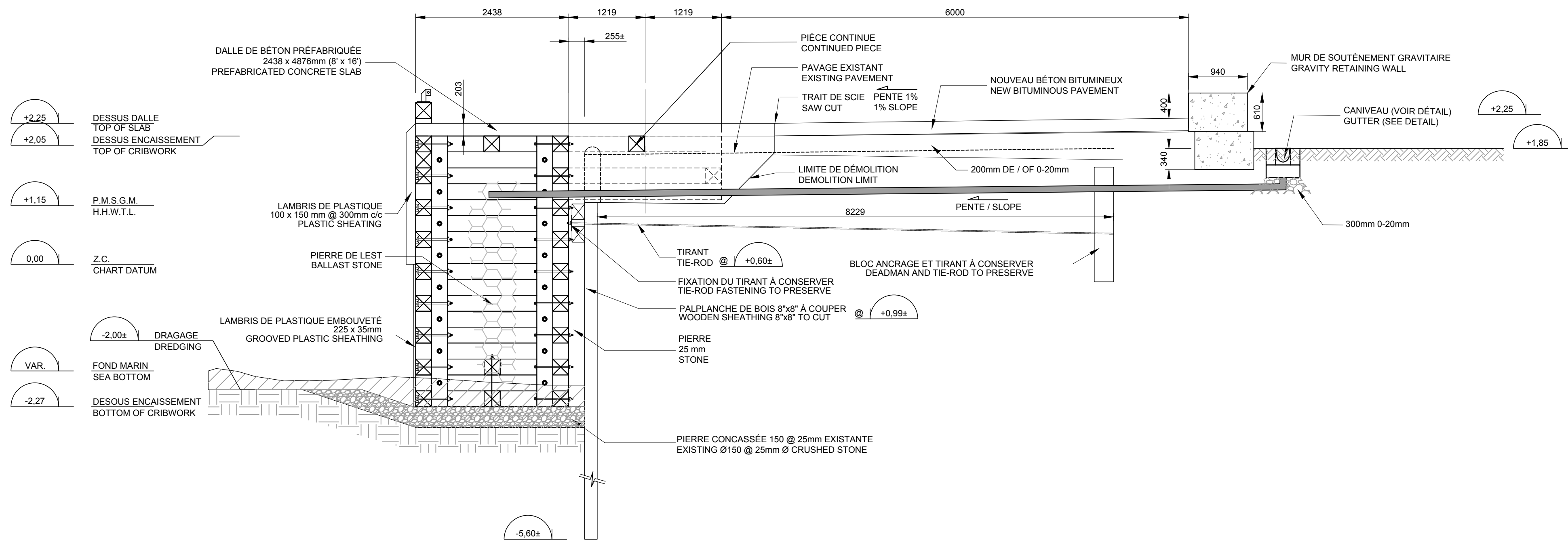
QUAI RIVERAIN SUD OUEST - VUE EN PLAN CAISSON  
SOUTH WEST WATERFRONT WHARF - CRIBWORK PLAN VIEW

0 1:50 2m



M 07/12 QUAI RIVERAIN SUD OUEST - ÉLEVATION  
SOUTH WEST WATERFRONT WHARF - ELEVATION

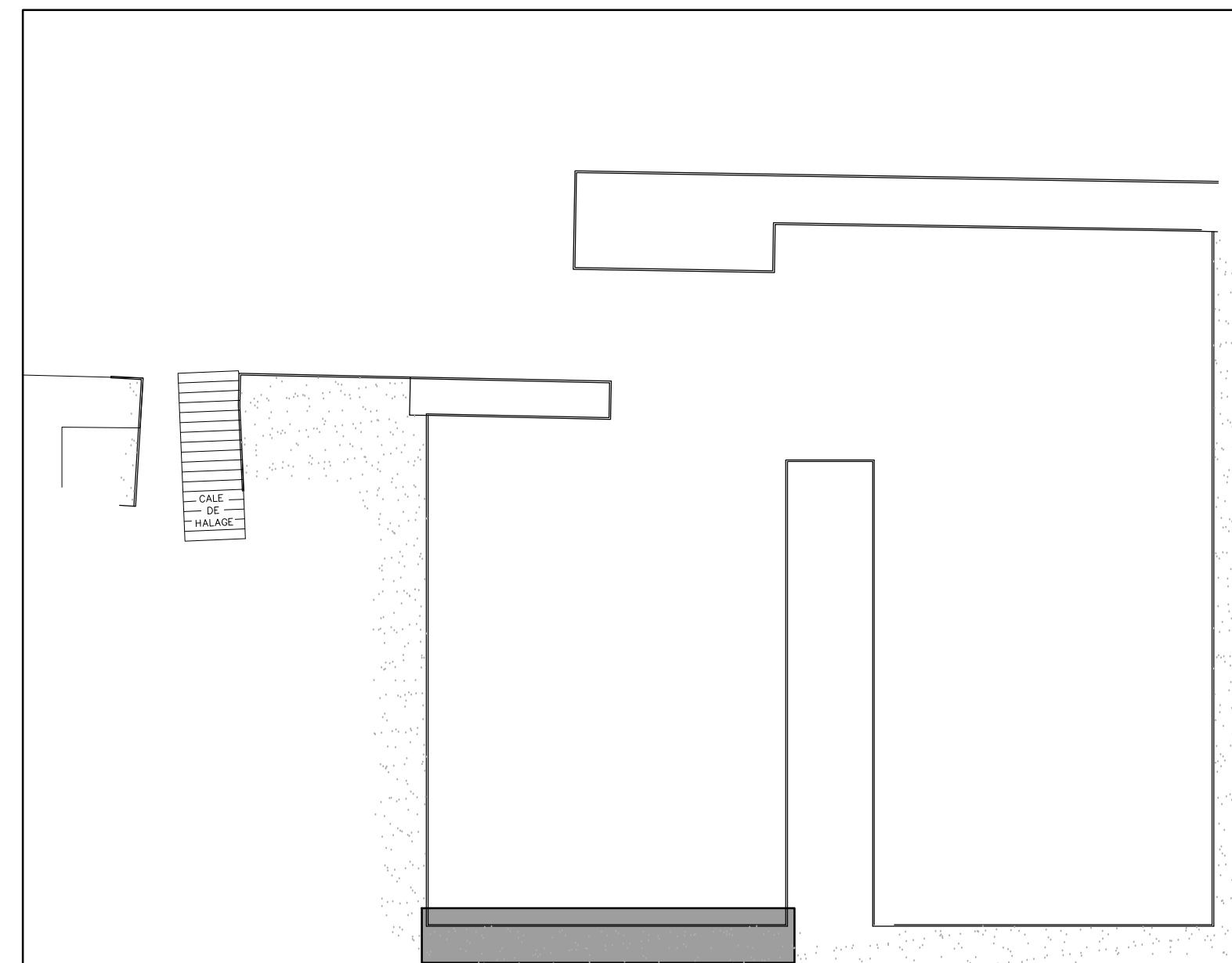
0 1:50 2m



COUPE SECTION G 2/3

0 1:50 2.5 m

VUE D'ENSEMBLE / GENERAL LAYOUT



Yves Gagné  
118847  
2017/09/15

Revision	Description	Par/By	Date
----------	-------------	--------	------

A	Numéro du détail Detail no.	A
B	Feuille sur laquelle le détail est référencé Location drawing no.	B
C	Feuille sur laquelle le détail est dessiné Drawing no.	C

Toute modification doit être rapportée à:  
All modification must be reported to:



Dossier:  
File:  
**GRANDE-ENTRÉE  
ILES-DE-LA-MADELINE**

Dessin:  
Drawing:  
**VUE EN ÉLEVATION  
DU QUAI RIVERAIN SUD-OUEST  
ELEVATION VIEW OF  
SOUTH WEST WATERFRONT WHARF**

Conçu par: Designed by:	Y.G. ING.	Date 2017.06
Dessiné par: Drawn by:	E.G. & J.P.	Date 2017.09
Vérifié par: Verified by:		Date
Approuvé par: Approved by:		Date

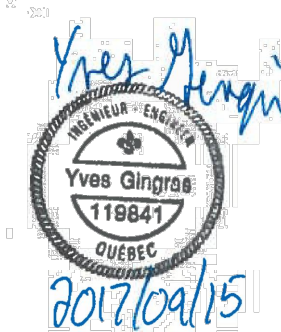
No. dossier: File no.	721 251	Echelle: Scale:	1:50
--------------------------	---------	--------------------	------





Ports pour petits bateaux  
Région du Québec

NOTE:  
CAPACITÉ DES QAIS ÉPERONS  
EXISTANTS LIMITÉE AUX VÉHICULES  
LÉGERS.  
BEARING CAPACITY OF EXISTING  
WHARVES LIMITED TO LIGHT  
VEHICLES.



Revision	Description	Par/By	Date
----------	-------------	--------	------

A: Numéro du détail Detail no.	
B: Feuille sur laquelle le détail est référencé Location drawing no.	
C: Feuille sur laquelle le détail est dessiné Drawing no.	

Toute modification doit être rapportée à:  
All modification must be reported to:



Dossier:  
File:

GRANDE-ENTRÉE  
ILES-DE-LA-MADELEINE

Dessin:  
Drawing:

VUE EN ÉLEVATION  
DU QUAÏ CENTRAL  
ELEVATION VIEW OF  
CENTRAL WHARF

Conçu par:  
Designed by:

Y.G. ING. 2017.06

Dessiné par:  
Drawn by:

E.G. & J.P. 2017.09

Vérifié par:  
Verified by:

Approuvé par:  
Approved by:

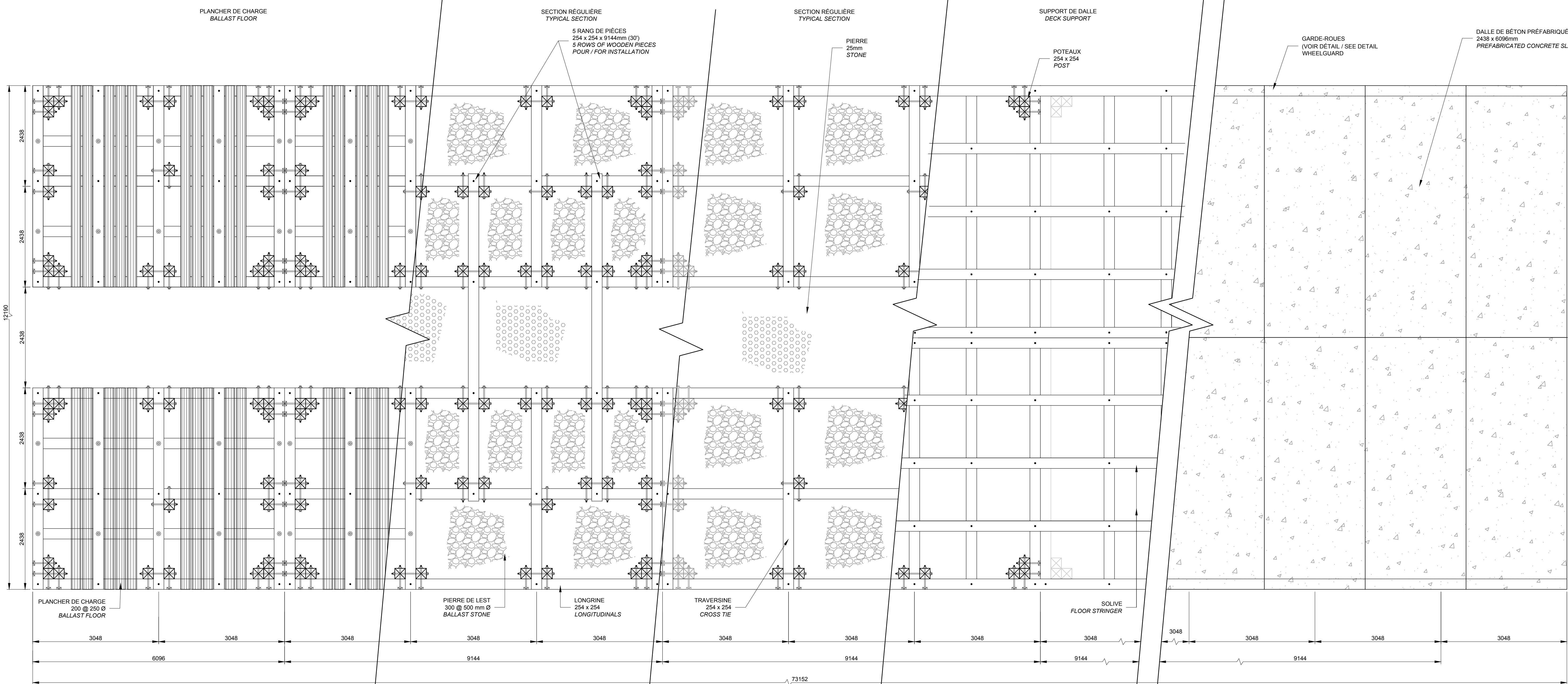
No. dossier:  
File no.:

721 251

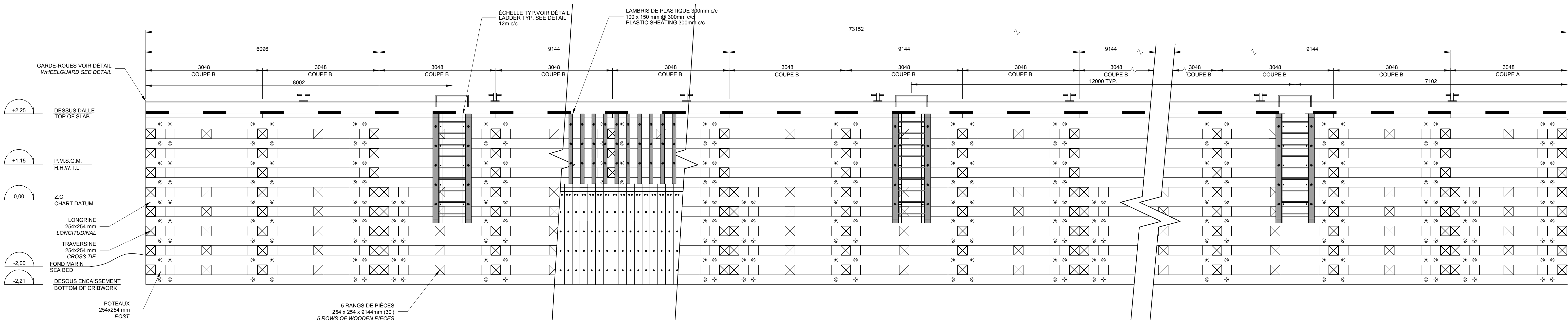
No. dessin:  
Drawing no.:

PPB17-3589-M01-02

17



QUAI CENTRAL - VUE EN PLAN CAISSON  
CENTRAL WHARF - CRIBWORK PLAN VIEW

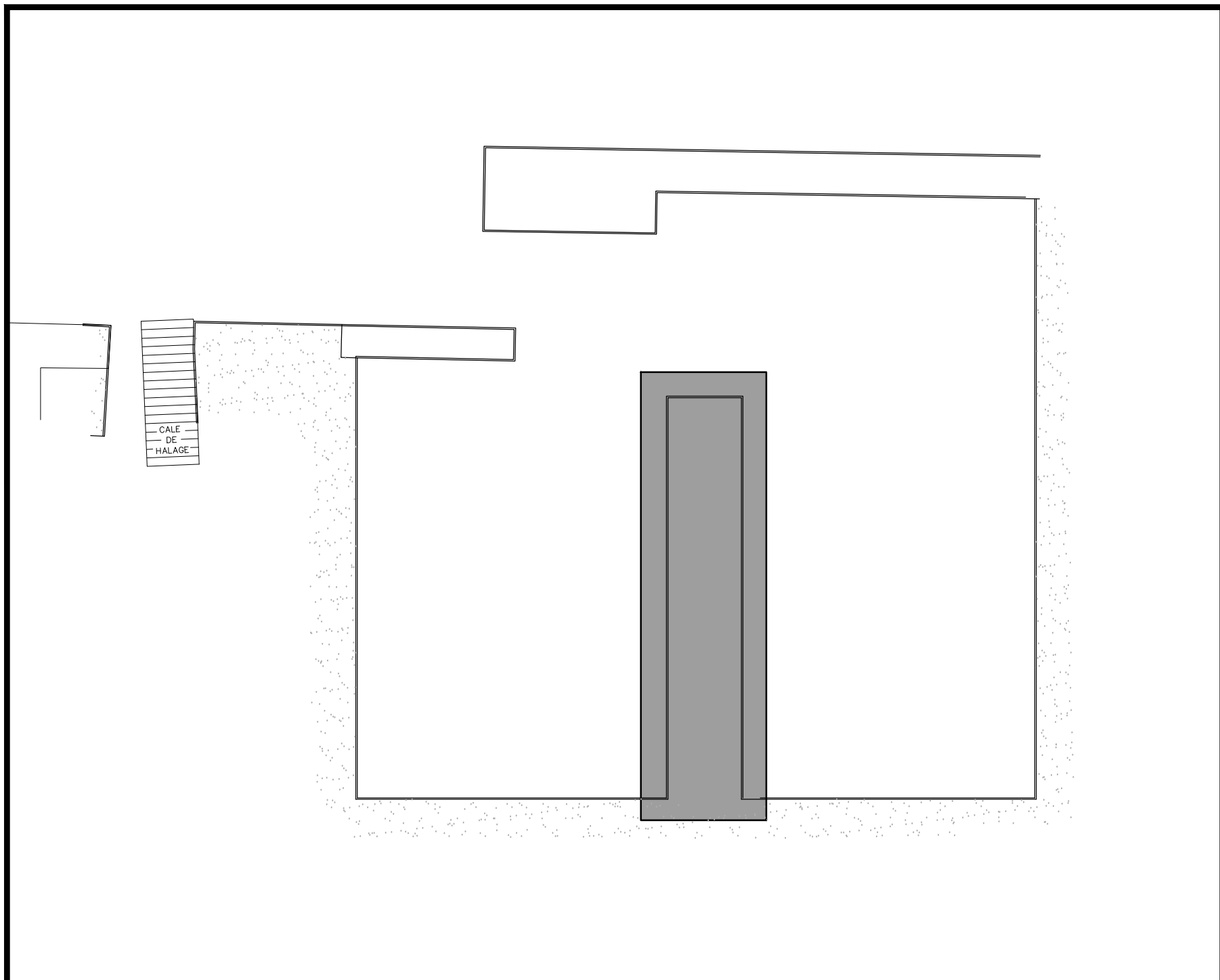


N  
07/12  
QUAI CENTRAL - VUE EN ÉLEVATION  
CENTRAL WHARF - ELEVATION VIEW

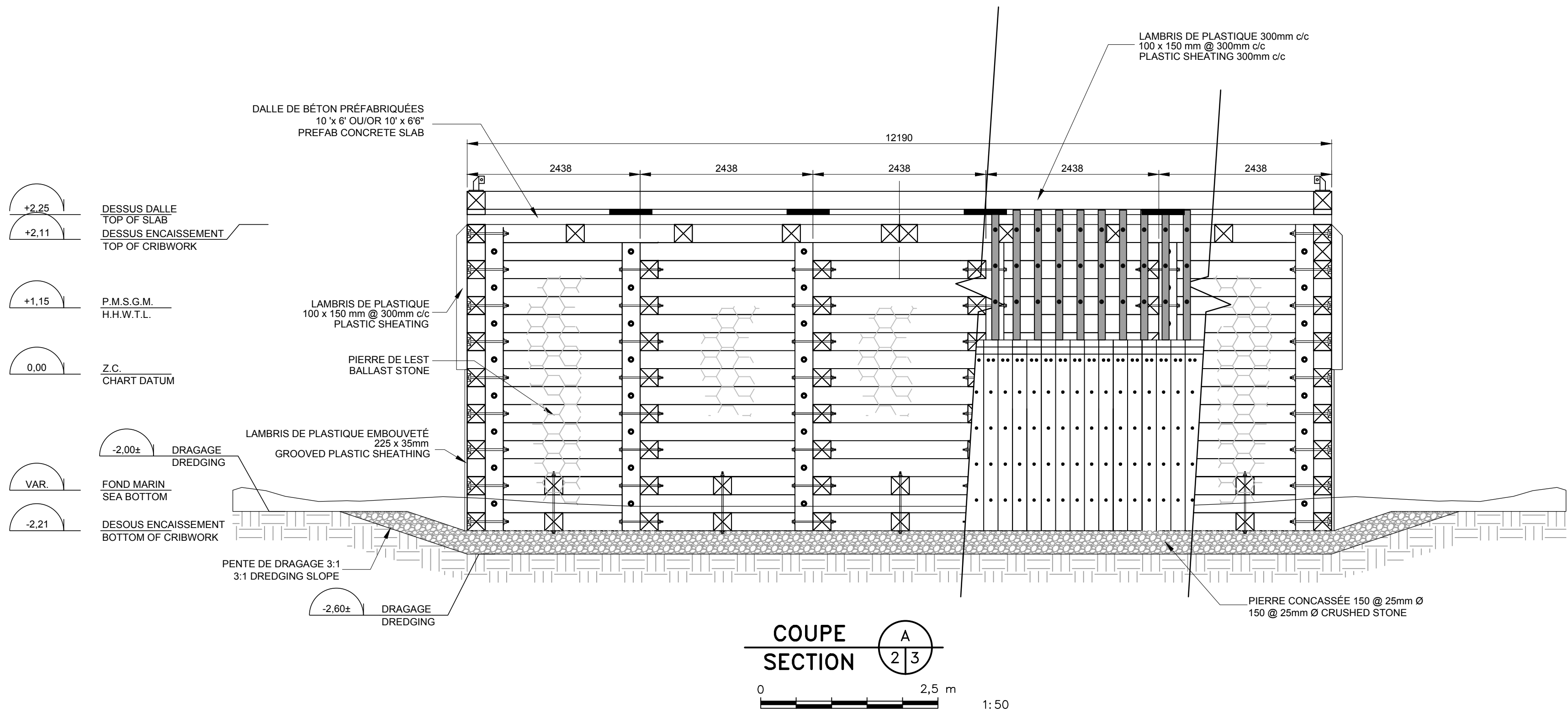
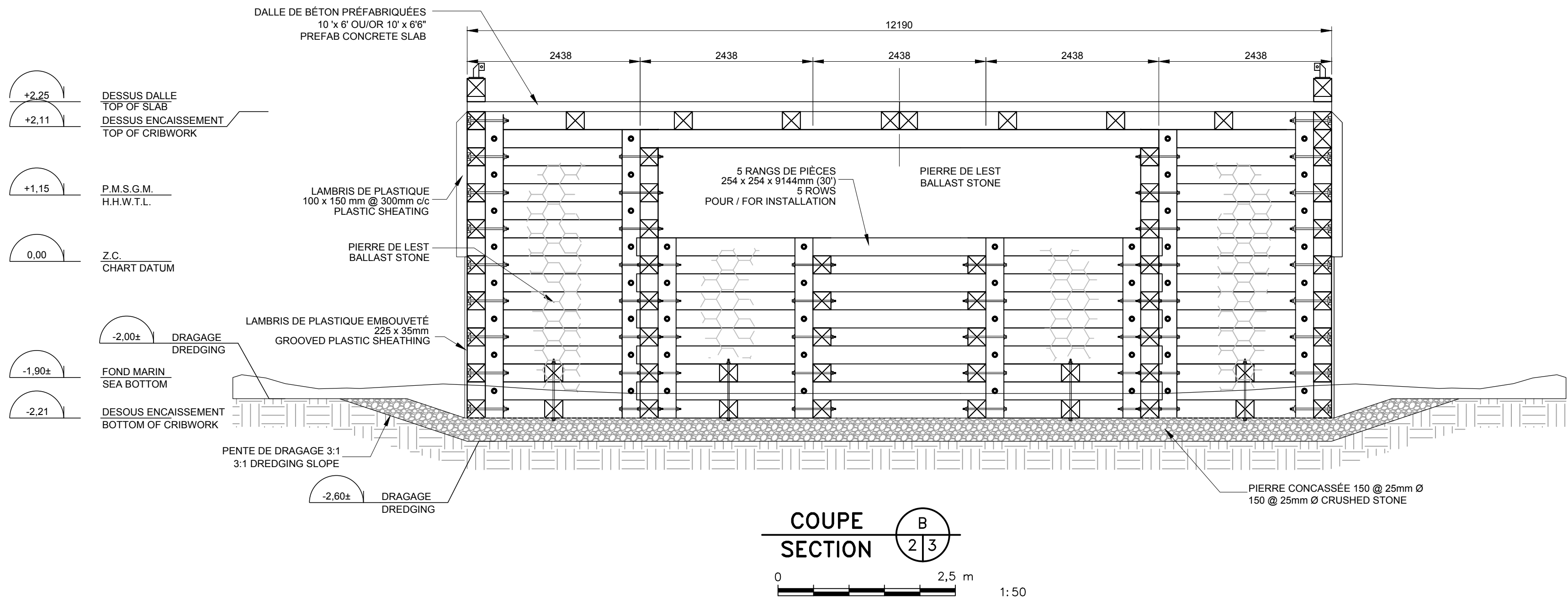




PPB17-3589-M01-02 AutoCAD B1 2017/02/26 01:28



VUE D'ENSEMBLE / GENERAL LAYOUT



Ports pour petits bateaux  
Région du Québec

NOTE:

L'ENTREPRENEUR DEVRA SOUMETTRE, POUR APPROBATION DES REPRÉSENTANTS DU MINISTÈRE, SA PROCÉDURE DE MONTAGE POUR CETTE SECTION DE QUAI.

CONTRACTOR SHALL SUBMIT FOR APPROVAL BY THE DEPARTMENT REPRESENTATION, THE CONSTRUCTION SEQUENCE FOR THIS SECTION OF WHARF.



Revision	Description	Par/By	Date
----------	-------------	--------	------

A	A: Numéro du détail Detail no.	A
B	B: Feuille sur laquelle le détail est référencé Location drawing no.	B
C	C: Feuille sur laquelle le détail est dessiné Drawing no.	C

Toute modification doit être rapportée à:

All modification must be reported to:



Dossier: File:

GRANDE-ENTRÉE  
ILES-DE-LA-MADELEINE

Dessin: Drawing:

COUPES DU  
QUAI CENTRAL  
SECTIONS OF  
CENTRAL WHARF

Conçu par: Designed by: Y.G. ING. 2017.06

Dessiné par: Drawn by: E.G. & J.P. 2017.09

Vérifié par: Verified by:

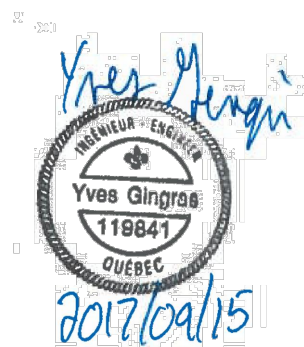
Approuvé par: Approved by:

No. dossier: File no.: 721 251

Echelle: Scale: 1:50

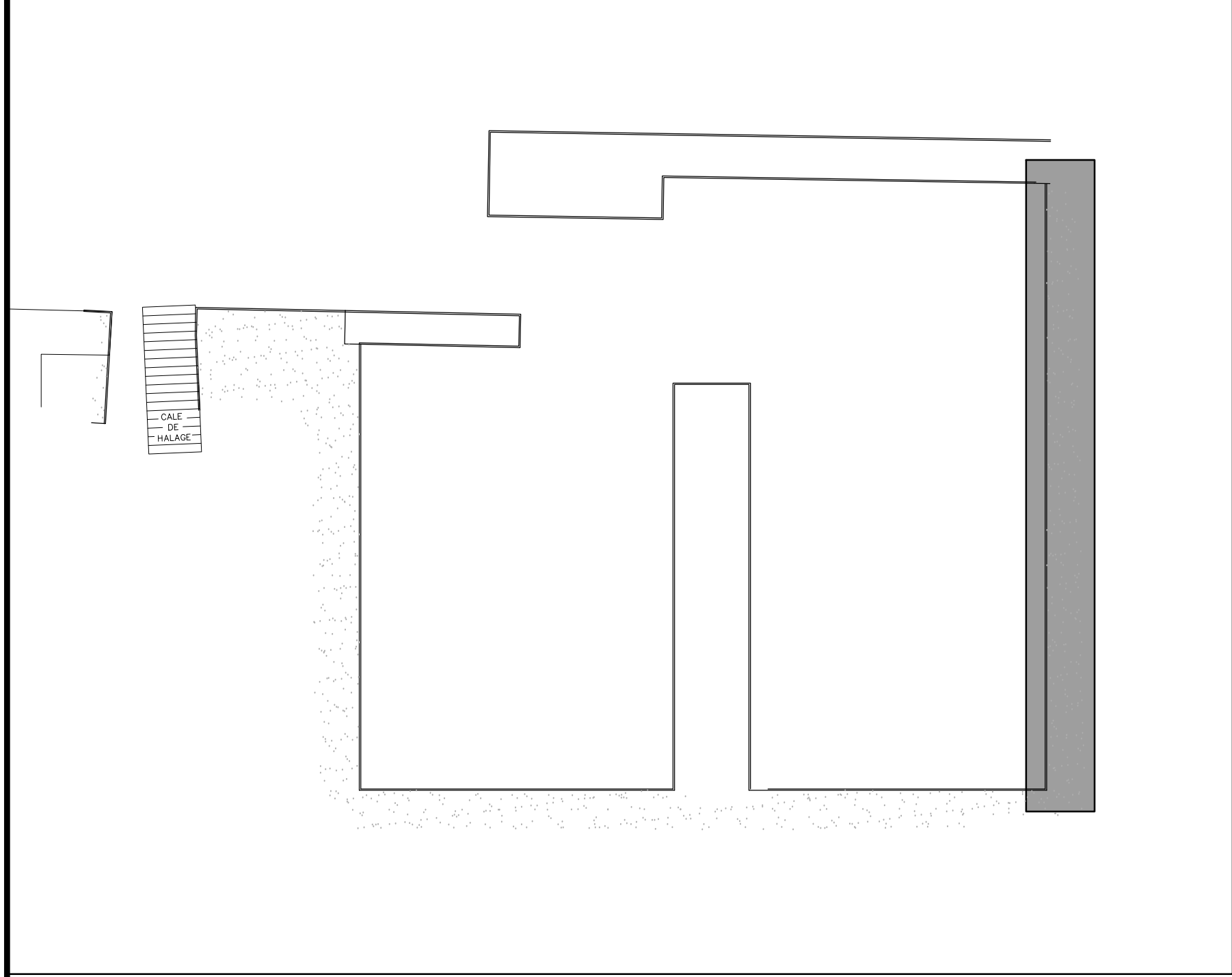
No. dessin: Drawing no.: PPB17-3589-M01-02



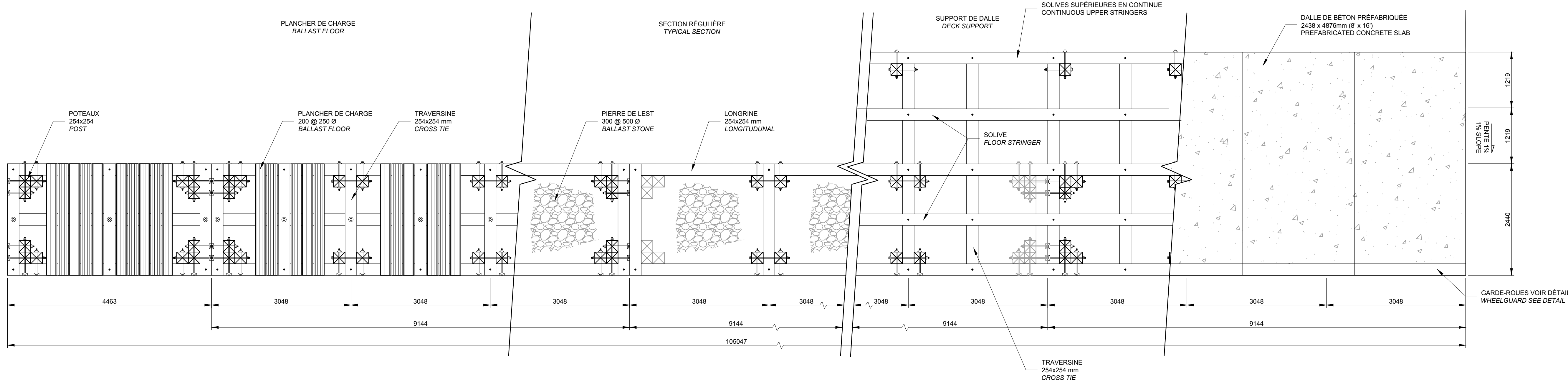


PPB17-3589-M01-02 19

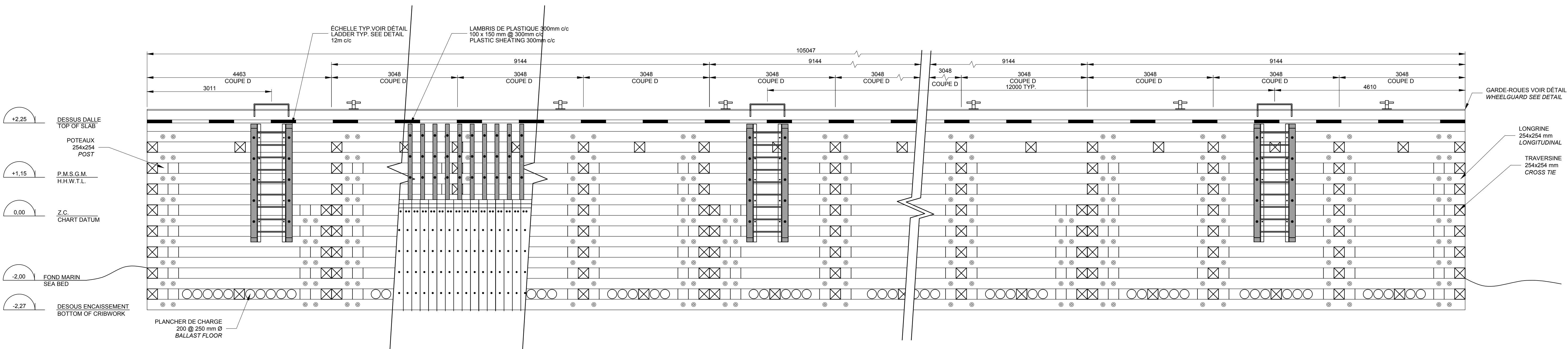
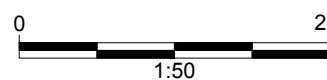




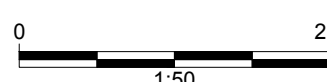
VUE D'ENSEMBLE / GENERAL LAYOUT



QUAI RIVERAIN EST - VUE EN PLAN CAISSON  
EAST WATERFRONT WHARF - CRIBWORK PLAN VIEW



QUAI RIVERAIN EST - ÉLÉVATION  
EAST WATERFRONT WHARF - ELEVATION



Yves Girard  
118847  
2017/09/15

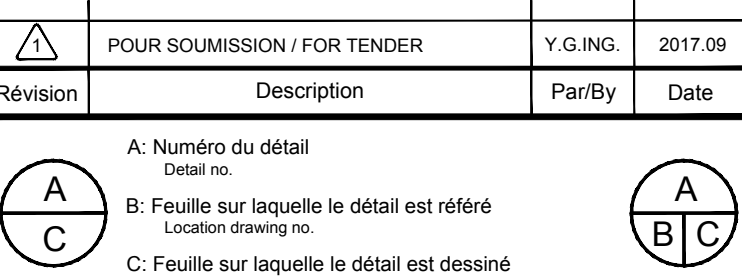
POUR SOUMISSION / FOR TENDER	Y.G.ING.	2017.09
Revision	Description	Par/By Date
A	Numéro du détail Detail no.	A
B	Feuille sur laquelle le détail est référencé Location drawing no.	B
C	Feuille sur laquelle le détail est dessiné Drawing no.	C
Toute modification doit être rapportée à: All modification must be reported to:		
Dossier: File:		
GRANDE-ENTRÉE ILES-DE-LA-MADELINE		
Dessin: Drawing:		
VUE EN ÉLÉVATION DU QUAI RIVERAIN EST ELEVATION VIEW OF EAST WATERFRONT WHARF		
Congru par: Designed by:	Y.G. ING.	2017.06
Dessiné par: Drawn by:	E.G. & J.P.	2017.09
Vérifié par: Verified by:		
Approuvé par: Approved by:		
No. dossier: File no.:	721 251	Echelle: Scale:
No. dessin: Drawing no.:		1:50
PPB17-3589-M01-02		20







POINTS	NORD / NORTH	EST / EAST
A	5268621.8	300255.3
B	5268607.8	300240.2
C	5268619.9	300269.6
D	5268609.4	300325.2
E	5268601.3	300323.6
F	5268606.9	300293.7
G	5268531.0	300280.6
H	5268522.7	300336.1
I	5268591.9	300348.8
J	5268599.6	300362.0
K	5268520.2	300349.3
L	5268511.4	300403.3
M	5268616.0	300419.6



Dossier:  
File:

GRANDE-ENTRÉE  
ILES-DE-LA-MADELEINE

Dessin:  
Drawing:

NOUVEL AMÉNAGEMENT  
ÉLECTRIQUE ET D'EAU POTABLE  
ELECTRIC AND WATER  
NEW LAYOUT

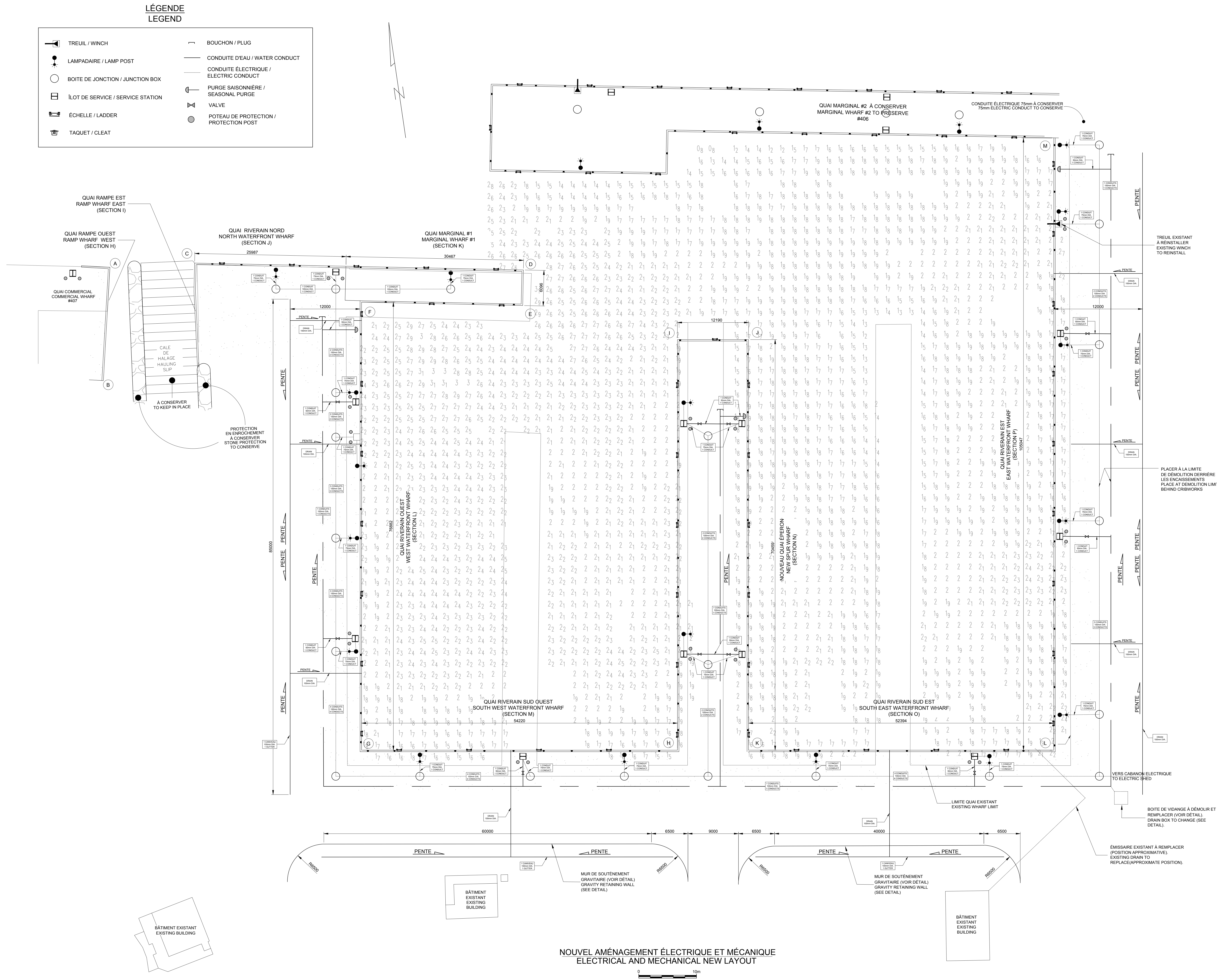
Conçu par: Designed by:	Y.G. ING.	2017.06
Dessiné par: Drawn by:	E.G. & J.P.	2017.09

---

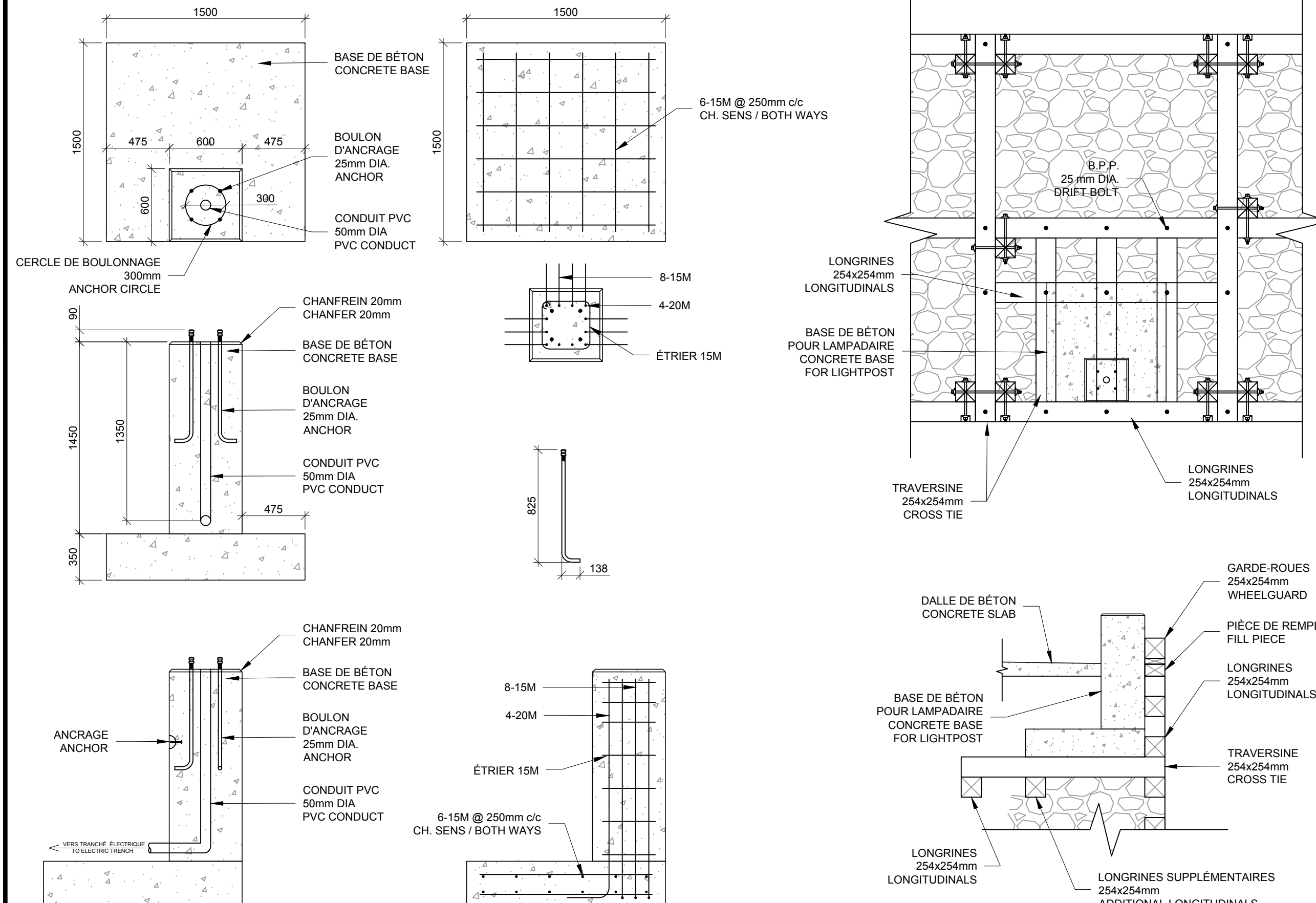
Vérifié par: \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_  
 Verified by: \_\_\_\_\_

No. dossier: File no.:	Échelle: Scale:
721 251	1:250

No. dessin: Drawing no.:	No. feuille: Sheet no.:
-----------------------------	----------------------------

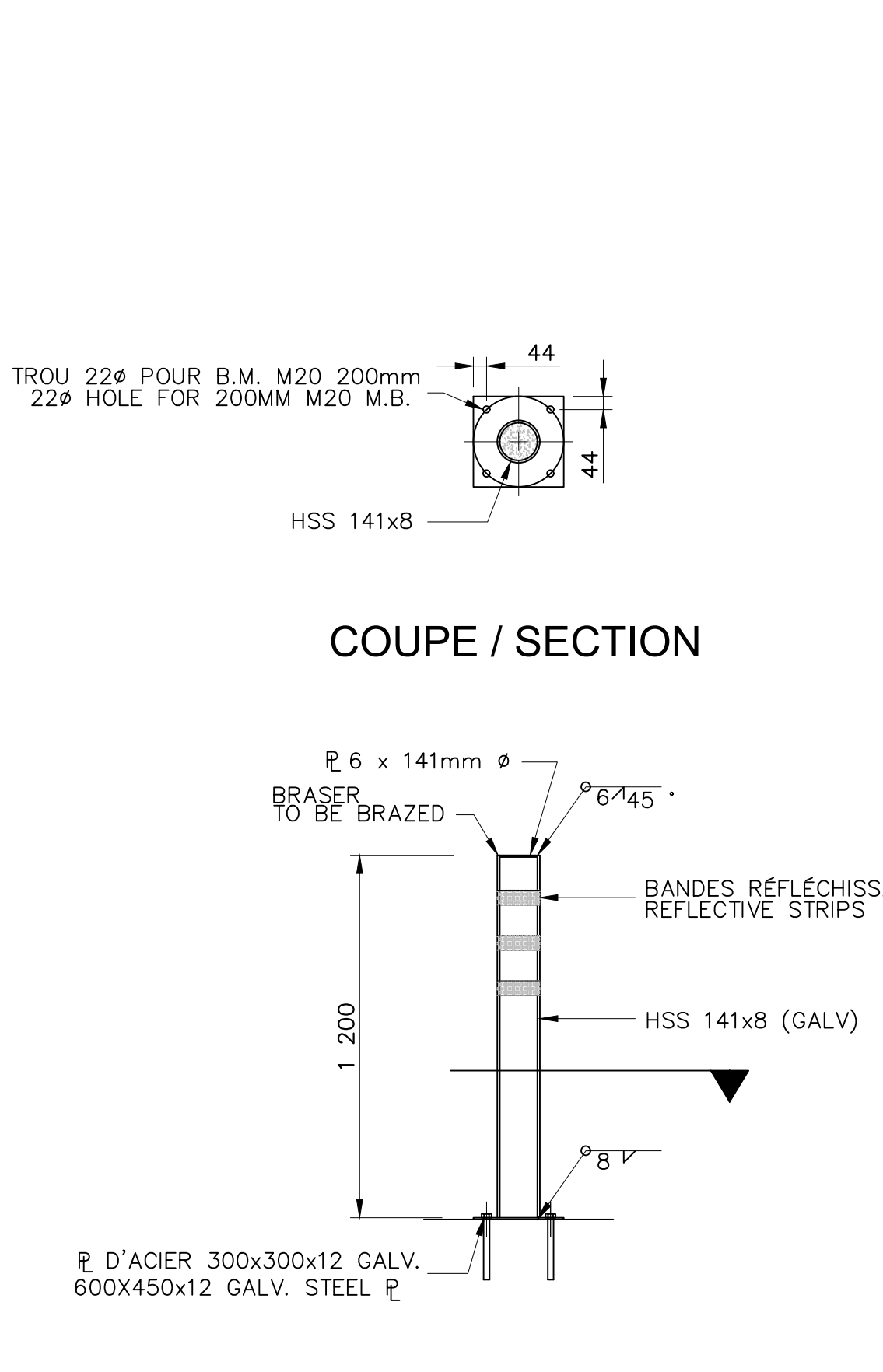




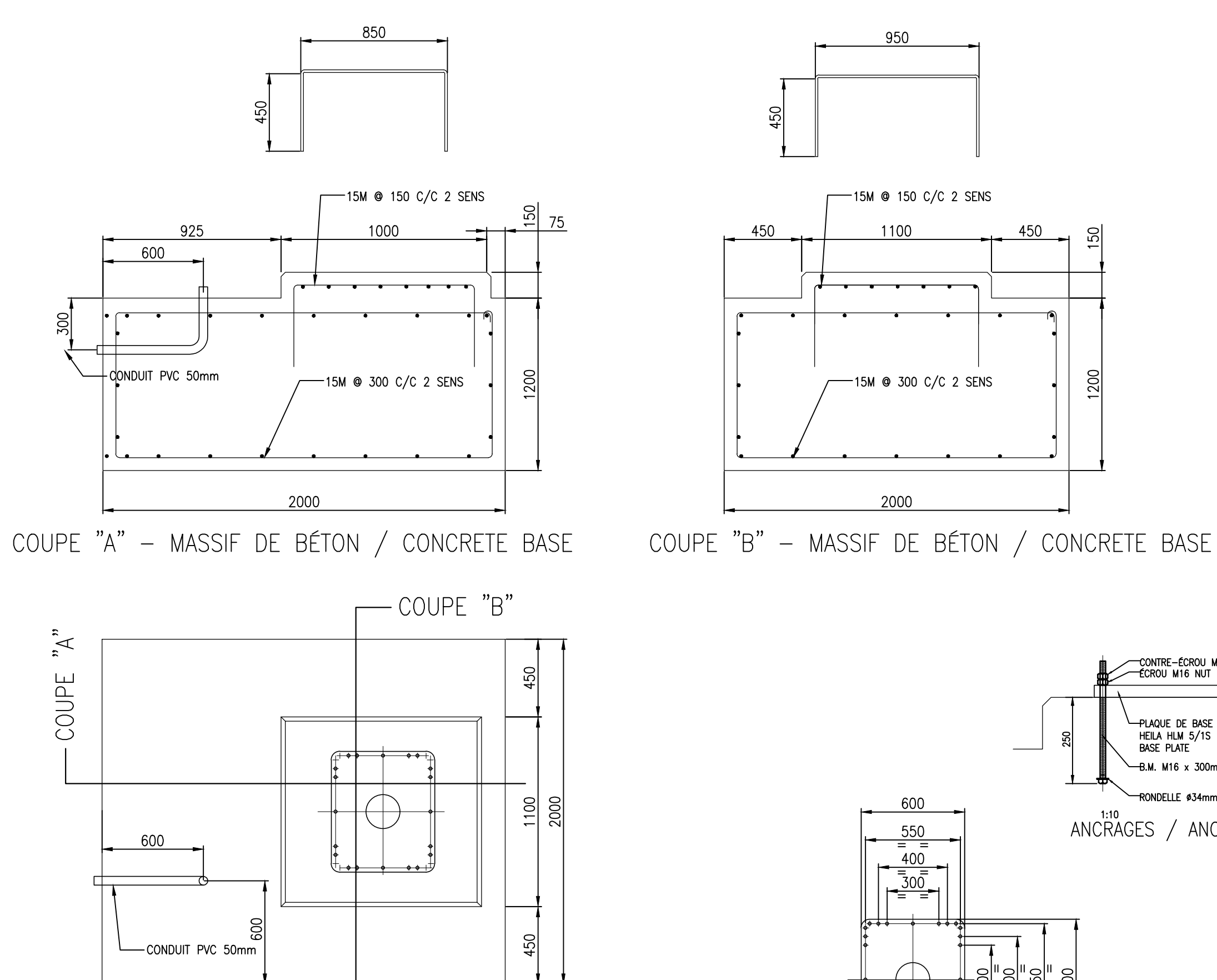


DETAIL TYPE BASE DE LAMPADAIRE  
TYPICAL DETAIL OF LIGHT POST BASE

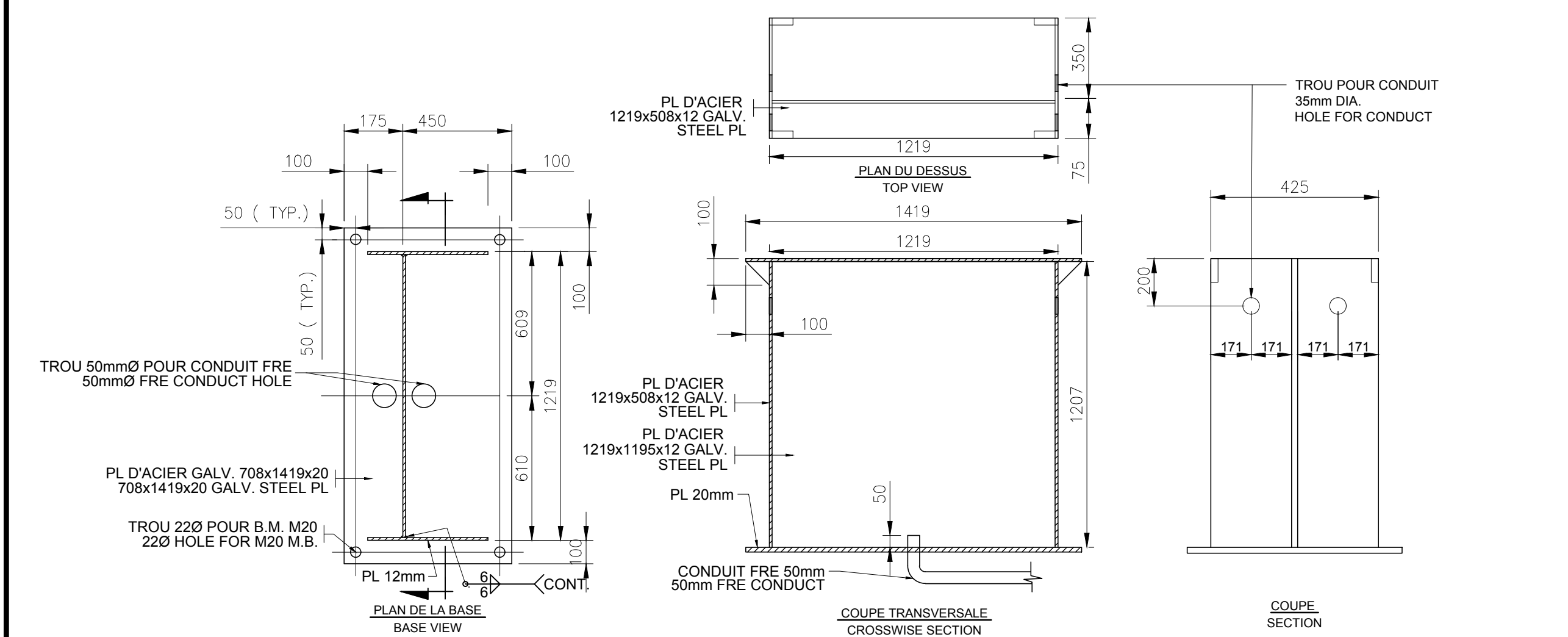
DETAIL TYPE DE LAMPADAIRE  
TYPICAL DETAIL OF LIGHT POST BASE



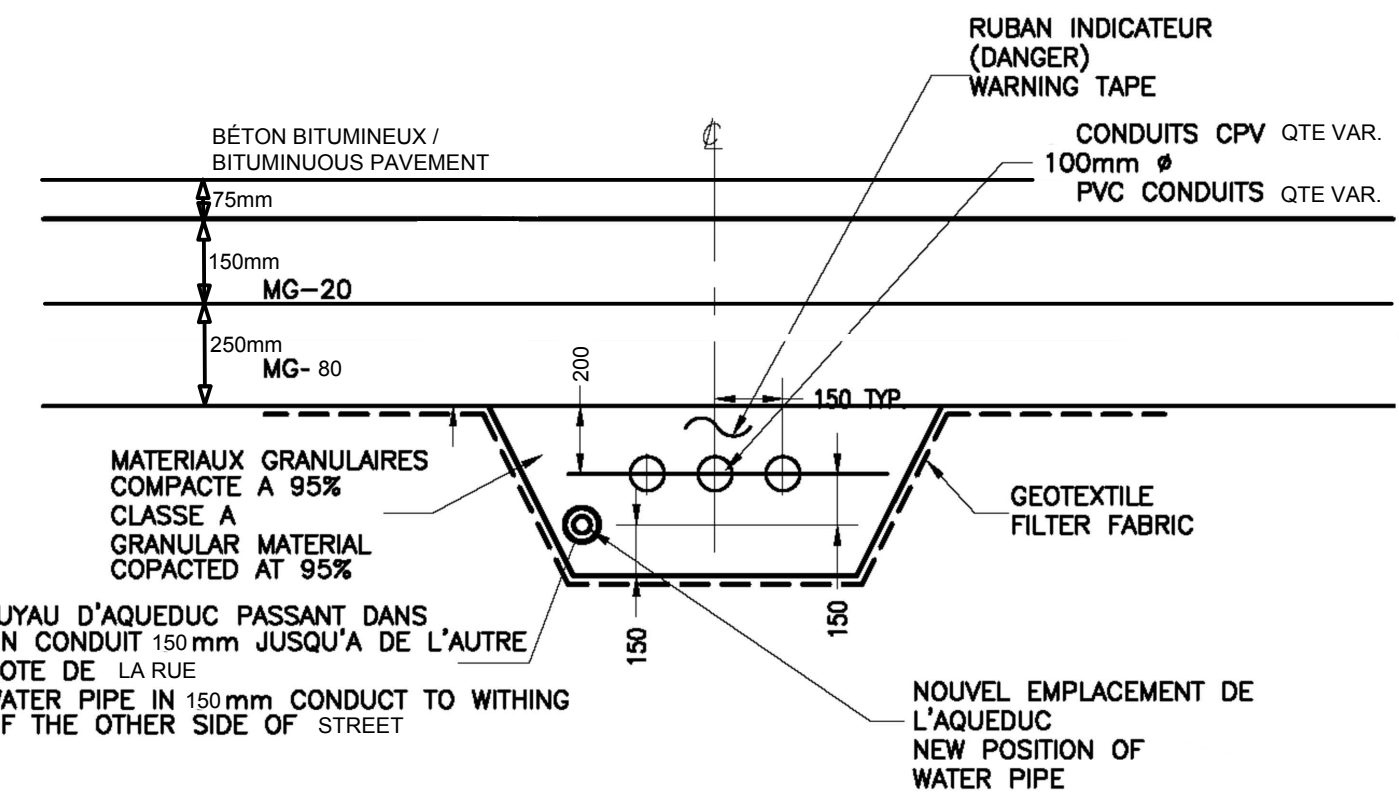
DETAIL TYPE POTEAU PROTECTEUR  
TYPICAL DETAIL OF PROTECTOR POST



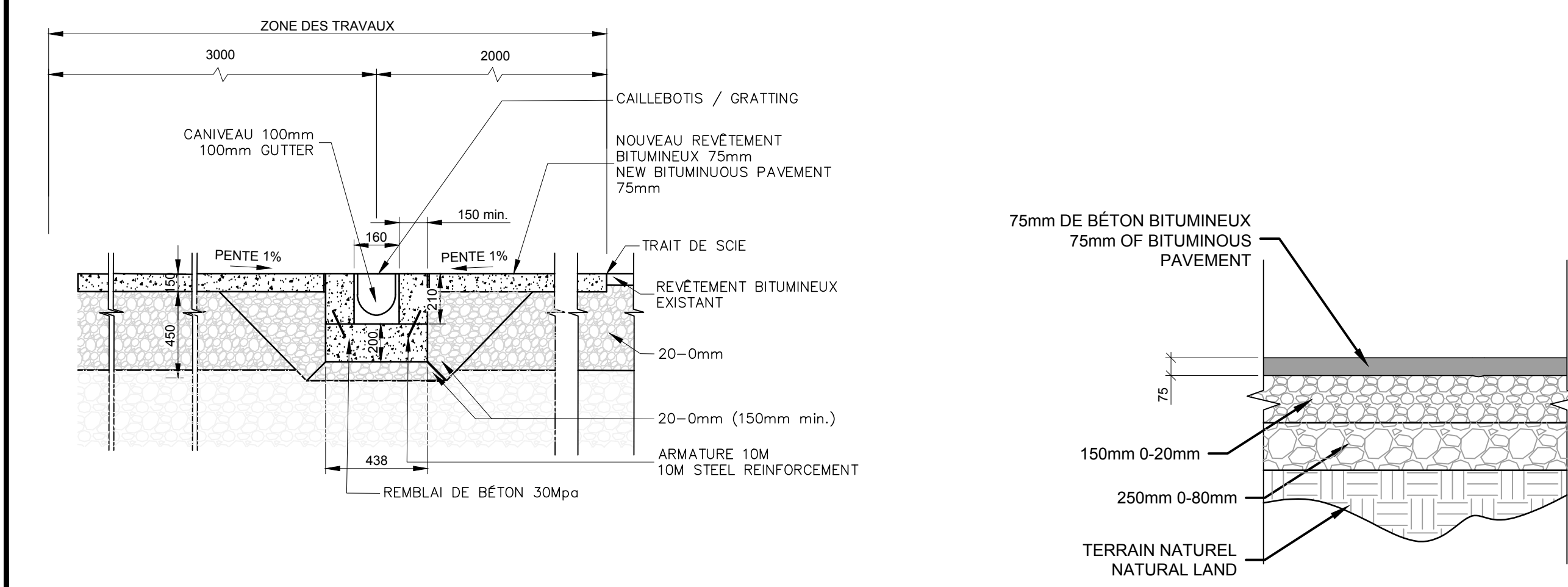
DETAIL TYPE - BASE DE TREUIL  
TYPICAL DETAIL - WINCH BASE



DETAIL TYPE - ÎLOT DE SERVICES  
TYPICAL DETAIL - SERVICES STATION

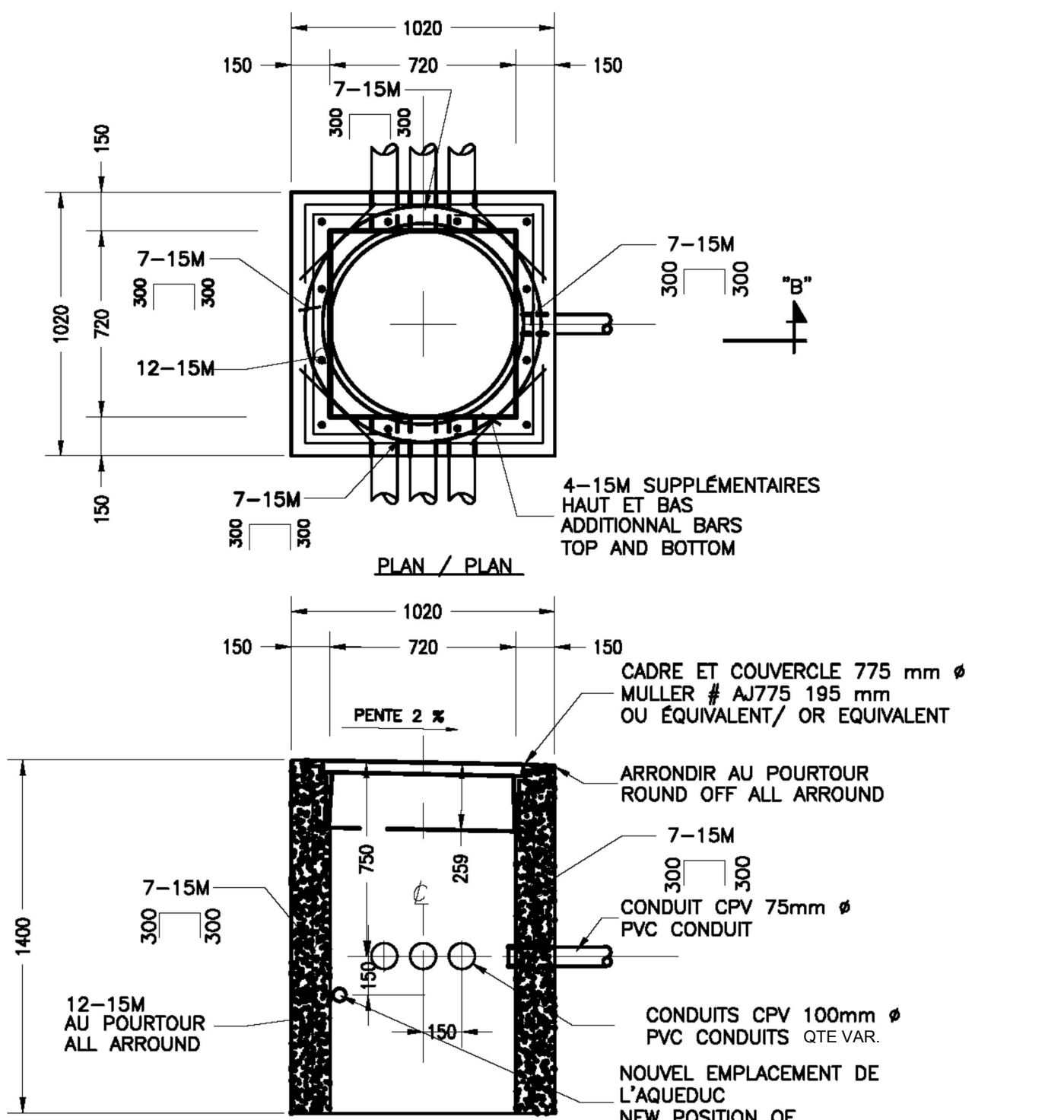


DETAIL TRANCHEE TYPE / DETAIL TYPICAL TRENCH

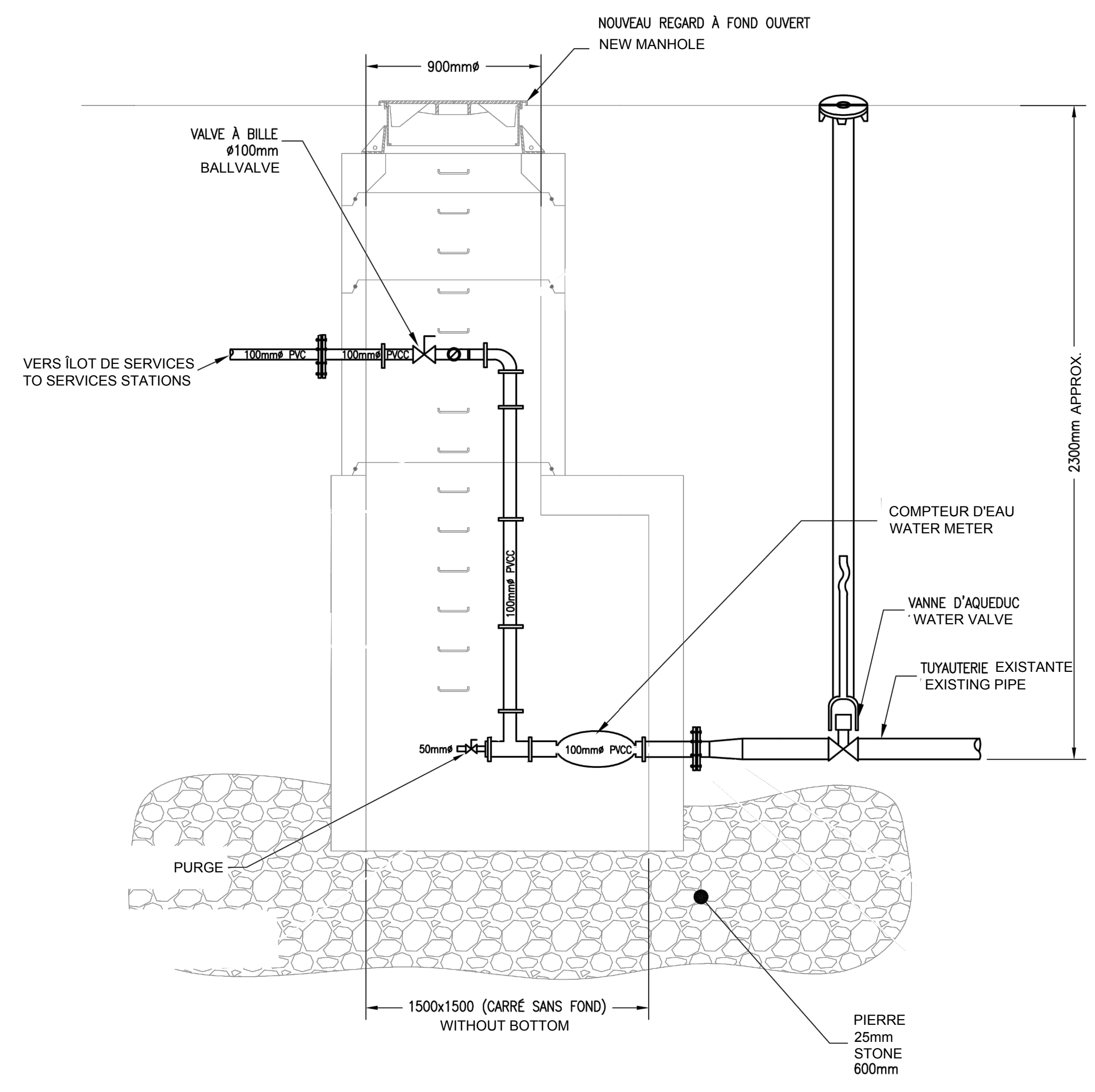


DETAIL INSTALLATION CANIVEAU  
GUTTER INSTALLATION DETAIL

DETAIL DE LA BASE DE BÉTON BITUMINEUX  
BITUMINOUS PAVEMENT BASE DETAIL



DETAIL BOÎTE DE TIRAGE / DETAIL PULL BOX



DETAIL DE LA CHAMBRE DE VANNE  
VALVE CHAMBER DETAIL

Pêches et Océans Canada  
Fisheries and Oceans Canada

Ports pour petits bateaux  
Région du Québec

Yves Gingras  
2017/01/15

Revision	Description	Par/By	Date
1	POUR SOUMISSION / FOR TENDER	Y.G.ING.	2017.09

A: Numéro du détail  
Detail no.

B: Feuille sur laquelle le détail est dessiné  
Location drawing no.

C: Feuille sur laquelle le détail est dessiné  
Drawing no.

Toute modification doit être rapportée à:  
All modification must be reported to:

Dossier:  
File:

GRANDE-ENTRÉE  
ILES-DE-LA-MADELEINE

Dessin:  
Drawing:

COUPES ET DÉTAILS  
ÉLECTRIQUE  
ELECTRIC  
SECTIONS AND DETAILS

Congru par: Designed by:	Date
Y.G.ING.	2017.06

Dessiné par: Drawn by:	Date
E.G. & J.P.	2017.09

Vérifié par: Verified by:	Date

Approuvé par: Approved by:	Date

No. dossier: File no.:	Echelle: Scale:
721 251	VARIABLE

No. dessin: Drawing no.:	No. feuille: Sheet no.:
PPB17-3589-M01-03	23